中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話：編輯部 採訪部 營業部 廣告部 社長室 電報掛號 郵政信箱

今日出紙三大張
每份港幣壹毫

本報今日出紙三大張仍售壹毫

甘迺迪致函吳廷琰 保証加强援南越 暗示美可能出兵

【東京廿六日合衆國際社電】南越通訊社今日稱：甘迺迪總統經已對南越總統吳廷琰保証，美國「決心」協助南越擊退共黨侵畧。該通訊社將甘迺迪于南越獨立六週年紀念日致與吳廷琰之一封信之原文披露，甘氏之信謂：「讓余再對閣下保証：美國決心協助南越維護其獨立，保護其人民不受共黨暗殺，以及通過經濟發展建立一個較佳生活。」總統謂，渠現正以「極大關心」等候渠之特別軍事顧問泰勒將軍之歸來。泰勒現在南越視察，藉以決定美國如何能有效地援助南越。美總統謂：「其時余將能考慮採取何種加强措施，以協助閣國反對共黨之侵畧。」所謂「加强措施」，可能意味美軍被派入南越，雖則一般相信泰勒將不建議在此時採取該等措施。甘迺迪謂：渠相信南越將「再次知道自由與和平。」余謹代表美國人民申言吾人對於南越之力量及精力，具有信心，以及吾人深知南越人民之前途，並不是共黨奴役制度，而是彼等現時維護，和在彼等整個歷史中追求之自由與繁榮。」

【西貢廿六日合衆國際社電】南越總統吳廷琰今天稱：渠宣佈南越進入緊急狀態，係因現時所採取之措施，未足以應付共黨在此間發動戰爭之需要。吳廷琰在其國慶日向國人所發表之文告中繼續宣稱，共黨設法分化民心及分裂國家之領土。渠稱，共黨刻正組織從事活動，以推毀一切非共之東西。吳氏稱：「宣佈緊急狀態之用意，乃在喚醒自由世界對越南與及每個越南人對本身之責任感，以面對一切人民之公敵。」渠稱：「未來之歲月，對敵而及自由世界至關重要，吾人中之每一個人，均須自我犧牲，及負起責任，在現時抵抗共黨帝國主義之鬥爭中，吾人必須同心合力進行鬥爭。吾人將同心合力從事鬥爭，以消滅共黨，吾人將完成國家之統一及解放本國之人民。」

泰勒抵曼谷與乃沙立會談 泰將促美國當機立斷 劃定阻共黨侵畧界線

【曼谷廿六日合衆國際社電】泰勒將軍與泰國總理乃沙立今天就東南亞之反共軍事形勢問題進行會談。在共黨在南越及寮國之獲得進展，刻正使此一親美國家遭受威脅。泰勒與乃沙立在政府官邸進行會談。此位甘迺迪總統軍事顧問，預定於與乃沙立會談之後，與泰外長乃他納共進午餐。泰勒與乃沙立在美、泰兩國關係頗爲微妙之時期，進行此次會談。在美、泰兩國關係之微妙，係由於泰國對甘迺迪總統準備於何時及在何處劃下抵抗共黨向中南半島推進之防綫，至感關切所造成者。泰國對東南亞公約組織未能同意採取各項措施，俾在寮國阻止共黨一事，至感失望，而且刻正要求華盛頓予新保証，不管有無東南亞公約組織，美國將不容泰國淪落共。據悉，泰勒準備再度提出此等保証，幷同時向乃沙立解釋謂，甘迺迪總統刻正擬訂各項措施，以協助吳廷琰總統在南越固守此一防綫。迄今爲止，泰勒之言論，已暗示美國亟緊以更多裝備訓練南越部隊，以增加其機動性。乃沙立預料將向泰勒解釋泰國主張修改東南亞公約，俾使此一盟約可以三份二多數票取決，而非現時必當一致通過始能採取行動之願望。泰國雖欲進行此項改革，以避免此一盟約由於法國不願在此一地區採取強硬行動及英國不願採取強硬立場而陷於癱瘓。泰國官員稱，倘東南亞公約之爭證明不可能行，則彼等必須向美國尋求某種正式之雙邊解決，以保證彼等之安全。泰勒擬於星期五日與泰國參謀總長乃他威進行會談，以便更詳細估量共黨之威脅。泰勒定於星期六日晨離開曼谷，取道香港、馬尼剌及檀香山返回華盛頓。渠計劃於十一月二日或三日抵達華盛頓，以便迅速向甘迺迪總統提出報告。

泰勒與乃沙立交換意見後 對東南亞危機 美泰看法相同

【曼谷廿六日美聯社電】甘迺迪總統軍事顧問於星期四日與泰國總理乃沙立交換意見，幷稱彼等對甚多由共黨所造成之東南亞問題，持有一致之看法。此項消息係於泰勒將軍與乃沙立從事一小時會談之後，由美國大使楊格透露者。據曾參加會談之楊格稱，「吾人對甚多問題，持有同樣之看法」。代表甘迺迪總統前來考察東南亞危機地區之泰勒將軍，曾同時聽取有關東南亞公約組織軍事力量之高度機密報告，渠曾赴戀箭森破之美軍顧問團「作戰室」聽取此項報告，此爲泰勒及國務院與國防部專家十二人計劃在泰國勾留兩天之第一個工作日。泰勒認爲，泰國乃此一地區反共地位之主要支柱，渠在南越完成一週訪問之泰勒，曾向乃沙立提出渠對越共叛軍進攻南越所形成威脅之估計，據指出，泰勒可能已向乃沙立說明渠將於下週建議採取迅速行動，以挽救南越之某種主張。楊格稱，彼等未加討論之一項問題，係泰國現時與柬埔寨之爭端。楊格告記者稱：「此亦與吾人無關。」楊格稱，泰勒曾向乃沙立轉達甘迺迪總統之致意，並表示甘氏對泰國與東南亞之關切。渠指出，美總統認爲此間共黨之威脅與柏林問題之爭論，具有同樣之比重。

泰在柬邊境加強警衛

【曼谷廿六日美聯社電】繼泰國與柬埔寨宣佈絕交之後，泰國高級軍事當局已於星期四日召開會議，以檢討各項防衛措施。同時，泰國邊防警察之增援人員，據悉已被派往與柬埔寨接壤之全長五百哩之東南方邊境。在東南邊界，已因柬埔寨於星期一日決定與泰國斷絕邦交而被封閉。據曼谷世界日報今天引述高級方面人士之言稱，「一個外國士兵越境進入泰國，則渠將被繳械，倘外國平民越過邊界，則渠將被捕。」此次軍事會議於下午二時召開，據一官員發言者稱，「柬埔寨既不願與吾人爲友，則武裝部隊之責任，乃準備保衛泰國，以抵抗侵畧及軍事滲透」。惟泰總理乃沙立強調，泰國幷未因此次絕交而下令採取特別軍事戒備。

安理會昨表決 准毛蒙入會

表決外蒙投票時我代表退出會場 蔣廷黻譴責蘇運用外交勒索手段

【聯合國廿六日合衆國際社電】安理會爲外蒙及毛里塔尼亞之入會申請舉行投票，其結果如下：外蒙：贊成者有錫蘭、智利、法國、厄瓜多爾、賴比瑞亞、土耳其、英國、阿剌伯聯合共和國及蘇俄；棄權者有美國，不參加投票者有中華民國。毛里塔尼亞：贊成者有中華民國、錫蘭、智利、法國、厄瓜多爾、賴比瑞亞、土耳其、英國及美國；反對者有蘇俄。[illegible]

越南廢王保大 與越共勾結

【西貢廿六日法新社電】越南官方報公論報稱，越南廢王保大，曾於最近前往河內與胡志明會晤。該報稱，保大與胡志明之會談，係在保大與越共官員在香港兩度會談及簽署一項協定之後進行者。至於該項協定之性質，則未能獲悉。公論報質問謂：「保大何以與越共叛徒簽訂協定，其動機何在？」該報預言「保大極可能組織一條陣綫，此一陣綫可能爲全國統一陣綫或和平陣綫。」據該報稱，此一組織將爭取一游離，不滿及被逐出境僑子」之支持。該報警告稱，此一由保大領導之新集團，實爲共黨滲透之前綫組織，該報呼籲越南人民「不可落入共黨之陷阱」。

昌業大廈

分層出售 分期付款
一廳三房 由萬餘元起
九折優待兩星期
灣仔旺地 交通便利 買樓收租 厚利高息
999

發昌置業有限公司
洽購處：
昌利建築公司 灣仔謝斐道五號地下 電話：771424, 770477
南生營造有限公司 皇后大道中七十號三樓 電話：38501, 23498, 23064
新尼詩大酒店 電話：764211
地盤辦事處 電話：765924
星期例假照常營業 精美說明書 歡迎索閱

伍時清
空運到最新型男女太陽鏡 大量廉價供應
歡迎參觀 歡迎比較
新款 奇款

戴上眼鏡何以会有頭痛？
當你戴上眼鏡在工作之中，突然感到頭痛頭暈或眼花時，往往把工作停止下來。這樣就會影響你的工作情緒，此由於你所選擇的眼鏡光度配合不準確，鏡片質地太差，磨鏡的工作太馬虎。
聰明的顧客，一定會選擇設備最完善之光的眼鏡公司及第一流驗眼師配鏡，可保証得到滿意效果
的光眼鏡公司
始創於公元一九三〇年
大道中五十九號 電話三二四四二

幸福大樓第三座
地盤：北角英皇道都城戲院後面
大元置業有限公司經售
電話：七〇三九五四
新型大樓 九九九年
分層出售 分期付款
由 17900 元起
特價九折優待 十一月十日截止
經已開工 一年內準期完成
價平屋靚 信譽昭著
旺中帶靜 交通方便
定購擠擁 欲購從速

救世軍祁清大將伉儷蒞港主領之聚會
襄助領會者
香港總部總指揮趙奇士大校伉儷及本港本軍軍官

婦女家政會
日期：十月廿八日（星期六）
時間：下午三時
地點：假座九龍窩打老道八十號培正中學大禮堂

青年大會及表演
日期：十月廿八日（星期六）
時間：下午七時半
地點：假座九龍染布房街伊利沙伯運動館

聖潔大會
日期：十月廿九日（星期日）
時間：上午十一時
地點：假座九龍窩打老道八十號培正中學大禮堂

救恩大會
日期：十月廿九日（星期日）
時間：下午八時
地點：假座九龍窩打老道八十號培正中學大禮堂

補品之王（太極老牌）
功能：提神補腦 生津滋潤 增強體力 消除疲勞 補血養顏 延年益壽
老牌出品・中外馳名
參味濃郁・與別不同
KOREA GINSENG TONIC 人參精
本品最易賜胃吸收即服見功
總批發：正大藥行 德輔道中四三號 電話：二七五九一

高麗特產・珍貴補品
高麗人蔘精
真材實料，每瓶有人參一枝
製造元 大韓民國 高麗人參製品株式會社

遺失啓事
玆遺失香港孖囉銀行旺角分行保管箱第三○二六（3026）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢。
一九六一年十月廿六日

培貞日夜英專
招生 部設新宇 班4班 至F班 高級入學班 西部宿舍 冷氣設備
上課時間：分上下午班及夜班另加設九時廿分夜班
校址：彌敦道七○七—七○九號（即邵氏大廈對面） 電話：八○二○七

遠東航空學校日夜校招生
本校業蒙倫敦城市工聯學院批准爲合格訓練機構
本校畢業生將於一九六一年起參加該學院考試
各科新班定十一月一日開課
科別：航空工程及無綫電工程各科中英文日夜班
考試：由即日起，隨到隨考，簡章函索即寄
校址：九龍城啓德機場內由宋皇臺道北帝街口進入

立案嶺東高級裁剪學校招高初級日夜班男女生
開學日期：十一月一日
科目：裁剪、車縫、刺繡，（分高、初級及研修班）
本校大革新不惜鉅資添置設備，全部採用新時裝衣車，工具，儀器及燈光一概用新裝置使學者得到舒適環境，除教服裝革新裁本原理外，注重實際教法完全不同凡響，畢業後可自設自製，並加設世界各國最新流行新裝之設計均由卜校長親自指導，歡迎各界參觀，詳章備索
校址：九龍炮台街廿三號二樓（即佐敦道官立學校對面） 電話：六一九二四
校長 卜珍

英皇御准香港賽馬會
本會一九六一年至一九六二年度第三次賽馬，定於一九六一年十一月十一日星期六及十一月十三日星期一兩天舉行，第三次賽馬秩序表及馬匹參賽報名表，均經備妥，請向跑馬地本會或山光道本會寫字樓索取備用。至於馬匹報名，定於一九六一年十一月一日星期三午十二時截止，後來者恕不接納，特此通告。
一九六一年十月廿六日
司理 晏嘉士

英皇御准香港賽馬會
本會一九六一年至一九六二年度第二次賽馬，定於一九六一年十月廿八日星期六舉行，是日賽馬十場，下午一時三十分，首次鳴鐘，下午二時開賽，歷山大廈九樓司理處，於上午十一時十五分停止辦公。玆將是次賽馬須注意事項，撮要公布如次：
（甲）關於會員席：㈠凡不佩戴會員証章，不得進入會員席，所有人員入場後，仍須佩戴証章。㈡會員席來賓入場券，每位港幣廿五元，賽馬期前，由會員填具介紹信附同來賓入場費，親自攜款向香港太子行樓下（即東向銅像處），總辦事處，北角英皇道或九龍彌敦道三八二號本會售票處，代爲預購。並不在本會司理處發售。賽馬日，會場不發售會員席來賓入場券。㈢本會會員席備有午膳供售，請向場內餐廳管事預定，電話七六二八五號。㈣會員號碼有女士証章之婦女及會員來賓，均須從會員席正門入會員席，入場後仍須佩戴証章。[illegible]
（乙）關於公眾席：㈠公眾席正門於上午十一時三十分啓開，入場費每日每位十元，入閘時繳交，隨發給入場券，觀眾入場後，須全日佩戴此證。㈡凡離場後復入場須再繳費十元。㈢場內設有餐廳，供應餐點。
（丙）關於搖彩票：㈠全場搖彩票計售二千元，如在平常辦公時間，向太子行樓下（即東向銅像處）總辦事處，並在彌敦道三八二號售票處購買。㈡搖彩票一經定下，倘不於一九六一年十月廿七日星期五上午十時前到售票處繳款取票，即將轉售別人，並以後不再保留其所訂之搖彩票。㈢本年秋季大彩票定於一九六一年十一月十一日開彩，每張售二元，均分在各售票處發售。
一九六一年十月廿一日
司理 晏嘉士

拍賣塑膠機及花模廣告
玆承一九六一年BILL OF SALE（抵押契據）第一百七十三號銀主委託定於一九六一年十月二十七日星期五日下午二時三十分在皇后大道中五號渣甸銀行大廈五樓本行拍賣行內將存在九龍元洲街二六一號——二六三號即機械工業大廈五樓之七五噸塑膠機壹拾二架，火牛十二個，膠花模六十套，凡欲投買者，請先往上址參觀，投得者須於下開後即將全部價交清（現款）並限於兩天內將投得各物搬清，各貨係照現在情形拍賣，如有損件不齊名稱不對或有損壞等本行概不負責特此聲明
捷沙拍賣行啓

本押址因業主拆建由西曆十月廿五日農曆九月十六日止押所有未斷期貨物全部遷往大道中七十號利生押候贖請貴客按上址取贖特此通告
大成押謹啓

共黨集團內部面臨空前危機
阿爾巴尼亞將被迫退出華沙公約組織
因內部不穩老克將不敢與西方攤牌

【華盛頓廿六日美聯社電】現正在西方外交圈流傳之謠言，謂蘇俄可能迫使阿爾巴尼亞退出華沙公約。該等謠言現正為美國及其他盟國官員謹慎地予以研究，且暗示共黨集團現正面臨自一九四八年以來最惡劣之內部危機之可能性。阿爾巴尼亞在其與蘇俄之爭執中，獲得中共之支持，而中俄共之鬥爭，經已使蘇阿糾紛為之加劇。西方當局不相信此種情勢，將會對蘇俄總理克魯曉夫與西方國家處理柏林危機之戰略，具有任何決定性影響。不過，彼等并不忽視理論上之可能性，此即為共黨內部之分裂，可能使克魯曉夫對於與西方攤牌，採取較謹慎態度。

【東京廿六日合衆國際社電】中共今日將蘇俄與阿爾巴尼亞之爭執，向大陸人民披露。此已強烈顯示中共在該小國與蘇俄共黨領袖赫魯曉夫糾紛中，堅決支持阿爾巴尼亞。中共「新華社」在此間廣播之北平報章之「每日評論」謂：上週莫斯科之第廿二屆俄共大會，蘇俄向阿爾巴尼亞所作之抨擊，其內容今日在北平之「人民日報」刊出。同時，報紙又刊出阿爾巴尼亞提出反駁之証據，「人民日報」及其他報章，刊載其他充份贊成阿爾巴尼亞之文章，包括在阿國首都地拉那發表時，中共「大使」所提出之祝辭。

總理克魯曉夫使舉世之人均知蘇俄與阿爾巴尼亞之糾紛，却仍採取表面動作，以示中共與蘇俄依舊團結，強調「中蘇兩國人民牢不可破永久存在之偉大友誼」。莫斯科之觀察家均抱懷疑態度，雅不願認周恩來此通電將有極大之意義，因中共與蘇俄關係陷入最低潮時，雙方因曾應有使用上述字句之傾向。周恩來於本星期一突返北平。莫斯科之西方觀察家，極欲知道還是否會從來莫斯科參加共黨集團料將於下月舉行之會議。俄共本屆全代會，料將抨擊蘇俄勾畢共和國內共黨第一書記，俄共主席團委員康西寧，及蘇共本屆全大會內發言之時同時抨擊反黨集團之活動。

俄共大會一片譴責之聲
繼續向莫洛托夫圍攻
謂其係惡毒投機份子
莫與馬倫可夫卡岡諾維支將被開除黨籍
莫洛托夫昨已首次未見其到辦公室

【維也納廿六日路透社電】蘇俄駐國際原子能機構之代表莫洛托夫，今日未入辦公室，乃俄共本屆全代會開會後蘇俄頭目對莫氏開始展開抨擊以來，莫氏在此未上辦公室之首次。俄共本屆全代會於逾一週前開始抨擊莫氏，自該時起，抨擊之浪潮有增無已，而於昨晚達抵高潮。據官佈稱：莫氏是否仍在維也納，該職員稱：「自然仍在維也納，惟余不知其今日究在何處。」

【莫斯科廿六日路透社電】「反革命」、「平和之理論份子」。俄共本屆全代會已進至第之分裂行動。蘇俄前總理馬倫可夫、前外長莫洛托夫、前副總理卡岡諾維支，似乎定會被俄共開除黨籍，俄共主席團委員舒維尼克於俄共本屆代表大會中對馬、莫、卡三氏猛加抨擊，斥馬、莫、卡三氏從事反黨活動，並指莫、馬、卡三氏與前蘇俄秘密警察頭子貝里亞及蘇俄國家安全部長之謀殺案有關。

【莫斯科廿六日法新社電】俄共中央委員會已知道莫洛托夫、馬倫可夫、卡岡諾維支開除黨籍。「四理翔」社電稱：莫洛托夫在其致函俄共中央委會前，曾要求將其在「四理翔」社所任同一職務之俄共全代會內演說時，指摘莫洛托夫為「無法改過之惡毒政治投機份子」，並指莫氏為「反黨集團」之首。

人不寒而慄」所犯之罪行有關。在俄共大會會場發言者，許多會附和蘇俄政府官員，對阿爾巴尼亞加以抨擊。共黨國家之最高級頭目，料將於俄共本屆全代會閉幕後，至十一月七日蘇俄慶祝革命紀念期內，假此間從事磋商。屆時排出社會主義陣營問題，大概將係磋商之主題。中共「總理」周恩來離會指摘蘇俄政府一批部長從事反黨之活動。康西寧現年八十歲，料將離開政壇退休，可能在俄共本屆全大會內發言之時同時抨擊反黨集團之活動。

莫洛托夫向老克
曾揮函反擊
指俄共廿年新綱領係反革命
反克行動相信不致處於孤立

【莫斯科廿五日法新社電】俄共大會一發言人今日透露稱：第廿二屆共黨大會開會前夕，前蘇俄外長莫洛托夫曾致函俄共中央委員會，抨擊俄共廿年新綱領草案。發言人稱：莫洛托夫在其致函中指出，俄共新綱領草案係「反革命」，諸杜果夫又謂：莫洛托夫造成內部反應形勢，國際政治之處境，而且有一個官僚體現，并「反黨集團」之目的，而對蘇俄正統理論，援引列寧之一信件，內容是對莫洛托夫作此形容。

【巴黎廿五日法新社電】目前之第廿二屆蘇俄共黨大會，已演變為一次四個殷近國際原子能委員會任職之小職位，渠稱：該草案計劃乃「反革命」及「修正主義者」。此即渠謂是中共與阿爾巴尼亞所稱之反黨集團「綱領」。所不贊成之共產黨政策。共黨機關報「真理報」曾報導蘇俄代表之「眞理報」編輯杜果夫演說，稱：國際原子能委員會之

社論
又一次屈服了！
——政府竟在美壓力下改變對外蒙入會立場！

關於外蒙傀儡組織混入聯合國問題，我們始終認為對我國主權，國際正義，今後我國外交鬥爭等等，都有非常嚴重的關係，我當局對此，過去一直表示強硬堅決的立場，最近為了來自紐約台北種種相反的消息，我們初亦未敢相信，並曾據此敦促當局堅持到底，對這問題不容有絲毫讓步，然而，出乎我們意料之外的，果如所傳，我當局竟在美國不斷壓力下，又一次屈服了！又一次屈服了！

據台北廿四日中央社報導：對外蒙入會問題，經過行政院臨時會議通過一項具有彈性的政策，副院長王雲五在立法院提出報告，並舉出下列三個理由：「（一）聯合國雖有逐漸失其原來創立意義之趨勢，但如我國被迫退出，中共隨而加入，則蘇俄對聯合國之控制力益張，而使聯合國發生相反作用，這是一個參與創立聯合國之國家所不忍見者。（二）美國為民主世界之領導，向來與我國合作無間，現既既認我有繼續留在聯合國內與自由世界共同協調步驟之必要，我為顧念民主國家之集體利益，並鑒於中美一貫之友誼，以抑於反共抗俄方面互相配合，避免孤立。（三）對於非洲新興國家，我國一向予以友誼的贊助，此次毛國入會案，行政院與立法院一致主張支持，惟按照事實之發展，我如否決外蒙，毛國定然遭受蘇俄否決，由於蘇俄從中搗亂，將使我國之善意變為惡意，招致非洲國家集體之反對。」是我當局對於這個問題已明白放棄原來的立場，而轉變到「無立場」的立場了。

對於這，我們還有甚麼話可說呢！惟念我當局所曾說過的話，將如何使之在海內外人民腦際，在國際人士印象中抹去？蔣總統最近對美國「生活」雜誌記者說：「設若外蒙真的中共進入了聯合國，無異否定了聯合國原有的一切立場，因此，我們將不惜一切阻止外蒙與中共的滲入，為此將不惜付出任何代價。」陳副總統於九月廿五日在光復大陸設計委員會說：「政府對阻止外蒙入會的政策，是經再三考慮後決定的，立法院並曾為此作成決議案，中國將遵照既定政策，不顧任何威脅，根據聯合國憲章所賦予權力，阻止外蒙入會！」又說：「中國將不計成敗得失，為正義而奮鬥，決不遷就邪惡勢力，放棄立場！」沈外長昌煥於本月一日對紐約前鋒論壇報記者說：「我們的反共立場是絕對不可和解的，我們決心做我們認為正當的，如果我們失敗，將是光榮的失敗，如果我們妥協而企圖勝利，那我們的勝利將不光榮。我們是聯合國創始國之一，過必要時，我們將是維護聯合國憲章最後而唯一的國家。」言猶在耳，記憶如新，前日之說是，則今日之說非，今日之說是，則前日之說非，當局將何以自圓其說？祗要拿這些話來與王副院長雲五在立法院所提的三點理由對照，我們就不必再說甚麼話了。

所們也十分明白，當局這一轉變，也是經過「再三考慮」的，其勉強的程度，可想而知，這就是「涕出而女於吳」的，其歷史的指現，國勢如此，夫復何言！惟從中央社對此事報導的問題看來，立委中儘有不少激烈質辯，爲甚麼却用「但大多數均予諒解」一語輕輕掩過呢？爲甚麼不將全部經過情形和質辯的言論，充份發表給外人瞧瞧呢？是值得秘密還是顧予抹煞？這種情形，可以想像，強國所謂政府，政府應立法院，於是強國祗見到我政府，不見到我民氣，祗見到我政府的恭順，不見到我民氣的激昂，那麼，強國又何懼而不對我政府任意擺佈呢？在強國看來，所謂中華民國，祗是幾個官員，能擺佈幾個官員，就一切不必顧慮，而我官員不是一次又一次的被擺佈嗎？沒有民氣就沒有外交，沒有國家，「諒解」云云，在某一意義上，祗是「屈服」的代名詞。立委對政府屈服，政府對強國屈服，民氣不彰，國格貶值，這是很可悲的。

我們並非認為利害不當權衡，外交絕無彈性，在某種不得已的處境之下，屈服也在所難免，惟對於外蒙入會這一問題，誠如總統所謂「不惜付出任何代價」，副總統所謂「不計成敗得失，決不遷就邪惡勢力」，外長所謂「如果我們妥協而企圖獲得勝利，那我們的勝利將不光榮」，這些說法，正是百分之百權衡利害的結論，在這結論之外而談彈性，莫名其妙的屈服，根據王副院長所提出的，這三者，可以用一句話來概括：「無意義的犧牲」。——犧牲寶貴的國格，來保持一個有名無實的席位，一年兩年的短命權，犧牲自己的民心，來保持錯誤、邪惡、無知的友誼，犧牲更大的前途，來顧全毫無價值的外交，這就是所謂權衡利害的結果嗎？所謂「蘇俄對聯合國之控制力益張，將使聯合國發生相反的作用，這是一個參與創立聯合國之國家所不忍見的」，然則外蒙進入了聯合國，聯合國是不是就不「發生相反的作用」呢？不忍見聯合國發生相反的作用，然則忍見自己國家發生相反的作用嗎？所謂「顧念民主國家之集體利益」，然則自己國家的利益，是否不必顧念呢？所謂「鑒於中美一貫之友誼」，然則美國對我是否也一樣尊重呢？所謂「蘇俄從中搗亂，招致非洲國家集體之反對」，則這是蘇俄的責任，決非我國家的無知，難道因為這樣，我們便要自毀一切嗎？與其這樣強為之詞，倒不如坦白乾脆告訴國人：「我們在美國壓力的威脅下，不能不忍痛屈服。」這樣，還會獲得國人體諒，還表示了政府光明磊落，為國苦心，還保全得一點革命精神。

時至今日，當局仍然不出革命精神來，仍然表現不出自己的立場來，則正不必設立外交部，祗消有一個美國國務院的中國司就夠了，也不必有甚麼外交政策，不必有甚麼國策，祗消有「唯美是從」四字就夠了。

至此，我們得正告政府當局：這是一個可恥的事實，這是一個可怕的後果，這是一個痛苦的教訓。第一、必須有一個大決心，大行動勇猛而有力的糾正；第二、必須對國人希望有一個肯定痛切的保證。須知委曲不能求全，徇情終歸自誤，以「必守金馬」為例，好自為之吧！國家是不能再犧牲的！民心是不能再失的！

葛羅米柯建議
開東西方高峯談判
並與全德商訂和約
西方指出此係分化西方同盟另一企圖
美官方認迄今尚未產生談判基礎

【巴黎廿五日合衆國際社電】外交觀察家今晚稱：蘇聯外長葛羅米柯之舉行東西方高峯談判建議，是分化西方同盟國之另一企圖。彼等稱：蘇聯人明知法國總統戴高樂之反對任何此一種雙邊談判。

【華盛頓廿五日合衆國際社電】美國官員今日拒絕評論蘇聯外長葛羅米柯之舉行東西方最高階層談判建議。美國之立場經常是以柏林問題必須談判為原則。惟美國認為西方不能發起此種談判，直至蘇聯表示其願意對柏林問題之重要要求少作讓步，並願同時討論西方與其自己條件之時為止。甘迺迪總統與羅斯克國務卿均曾公開談稱：西方與蘇聯之試探性談商迄今尚未產生談判「基礎」。至於舉行甘迺迪與克魯曉夫兩人之高峯會議，美國官員極力反對此種會議在可預見之將來舉行。

【莫斯科廿五日合衆國際社電】蘇聯外交部長葛羅米柯效法總理克魯曉夫之所為，於今日建議與全德國談判締訂一項和約。惟渠告第廿二屆蘇共大會稱：倘西方不願談判此一種和約，則蘇聯將與東德單獨簽訂之。葛羅米柯亦仿照克魯曉夫，未提及簽訂此種單方面和約之時限。查克魯曉夫於本年較早之時，曾規定以本年底爲締結此項和約之期，但渠在上星期對大會之第一天演說中，取消原議，惟必須以西方準備談判爲條件。塔斯通訊社摘錄葛羅米柯之演說稱：倘非因蘇聯與東方集團維護和平，則世界此時說不定已發生戰爭。塔斯社引述葛羅米柯之論稱：「吾人與北大西洋公約組織集團國家之政策上差異，乃一種無可掩飾之事實。」葛羅米柯際述談判乃「蘇聯在國際關係方面成功之秘訣」。塔斯社報導：葛羅米柯舉例證明每當蘇聯在正謀求一種諒解之時，其談判於談判中必顧慮他方面之利益。葛氏預言蘇聯之內，一種共產主義社會將能在現一代中建設成功。渠將克魯曉夫與甘迺迪本年六月在維也納之會議稱爲「現代最大事件之一」。在當日會談中，蘇聯提出其不斷維護和平與阻止戰爭之事實。葛羅米柯稱：「世界現勢仍然緊張與不穩。」渠於論及與兩個德國簽訂和約一事時稱：「在此事之內，無一人有失敗之虞……而且各方面皆將勝利。」渠並指摘美國之政策，謂之爲以復活西德軍國主義爲目的。

東德阻撓美人進入東柏林
美將向蘇提抗議
指一切後果應由蘇方負責

【華盛頓廿六日美聯社電】美國官員今日稱：美國務院拒絕東德阻止一項照會，抗議東德阻止美國官員前往東柏林，其一切後果將由蘇俄負責。據料該照會在渠等日前往東柏林之第三次事件後才草擬者，見西方軍政府使服之人而有高軍服者與但時，並不阻撓此等前往東柏林之事件。

【華盛頓廿五日法新社電】美國今日正式申明，西方文官有毋須出示其身份証即可自由往來東、西柏林之權利。東德國官員最近曾訓示東德警察，拒絕不出示其身份証之西方文官進入東柏林。

【華盛頓二十五日路透社電】美國務院今晚宣佈，蘇俄今日已拒絕關於美國反對東德干涉美國人進入東柏林之抗議。據國務院發言人懷特談稱：美國視蘇聯之拒絕爲一嚴重之發展，決定與有關各國政府討論此問題。

【倫敦廿六日法新社電】今日外交部發言人謂：盟國現正在柏林磋商東柏林邊區之新事件。

【西柏林廿六日美聯社電】西柏林之美軍，於今日將全副戰鬥裝備之憲兵，開至東西柏林邊境之佛來德里契街檢查站處，顯然準備對共方干擾西方盟國人員自由進入東柏林之舉另再呈示實力。即有六輛吉普車載憲兵一批至美國之「查理檢查站」處，併排面向東柏林。

【柏林廿六日合衆國際社電】美國陸軍今日派遣坦克至東西柏林邊界之夫利特拉斯交界點。

蘇在捷克邊境
闢建火箭基地

【維也納廿六日合衆國際社電】據發自捷克首都布拉格之可靠報導稱：捷克已在該國東面接壤波蘭與奧大利邊境之蘇俄軍事專家，爲保護附近之一條鐵路，現住佛來德米斯特克城之貝斯凱酒店。蘇聯在捷克境內建造新火箭基地，此一新火箭基地係於最近動工，動工處爲佛來德米斯特辛克城附近之杜布拉村，及西斯基特辛城附近之維西洛第村，兩者均靠近波蘭邊界。據稱：主持該兩火箭基地之工程，另一火箭基地建在近奧地利邊境之布魯恩城以東十八哩之萊里萊斯村與烏吉茲德村之間。

象牙海岸駐美大使表示
布拉扎維集團在聯國
可阻止中共入會企圖
並謂將來演變如何不得而知

【德克薩斯州達拉斯市廿六日合衆國際社電】象牙海岸大使貝洛昨晚稱：布拉扎維國家之十一條票，可能打破贊成中共入聯合國之均勢，惟渠在一項演詞中表示，此十一個非洲國家，對此項爭論性問題，仍採取觀望態度。渠謂：「假如有一日此成爲聯合國大多數會員之意志，則吾人將無可能阻止六億人民之代表權。」

僑代會閉幕
昨發表宣言

【台北廿六日中央社電】華僑救國聯合總會第二次代表大會，于本日下午圓滿閉幕，大會發表宣言：我們確信反共必勝，建國必成，但亦深知此一偉大的革命鬥爭，當有一段非常艱苦的歷程，且須付出巨大無比的代價，我們回憶反抗日閥侵略的前期，獨立抗戰，備嘗艱苦，迨喚起國際覺醒，共同抵抗，終於獲得最後勝利，現在我們反共抗俄，亦已由獨立作戰，進入友邦共同負責的反共神聖戰爭階段，爲了綱繆當前應作的準備，本大會特通過「當前華僑反共救國工作要領」，作爲全僑努力的指標，並通過「華僑救國聯合總會當前工作綱領」，作爲本會今後工作的準繩。

鮑爾斯與甘迺迪
關係日趨惡化

【華盛頓廿五日法新社電】甘迺迪政府似對副國務卿鮑爾斯所引起之問題，最低限度已找出一項臨時解決辦法。渠與甘迺迪之關係，已日趨惡化，而且在行政方面亦已不好。渠將辭職。該等人士謂：鮑爾斯在名義上仍是羅斯克國務卿之助手，現已同意專負處理長期性問題。至于副國務卿之職權，由現時起將交由主理經濟事務之副國務卿波爾及國務次卿約翰遜行使。鮑氏曾任康州州長及駐印度大使。據悉：渠獲得民主黨內之「進步份子」大力之支持。但甘迺迪不肯委任渠或史帝文生而委任聲譽無名之羅斯克掌理國務院。

酒家餐廳，十九採用超等焗炭，火猛經燒，無煙無臭，決依公價，經常供應，保不中斷
港九煤號均有供應
英商香港中華煤汽有限公司焗炭總經銷處
東華公司

"寶馬快"影印各種報告
是最完美的……每頁只須四秒鐘！
「不要讓那遲鈍的影印方法而拖延你的工作現在你可影印你所要的一切副本——在很短的時間內完成而所化的成本亦最為低廉在你的辦公室內安置一架"寶馬快"影印機可幫助你服務迅捷工作順利。
人人都會使用毋須化學藥品並無臭味亦不用特殊訓練"寶馬快"電動影印機印本乾淨立即可用不怕塗污亦不沁紙。
新"寶馬快"機其輕巧優有如普通手提打字機一般請參觀新頒應奏的"翻勝"型影印機定價特廉用此機影印既頁結單文件及函件等——四秒鐘內迅速完成準確可靠且無法庭明採用讓我們來免費介紹給你們試驗怎樣可使你的辦公室內節省時間和加速工作。
3M COMPANY
如欲查詢請聯電話：三一一四六、請向同益洋行，匯山大廈一〇三六號寫字樓接洽。

"品鼎"
維他命生髮水
消除項上三千煩惱
從今秀髮重獲新生！
常用"品鼎"維他命生髮水能使頭髮
烏潤柔美光彩秀麗滋潤髮根消除頭
皮頭屑助長頭髮生機青春常駐。
PANTENE*
*TRADE MARK
品鼎 維他命生髮水
含 PANTHENOL 最效驗科學護髮劑
總代理：大昌洋行

老克函池田說明恢復核爆用意

妄指美國加緊備戰 情勢有如大戰前夕

日官方立駁斥蘇含血噴人故意強辯

【東京廿六日泛亞社電】蘇總理克魯契夫，昨答覆日首相池田勇人謂：蘇聯恢復核子試驗之理由為：㈠出乎北約國家，尤其美國加緊備戰所迫。㈡對德國問題方面企圖使用壓力者，加以有力警告。克魯契夫致池田函，係由蘇大使館昨日遞交日外務省，而由日外務省今日公佈，內謂：蘇聯四週國均有美國軍事基地，美國而且已將增加軍費六十億美元，同時復增加兵力，凡此種種，均為一國準備發動戰爭時所採取之準備，蘇聯對此不得不加以考慮，由於戰爭威脅，蘇聯除加強其本身國防力量外，別無他途。

【東京廿六日泛亞社電】日政府今日駁斥蘇總理克魯契夫對恢復核子試驗之解釋。內閣官房長官大平正芳今日中午在記者招待會上謂：日本人民反對核子試驗事，克魯契夫完全置之不理，而一味強辯，日本朝野對此，深表遺憾。日本認為：促進世界和平之唯一辦法，厥為由克魯契夫撤棄其恫嚇政策，而與西方國家談判。

政委會通過八國提案 促請聯大對俄採行動 阻止蘇爆炸巨型氫彈

【聯合國廿六日合眾國際社電】八個小國因輻射塵散佈而感到驚慌，今日促請聯大對聯合國會蘇俄擬議中試爆之五千萬噸炸力之氫彈而發出之一項「嚴肅呼籲」，採取迅速行動。此八國乃此呼籲之發起人，而此呼籲于昨晚在主要政治委員會以壓倒票數通過。該等發起人請求全體大會給予此項目以最優先討論。至于大會能否把此項目列入今日會議議程內，一時未敢肯定。官員謂：由于時間表如是擠迫，故有關毛里塔尼亞及外蒙之入會事宜，直至下週以後，方能辦理。同時，蘇俄對于政治委員會之核子決定，至感憤怒，以及許多代表懷疑此「嚴肅之呼籲」，將無法阻止蘇俄巨彈之爆炸。

【聯合國廿五日美聯社電】一項促蘇聯取消爆發一顆炸力等於五千萬噸炸藥之氫彈試驗提案，於蘇聯劇烈反對中，今晚在聯合國政治委員會通過。該委員會以七十五對十票（馬里共和國棄權）通過一項由八國提出之議案，即是請聯合國大會對蘇聯提出一項嚴肅要求，請其自動放棄在本月底舉行之巨彈試驗。對此議案投反對票者，祇有蘇聯集團與古巴而已。

新疆已發生嚴重原子病 患者均劇烈頭痛及水泡

中共已下緊急命令 凡患奇病須即報告

【羅馬廿六日合眾國際社電】義大利新聞社昨晚稱：蘇聯核子試驗之後，中國大陸西北一省的民衆已發生了痛楚的皮膚病。該新聞社未有指出其消息的來源，該社係特長於共黨問題的報導：並謂有鐵幕後的通訊員。該社謂：新疆已發生嚴重的原子病，中共當局因皮膚病，故已下令緊急報告。此病之第一批係屬週前發生於新疆的強迫勞工營中，當時許多勞工人患有劇烈的頭痛及水泡。醫生至該營時，數工人已患此病，最初深恐此病為黑死症，但戰後曾在日本的上海工人對當局稱：其病徵與長崎輻射性病者無異。最近醫生們不能診斷此症，因他們不知蘇聯以西三百七十五哩的巴爾卡什湖試驗場爆發了原子彈，該消息「跳鼠營」的工人現正又稱：中國西北的各強迫勞工營地係由蘇聯派遣工及阿爾瑪亞達城市通集體機構及強迫勞工，該鐵路之蘇聯段已完成；而連結北平與莫斯科的鐵路，經已完成，而其段則由來自「中國各地」的奴工、蘇古及西藏的奴工建造。該社又稱：凡有患「奇病」者，須向最近的衛生站報告。

我國派沈昌煥 賀教宗壽辰

【台北廿六日中央社電】蔣總統今日發佈命令，特派沈昌煥為慶賀教宗若望廿三世加冕三週年紀念及八十壽辰典禮特使。同時並派駐教廷大使謝壽康為副特使。外交部長沈昌煥，現在紐約出席聯大會議，現在羅馬任所。

瑞典共黨領袖稱 蘇巨型核彈週一已爆炸

【斯德哥爾摩廿六日合衆國際社電】瑞典共黨領袖哈博格星期二日宣稱：蘇俄於星期一日舉行之巨型核子爆炸，乃五千萬噸級核彈試驗。哈博格出席該黨大會時，告訴聲明：「馬林諾夫斯基元帥：蘇俄國防部長馬林諾夫斯基演說時說：蘇俄已控制有一種超級核子彈。余（哈博格）之意見認為，所謂「控制」，即指該彈經已完成試驗」。哈博格謂：渠「原則上」反對核子武器，但渠以為該超級氫彈試驗，現在抗議已屬多餘過遲矣。

美試放泰坦式飛彈時 九十秒鐘後即予發現

在軌迹運行中之美間諜衛星

【卡納佛拉爾角廿五日路透社電】官方今日宣稱：上週在「太空針」試驗中進入軌道的米達斯衛星，於上晚泰坦飛彈由此試發射時，已成功地偵察得其發射。發射係在起飛後九十秒被發現，當時飛彈在距地面一百哩的高空，和六千哩的速度飛行。泰坦之飛彈尾上有敏感的紅外線儀器，於有火箭發射時可跟踪火箭的廢氣蹤跡，並傳播其資料於地面。據此間官方稱：一昨日泰坦飛彈發射後約九十秒鐘，米達斯衛星即發現之，水蒸氣及其他空中元素大約阻止了米達斯衛星早些發現其廢氣蹤跡，根據初步研究，我們認為這是一項很良的試驗。」

本年早間發射的米達斯三號，亦偵察得此間的發現。

美國方面盛傳 加斯特羅已被暗殺

要證實　官方未予證實

【紐約廿五日路透社電】紐約之謠言，即是說古巴領袖加斯特羅已被暗殺之謠言，今日傳到紐約之金融界方面，引起古巴總理加斯特羅已被暗殺。但據美國方面今日並無非常變故發生現象，但昨晚股票在股票市場上升出一項消息，美國官方高級職員謂，在一般以上。佛羅里達州邁阿密之反加斯特羅流亡分子，雖此項報導不實，但一般人士意料此傳此一項未證實消息。本社駐夏灣拿記者報導：該地並無發生任何意外事件。當該日之意外事件有國民兵開始在相互射擊，同時，古巴外交部今晚否認此項傳言，一名陸軍官員巳隨後逃避。

蘇破壞停試核爆諾言 美國已忍無可忍

倘聯大通過無視察延緩試爆案美決予推翻

本報駐聯合國特派員何鴻毅

【紐約廿一日航訊】美國決定，如果聯大持這樣一個沒有決議案的延緩核子試驗的協定，就實行反抗，這是美國政策態度的急劇轉變。

據聯合國的老練觀察家說，美國從來未曾有過一次揭舉對聯合國的多數意見予以反抗，也沒有一次反抗聯大的決議案或甚至建議。相反的，在別國態度很久之後，美國始終沒有放棄國的決議。

因為蘇俄恢復核子試驗及揭言在本月底試驗爆炸一個五千萬噸級核子彈的綠故，美國認為，美國代表史蒂文生於十月十九日在聯大政治委員會發表聲明，強調下列四點：

㈠美國由即日起，準備跟蘇俄恢復談判，締訂一個附有國際視察和管制的永久禁試條約。美國卻仍然對這些決議案繼續遵守不渝。

㈡美國深信，如果一方具有誠意，則這樣一個條約就可以在三十天之內完成和簽署。

㈢美國今後永遠不贊同沒有視察的延緩試驗辦法——如由一九五八年十月三十一日起，至共黨於本年九月一日破壞諾言為止所採行的辦法。史帝文生說：「我們大家都跌入這個陷阱，我們不容再蹈覆轍。」

㈣如果共黨拒絕簽署這項條約的建議，美國為了自衛起見，就必須保留準備在大氣層和地底下試驗核子的權利。

史蒂文生的聲明，不祇是美國對蘇俄的核子試驗恐怖運動的一項反面；另一項「禁止核子和熱核武器條約」所謂「中立國」聯合國的多數意見，一個有效的國際管制系統，在有效的國際管制之下禁試核子武器的意見，是美國及英國三方面都同意，「中立國」聯合國的意見解決為，一個完全的裁軍一部分，也是完全的國際管制下禁止核子武器條約的需要」。

據聯合國現在紛紛論列的：第一項議題（第十六屆聯大議程內的首項）為「停止核子和熱核子試驗」，而由各國中全力來完成普遍和完全的裁軍。但共黨祇不再做試驗之後，他們在蘇俄完成了核子武器試驗之後，才能開始。

美國和英國力主聯合國通過第二項議案，即「認為簽訂一個有效的國際管制下禁試核子武器條約有迫切的需要」。

中立國家在聯合國呼籲成立另一個沒有視察的延緩試驗的協定，但蘇俄對核子試驗問題，不但不欲聯合國採取行動，甚而不欲聯合國予以討論。西方外交官們預料，蘇俄一經結束現時進行的試驗之後，就會參加要求繼續實行沒有視察的延緩試驗的運動了。（雁）

西方外交人士說，可能贊成此一議案的國家，乃是由聯合國的「中立國」所代表的那一組「中立國」的多數，他們並主張核子武器試驗的協議是必須被視為核子試驗沒有效的。「中立國」主張由可惡的印度、非國家的慌張的代表們，乃各有自己的見解的。

「釋迦牟尼傳」惹起巨波 六國大使聯合抗議 促日政府下令禁映

日全國佛教領袖亦召開抗議會議

【東京廿六日泛亞社電】印、巴、錫、泰、緬、寮六國之駐日大使及代辦，今日下午聯合趨訪日外相小坂善太郎，就日片「釋迦牟尼傳」提出激烈抗議，要求加以禁映，或至少刪去其中若干鏡頭。此為平素政治立場不同而且互相衝突之六國，基於宗教立場而聯合採取之強硬外交行動。彼等指該片歪曲史實，褻瀆佛教，一旦放映，定將觸怒許多國家之佛教徒。東京大使館告記者謂：小坂當時保證，祇竭力解釋日本憲法保證人民有藝術表示之自由，日政府在法律上無從干涉，祇能將彼等意見轉達製片人。按：日政府一向對影片不加以審查，係由非官方人士組織之「電影倫理審查委員會」加以審核。「釋迦牟尼傳」已由該委員會審查通過，且已定於下月公映。製片人亦已表示不願加以修改。六國外交使節之所以聯合抗議，實係該片製片人自我陶醉，該片製片人邀請各國外交使節在廿日參加該片之特別預映。首先僑錫蘭大使，彼等示抗議者，採取行動表示抗議，除聯合趨訪小坂外，且已致函日政府各有關部門，要求彼等合作，勿參加該片之特別預演。

【東京廿六日泛亞社電】日佛教領袖日在各大佛教中心召開抗議會議，反對「釋迦牟尼傳」一片。彼等且計劃號召日本全國人民抵制該片。

美政府對德問題 論調趨向兩個德國

西德政府大感不安

【紐約廿六日美聯社電】紐約時報今日稱：美國政府已逐漸使美國在與蘇俄舉行之未來談判中，獲得一項共同諒解，他們已經同意二個德國的政府對於東西德統一之政策，已告改變。該報謂：「西德之熱衷與甘迺迪政府之未來談判意見，已阻延與甘迺迪政府所達成之諒解。德國認為甘迺迪政府對於東西德統一之政策，已告改變。蓋西德在其有關德國政策之正式宣佈中，甚少使用『統一』兩字。德國之論調，祇言及增加東西德接觸以求和解之重要性。」該報謂：「西德大使格威恐懼此可能終於導致「某種似類第二次大戰期間，美國強迫中華民國與中共組織一個聯合政府之準備」。該報謂：此種比較，現仍遍歐洲，以及引起此間官員至感憤恨，并嚴予否認甘迺迪總統有此存心。

台北英文報刊載 一少女受輻射塵病逝 醫學界認為不足置信

料蘇爆巨彈之死灰今日吹到台

【台北廿六日泛亞社電】台北之英文「中國郵報」今日謂：有一個少女，於本月廿二日因稀有之血症逝世，其致死之原因，與蘇聯核爆後所飄來之輻射塵或有關係，此訊刊出後，許多人為之不安。醫學界人士認為此項揣測不可置信。衛生當局謂：台灣上空之輻射塵雖已大增，但尚未到達為害人體之危險程度，惟蘇聯爆炸五千萬噸核彈後所發出之死灰，現時尚未到達台灣上空，預料最早須明日才能到達，此間正密切注意中。

國際監督會 波蘭代表團中 被譯工人罷工

【西貢廿五日路透社電】駐越南之三國國際監督會波蘭代表團之越南籍僱員及司機，今日舉行無限期之罷工。彼等之行動，係地限制了該代表團之活動。國際監督會一高級人士今日稱：此次反波蘭運動為越南政府所支持，此倘撤出國際監督會，將可能引起波蘭代表團結果將導致該委會瓦解。

達賴在印頒佈西藏獨立憲草

自任行政元首提名各閣員 中央政府之下轄若干省府

【加爾各答二十六日泛亞社電】流亡印度之西藏政將近兩年之前西藏政領袖達賴喇嘛，昨日本於其承宣佈心中之「西藏獨立」幻想，渠派一名親信為代表，在大吉嶺向數近一千名之西藏難民公佈其「西藏獨立之憲法草案」。渠謂：若得西藏人之努力，後才進而實施憲法，得「西藏之獨立」，則未敢明。遂頒擬訂之憲法草案，有者在印度國境從事政治活動，此舉是否得印度當局之同意，一般人士均表懷疑。

當日即有印度政府在外表上曾一再明確表示，不准藏人在印度國境從事政治活動。達賴所擬訂之憲法草案，有行政、司法、立法三個部門，行政部門有一個中央政府，下轄若干省政府。中央政府有最高委員會，由達賴本人為行政首長（元首）擔任，閣員均由達賴提名。司法部門完全獨立，不受行政與立法部門之干涉。立法部門為一院制，由民選產生。憲法根據國際法與佛教之精神，保障人民之自由與基本權利。該項憲法之公佈代表渠之一項文告，保證前赴西藏境外各地之三十萬藏人，以鎮定而和平之態度，應付目前局勢。

中俄阿共關係微妙

周恩來與克酋發生舌戰

蘇俄駐阿爾巴尼亞的潛艇隊及技術人員已撤退；而中共人員，卻乘機大批前往，且不顧本身困難，給阿共鉅額經濟援助。

• 英林 •

俄共與中共、阿共的關係，顯然破裂，早已不是甚麼秘密。最近，莫斯科舉行的俄共第二十二次代表大會，初次把這個衝突公開出來。

共黨陣營內部鬥爭正方興未艾。讓我們聽聽來自西德記者哈默德的報導吧！

「一個多月之前，他在阿爾巴尼亞住了一個多月的時間足夠跑遍全國了，他在旅途中，無處不見到共和國阿共明門的佐證，例如：在阿爾巴尼亞，人們可以看到加林及狄托夫的像片，也可以看見官地蘇俄人造衛星及太空人的招貼畫及標語，但是你有時走遍了全城的大街小巷，卻看不到一張克魯契夫的像，或是一句「和平共處」的口號。

在另一方面，到處可以看到阿共頭袖霍查哈和毛澤東握手的像片，中共工人與農民在工廠及田地上工作的圖片，到處是寫着「與兄弟黨中共的友誼牢不可破的」，以及「一手拿生產工具，一手拿武器」的口號。

當然，蘇俄對這種挑戰也立即予以還擊。例如，幾個月以前，蘇俄撤回了駐在亞得里亞海上的阿爾巴尼亞薩斯諾港的潛水艇隊。哈利．預申請到阿國佛羅內海軍基地及薩斯諾島的旅行居然獲得批准，使他不禁驚訝。後來哈利對人說，他在阿爾及利亞的全上校，由一個穿普通服裝的阿爾巴尼亞部旅遊行程中，他只看到過一個蘇俄軍官。」

拉那武官。為了進一步困擾阿爾巴尼亞，蘇俄停止了蘇集團國家與阿爾巴尼亞之間的旅行。在一九六〇年，共有一萬二千二百〇〇來自蘇俄各地的旅客到阿爾巴尼亞旅行，也有許多來自其他東歐國家的遊客。可是今年，一個旅客也沒有，沿亞得里亞海岸的旅館及宿舍，門可羅雀，卻無生意。

不久以前，蘇俄甚至撤退阿爾巴尼亞的經濟建設援助中最為重要的一項：由蘇俄幫阿爾巴尼亞（阿京）建造一座「文化宮」。附屬國家間已屬膨見不鮮。此項贈禮，是蘇俄駐阿大使館人員，可是近來這項建築工程停頓了下來，蘇俄建築人員也撤退回國了。今天，人們走過「文化宮」的光禿禿的工地，只看到起重機被棄置的佇立在那裏，許多機械設備在那打瞌睡。

蘇俄對阿爾巴尼亞的壓力，還不僅只這一點而已。

阿爾巴尼亞唯一的一所大學，原有許多來自其他共黨集團國家的教授，現在也都離開了，阿爾巴尼亞的學生也不准到蘇俄或其他東歐國家去留學。

在兩軍對壘時，攻擊的主力常常指向敵方最弱的地方。根據這個道理，蘇俄向阿爾巴尼亞提供了攻，自屬意料中事。阿爾巴尼亞的經濟進展在一九五八年，蘇俄答應給予阿爾巴尼亞以相當於七千五百萬美元的貸款，助阿爾巴尼亞進行「五年計劃」。照現在情形來推斷，此批借款能否履行，殊可懷疑。據各方報導，在阿爾巴尼亞工作的蘇俄專家，已全部回國，其他東歐附庸國的工程技術人員，也先後在八月底以前撤退，使阿爾巴尼亞當時要求提供援助，不再運到。東德技術人員留到中共派的人員到達後再走，但卻遭到拒絕。

與此同時，大批中共技術人員被派到阿爾巴尼亞來，阿爾巴尼亞的鋼鐵、銅礦、鐵礦、鉻礦的開採，均由中共人員所接替。都由中共負責的。為了挽救危局，中共在阿爾巴尼亞的經濟陷於危機之中，中共數目三千五百萬美元援助，相當於阿爾巴尼亞提供一二、〇〇〇、〇〇〇但過一個四個合計的中共卻能給予了。

在廣泛的意義上說，中共在阿爾巴尼亞的出現是一個有深遠影響的新發展，其意義所及，將不只阿爾巴尼亞一國而已。

這個鏖戰的結局如何，正處於千瘡百孔的困境中的哈利．漢斯定，「一般觀察家都會回答：很難說，但是……」

俄大量製造原子塵 日人自信受害最烈

克魯契夫恢復核子爆炸後，美國曾提議，一項不在大氣層內實驗核子爆炸協定，最低限度禁結一長，意見大氣層外實驗原子爆炸，降落地球上原子塵約需三分之一，因地上距離約十五公里處為對流圈，在上則為同溫層，倘在同溫層原子爆炸，其原子塵降以上飛向宇宙，即使原子塵降落同溫層，由於空氣無對流，也不致流動。對流圈與同溫層之間，有「圈界面」，約十二公里。目前，氣象學界還未完全瞭解同溫層，不過，在北緯四十度附近對流圈上層，有一強烈狀態的八十公尺左右噴射氣流，日本正位於這道噴射氣流下，最容易受原子塵物流入大氣中下降，使首當其衝。

據聯合國科學委員會的原子影響調查報告，地球上一九五九年來，約為二五至三〇分，但日本氣象廳測定為四十度地帶附近，一九五九年當最多地方二、四二〇年，但日本氣象廳測定為二四公厘。

東京工業大學西脇安教授發表「原子塵給予各人如何影響」一文，談及現在人體內含鍶九〇。據說現地日本兒童體內所含特多，兒童患白血病的，戰後已增加五倍以上。

以前美、英、蘇所實驗原子爆炸，總共約有一七六米加噸。只是這類爆炸所發生原子塵，人類已有二百萬以上胎死腹中或生畸形、流產的嬰兒。而今，據說人體內血液缺陷的二十五萬七千人，現在蘇俄再恢復核子爆炸，其禍將更不堪設想。

蘇俄於九月一日不顧全世界愛好和平人士反對，恢復核子爆炸試驗後，地球上日漸充斥危險的輻射塵最多的，當然是日本。蘇俄恢復實驗原子爆炸，克魯契夫倡言「原子塵的危害，祇是可能減少對地球上生物影響」。但據京都大學教授武谷三男發表，純然無完全淨潔的氫彈，克魯契夫係作自欺欺人之言。

蘇俄於九月四日首先實驗的放為二原子彈，其核分裂物質使原子塵佈滿地球上。

氫彈通常是原子彈內，週圍包裹重氫，三價氫原子彈爆炸後，其熱力所發出的高溫度，對重氫起核熔合反應，即所謂中子炸彈。

中子炸彈由於核熔合反應，飛出無數速率極快，透過力極強的中子，可殺傷敵人，所謂殺人光線，就是這東西。在地區性戰爭時使用，原子塵不致為患自己部隊。但據武谷教授解釋，中子飛出時與空中氮氣化合特種，即發生炭一四的放射性物質，因核分裂時的鍶九〇等物質，對人影響，顯而易見。炭一四影響。

照京都大學的說法，中子炸彈雖是比較潔淨的炸彈，即所謂中子炸彈，其發散的物質由於核熔合反應的爆炸，就是原子塵，一四的輻射線的半衰期約一萬年，所以對人體骨骼的影響，一四與核分裂時的鍶九〇等物質，對人影響，但日本有此爆炸，若炭一四進入人體內，經兩三年期間，蛋白質與炭水化物化合，則影響人體與鍶九〇毫無二致。同樣可遺傳一代，所謂完全潔淨核子爆炸，究竟是不可能的。

紐約時報的專欄報告 共黨威脅東南亞新估計

最嚴重係南越與寮國，其次是柬埔寨、泰國與緬甸，菲律賓與印尼的共黨，不足為患。但是……

美國甘迺迪總統宣佈，派遣其軍事顧問前往南越，親自評定共黨在該地的攻勢，充份表現出共產黨這個危急問題，不但在南越而且在整個東南亞存在。也存在地指明，美國和這個問題的深厚關切。因此美國如何應付這個問題，又再引人所注意。

但在共黨陰謀的該國，問題的嚴重，眼前以在南越最為迫切，而且在寮國之外，使到寮國及其他東南亞國家所面對的危險，也日見增加。

在南越，共產黨也從第一次新的龐大攻勢，以求推倒吳廷琰總統的政府，由於從北越得到增援，從而推倒政府的共產黨軍隊的聲勢及人數，最近都增加了。除了大陸及排戰，共產黨掠劫範圍的擴大的內地，及數以百萬計的農民，學習罷已不少，秋收亦將在迫，若來他們在今冬一次糟糕性的門爭。而南越的越共政府部隊，則責任冗寮，困難，而農民的痛苦與苦難亦與其無休止的戰門而增加。

為了對付越南的危急，以前越南的共產黨部隊，在共黨的恐怖運動及軍事行動，以保安部隊曾改良訓練，及採取更佳的戰術，因而能在反共戰門中得到幾次可觀的勝利。吳廷琰總統也提名一些更有效率的人去主持許多地區的行政官及推行隔離計劃，這些措施，已稍減不滿情緒。在寮國，經過上次早季的門爭之後，寮共及政府軍的不安定的停火，總算使寮國平靜了幾個月。但是，那次戰門的結果，是政府軍隊連續被打敗。

中立的政策，表面上使柬埔寨免受到共產黨勢力的侵略，但是幕後的共產政治活動是頗為隱蔽的，而且柬埔寨的東北部無人森林區，成了共黨部隊在越南戰門後的休息地區。

共產黨問題目前在泰國尚非嚴重，但該王國對來自寮國的侵滲的共產黨游擊隊及政治滲透，日見不安。在泰國的貧瘠的東北部（居民多數是有寮人血統的），曾出現過武裝的共產黨隊伍。而居於曼谷及其他地方的少數民族，是潛在的麻煩源泉。由於泰國經濟比較繁榮，同時在乃沙立元帥下的政府強大，目前乃能阻止共產黨的擴展。但是，如共產黨取得寮國，則情況便會轉惡。

緬甸已將持續多年的共產黨叛亂鎮壓下去，這問題現時已是小問題。惟是在撣族、克倫族及最近在喀欽族等少數民族，又有些叛變發生，致削弱了中央政府對付共產黨活動的能力。緬甸在國際上採取中立政策，又能小心地和強鄰中共維持着人工培養出來的關係，故中共對於緬甸共產黨尚未予以可觀的援助。另一方面，這些因素，卻助長了中共公開的影響力量。

在菲律賓共產黨的胡克黨徒中，雖然偶然仍有活躍的餘燼，那裡的局勢，是安定的。值得關心的是：如果共產黨在南越及寮國再有進展，就可能對菲島的共產黨產生鼓勵作用。菲律賓也明白，如果東南亞公約要在中南半島採取軍事行動，就需動用它的控制。不過共產黨在印尼，仍扮演着重要的角色。

在這些地區以南的馬來亞、新加坡、英屬婆羅洲及印尼等處，共產黨尚不致立刻受北部地區的發展情形所影響。土共的活動，受到各國當局的控制。

在東南亞應付共產黨問題，美國的政策是給予受共產黨侵略的南越、寮國，以及泰國以緊急軍事及其他援助，及經濟和社會福利的援助，以加強各國政府的地位。甘迺迪總統已說明，美國將給予任何援助，以挽救南越免淪於共產黨，他同時說明，對於任何足令寮國被共產黨控制的安排，美國均予反對。

近幾月來，美國根據在南越的調查團（以史達來博士為首）的建議，已開始訓練特選的南越部隊學習游擊戰術，及將十五萬人的陸軍擴大為十七萬人。美國又增加給予南越的新武器、彈藥與及通訊器材。自衛隊及其他輔助部隊的訓練工作亦已擴大。對於農村衛生及保健計劃，美國亦增加人員與財政方面的貢獻。協助南越軍組農民防衛以對抗共產黨的工作，美國訓練越行政人員的工作亦已加強。東南亞公約組織在最近曼谷會議中，美國也參加一個統制，俾派遣由公約國人員組織（包括美軍）的聯合部隊前往西貢。此外，美國醞釀派遣一個全屬美國人的軍事單位前往那裏，但現時仍未決定。

在寮國，美國也把更多的補給給予永珍政府的軍隊，並且進行新的訓練。政府軍的人數也因吸收新兵而增加。與此同時，根據中立寮國的東西協議，以謀寮國永久和平的談判亦在進行中。

泰國方面，新的美國軍事配備與及加強的訓練工作，特別是在游擊戰方面的訓練工作，使泰國的能力加強，同時提高了泰軍的士氣。在受共黨威脅的東北地區，已展開經濟及社會福利計劃。

美國重新在東南亞努力的所在，並不一定表示蔣共黨的擴展將受阻止。如果西方拒絕共黨瓦解決寮局的條件，與及停火破裂，共產黨大概是會再擊敗永珍的政府軍的。至於南越方面，祇要越南共產黨能獲得北越的增援，就是改良了的及擴大了的南越軍隊，也很難能夠打敗越共。美國及東南亞公約國家將派軍隊到中南半島，可能夠阻止共產黨在那裏的侵略，惟這一行動，自然會引起另一危險，即是北越、中共及蘇俄也會作同樣的介入。

•易安•

新型收割機

美國方面最近發明一種切鑽石新技術，可以由一塊不及一卡拉之未加工鑽石，切下一顆鑽石，而使其平面及光澤相同。

廣鑽石新法

為增助收割工作而製成之新型收割機，曾在非洲、澳大利亞試驗，據說效率亦更準確。

網球教練機

英國一間機器廠已經製成一具新式網球教練機，能夠發出球來，而其投球的準確程度亦非常準確。該機器之設計人謂：因該機係將球打出，故比較用手將球擲出之效果，更能像真正在比賽中。

甲板降落燈

一種幫助巨型快速海軍飛機在航空母艦上活動之甲板降落燈，正在進行試驗。此種燈光，日間可以增加飛行員之視程四海里，夜間則可增加十海里。此種燈光裝於飛機之下，以抵消船塢之插動，中間為黃色，兩旁則有綠燈。飛行員祇須其燈光保持直線，即可降落無誤。

此種機械之優點，在可以減少海軍用者免受疲勞，使運用者之保護安全。又能增加工作效率。

此機械之價值約一百萬英鎊。它由製造飛機撥之後，即可行駛，計半小時之內即可修好機械之製。美國人之一是此機之設計者，係在英國設計發明之試驗。此種機械現已在德國、美洲、紐西蘭、瑞典、荷蘭及丹麥等地運用。

印度明春大選出現最新因素

恢復古代文明與社會型式的印度 多神教的號召，對于許多選民，成為十分吸引的宣傳。

行列的手，執長棍，有些穿上卡其制服，有些穿上襯衫，則十分不調和，反在印度的首都新德里的街道上拔步走。行列中，大多數的人是年實老，還是大小伙子。頭抬得高高的，眼睛裡充滿挑戰的光芒。這些人中，有些還是大學生，也有鬢髮皆若霜的。熱心的頭袖呼喊出調整步伐的命令，但行列裡的人，總是前推後擁，秩序紊亂。

雖在有熱鬧的人群中的國會議員，要形於色地說道：「等到他們學會了走路像個樣之時，印度民主政體就岌岌危殆了。」

「他們」是「國民志願軍組織」的會員。這個組織，是指導將印度統成為古代印度生活方式，很可能用不消多久的時間，這些志願軍就學識了踏着正步行走的。

印度的中部和北部的許多市鎮與鄉村中，設有訓練中心學習團體正風起雲湧。這些軍人正訓練少年與青年人的身心，以便發動解放鬥爭。

站在他們背後，決定政策，指導這個組織的路線，揮用忠誠份子擔任重要的職位，都歸於他們的最高指導人高爾瓦克，他的擬態的希望，是能指揮一些忠心而又能夠採於其他的人。

蓄濃厚的鬍鬚，頭上的黑髮垂到肩膀，高爾瓦克穿了一件黃袍大神的「聖人」袍服。

他不大要在公共場所中出現，可是他堅握的選民，在最近的幾個月來，以壓倒的勝利，在本地的與及北部選舉中，將尼赫魯的國大黨擊敗。

印度獨立之後，尼赫魯的政府允許國民志願軍組織作為一文化團體，而不參加政治的。

既對他們卻是一切的。他們的真正目的，旨在奪取政治的權力。為克服此困難，一年前高爾瓦克組織了「全印人民聯盟」。

「全印人民聯盟」稱，只有以全國奉行多神教為基礎，全國始能統一，

五千八百萬的印度回教徒，錫克族，和基督教徒均被稱為「印度多神教洪流的源流份子」。高爾瓦克稱，將落伍人士收入印度多神教的時候，業已到臨。

為了要將古印度文明及社會型式立即廢除英語，並以梵文升為國語，將回教介紹進來的影響，予以放棄。

這些要求，對中等階級而言，是一有力的控訴。印度人處於技巧高明的「全印人民聯盟」協助之下，已籌到了確認生活改善上漲及失業係受政府對少數的宗教的放任及給予來譜階級享特權，成為印度社會中頂上層的結果。

「全印人民聯盟」亦要求絕對的不得屠宰牛隻，藉以聯合拜牛為神的教徒。

六個全印人民聯盟的議員，在國會估計僅少得可憐的成份，但最近竟然向政府恫嚇，要求將新德里國立旅館中的菜單，取消牛扒的供應。

全印人民聯盟的機巧的將領將鄉村的情感的催眠混合，他們接近在北部選舉的突出勝利，促使此政黨積極準備參與來年二月的大選。印度選擇其前途造成一個印度教的國家，抑留作非宗教的民主政治的尼赫魯的繼承人。

取得關於梵文語的印度的心臟區為特別強力延斯的政權，并在國會內代替了共產黨，作為最大的反對黨。他們又估計，可在拉雅斯坦，馬德雅．布利坦殊與德爾希地區，取得議席。

他們的挑戰，因國大黨面臨已十分瓦裂，但國大黨內嚴重的分裂，使北方各省大大地削弱了有效的戰鬥力。

許多右翼的國會議員，也感到全印人民聯盟的情感號召，不易抗拒。

全印度人民聯盟的競選計劃，據其宣傳如下述：

「我們將降低消費品價格，提高國民義務教育至中學階段，及使人民均有就業機會。」

國防工業國營化。主張加強國防軍事力量，以應付巴基斯坦及中共的武裝侵略，不再依賴一紙抗議書。

基本工業將收歸國有，保證勞工應得的最低工資，與及工業利潤的分配。

「個人的最高消費額規定以每月兩千盧比（約合四百元美金），超過此額的私人收益，應用以加強國家的儲蓄，藉以終止印度的依賴外援。

已失陷的印度領土，將予收回，流通全國，全印人民聯盟表示帝國主義，為應付更危險的共產不能仰由人的外交政策。」（[illegible]）

自由中國近年積極發展農業，增加蔗產。與此同時，工業亦積極發展，配合農業。圖為台北附近的現代化農村與大規模肥田料廠。

各地通訊

中共對「青年團」幹部展開新改造運動
揚言對違犯政策傾向作鬥爭

【中央社訊】「中共青年團」現對其「團員」，特別是該「團組織」的幹部，全面展開一個以「改造思想」為中心的「新學習運動」。

據「共青團」機關報「中國青年報」十月十二日消息說，「新學習」運動的開展，是因為有不少「團員」不僅腐化，而且低能，有的甚至對「團」的基本知識也不懂。

至於這次「學習」的主要目的，據該報指出：目的在於「提高團員和幹部的政治覺悟、思想水平和工作能力」，使每個「團」的幹部都能夠「貫徹執行黨的政策的不良傾向作鬥爭」。

中共在秋收季節中作加緊搜刮部署
要各地幹部及時完成任務

【本報訊】大陸在目前雖然遍地飢荒，人民都在飢餓煎熬下，但中共仍視如無睹，農村中秋收（包括小秋收）的搜刮工作，卻在積極加緊進行。此可在中共「中央」與「國務院」最近聯合發出的：「關於切實做好秋收農產品收購工作的指示」中，獲得有力証明。

該項「指示」，共提出七項要求，其中雖談到秋收分配，做好農村物資供應工作，加強農村集市貿易的領導和管理等問題，惟它的着重點，仍然在要求抓緊時機、加強控制和開展一個路路貨貨的，以糧棉油為中心的農產品收購運動。中共在其「指示」中強調說：「全黨同志和全國人民，應立即動員起來，實事求是，鼓足幹勁，「大規模進行秋收和小收的搜刮活動」。中共認為此一部份活動，對「保證完成農產品收購任務，保證對工礦區和城市人民的口糧供應，保證輕工業的必需原料和出口的必需物資」等等，都具有成敗利鈍的決定性意義，也是「中共八屆中全會」所提修改經濟政策關于「調整、鞏固、充實、提高」的「八字方針」。

中共的「指示」繼稱：在展開秋收搜刮運動時，應當堅決做到及時收購，要充分利用時機，抓緊時機，在農產品收下來之後，至應及時交給中共。至於農民生活的安排，中共強調要「糧食按照計劃用糧，細水長流，留有餘地」；要教育和幫助農民，把糧食保管好、使用好，把日子過好」。對於「國家」收購任務，則「要根據不同品種，分期分批，一鼓作氣，及時完成」。中共此一要求，已經明顯地指出還是繼續採取它的飢餓政策，壓縮估人口最多階層的大陸農民的生活水平，其慘無人道的政策，確為千古所未有。

十月五日的「人民日報」在社論中指出，中共今年搜刮農產品計劃，雖然表面上說要以糧、棉、油為

北平「大公報」社論竟謂 搜刮力量薄弱必須健全充實
認非此難達成搜刮任務

北平「大公報」在十月十五日的報導和「社論」中，也一再說及如何加緊搜刮農產品的問題。該報以「抓緊旺季稅收工作」為題的「社論」指出，隨着農副產品的收購和上市，組織財政收入的工作也進入了旺季。因此，在各級稅務部門，全體稅務幹部的中心任務就是要抓緊有利時機，組織收入，「超額完成」。

「大公報」的「社論」說：「當前稅務方面存在的問題還很多，首先，要徹底解決征管力量的問題。據目前各地的征管力量還很薄弱，不少地區稅務幹部對業務不熟悉，抓不住征收的中心環節。因此，「社論」要求：「必須迅速健全稅務機構，充實稅務幹部，緊縮內勤，加強外勤，把幹部力量集中在組織收入的第一線去，切實完成今年稅收任務」。

其次，該「社論」強調，「從實際情況出發，採取有效措施，這是完成旺季征收計劃的重要關鍵」。在秋收旺季中，一定要扎扎實實地抓住幾條開闢財源、增加收入、保證國家財政收入和利潤及時入庫的有效辦法。必須做到要收的一定要收，應該今年收的絕不拖欠」。企圖藉此儘量增加中共可以榨取的資金積累。與此同時，「社論」說，所有稅務共幹，切不可對于不良的工作作風和方法，既決定群眾路線，也非常必要完成稅收任務」，是很難辦到的。

勒捨甫收 即被搜刮

據十月十五、十七等日的北平「大公報」消息說，中共在積極徵購農民糧食的同時，對副產品的新搜刮也作全面的搜刮。據稱，河北省在「府下部署」，其實是安排「大……」，從十月六日到八日的平均每日搜刮量，比一日到五日平均每日增加了三點六倍。收購量增加，現又實施「六隨」，即「隨開、隨摘、隨曬、隨加工、隨調運」以便作更多更快的搜刮。

江蘇省的中共各級「黨委」和商業部門，在全省範圍內「建立了的「公社」、「購銷公室」，在「生產大隊」成立「購銷小組」，在「生產隊」組織四分（「分指、分晒、分存、分售」）等「專業隊」，以加強對棉花的搜刮速度。

戰雲瀰漫的西貢

【本報西貢航訊】亞洲緊張局勢的焦點，最近已轉移到中南半島的南越去。這個素有亞洲糧倉之稱的國家，由於美國總統甘迺迪的高級軍事顧問泰勒將軍於上週五到那裏去「估定南越共黨所激起之嚴重危機」，頓時成為了國際注目的中心。

應該不是巧合的是，在泰勒將軍抵達南越首都西貢後數小時，南越總統吳廷琰就宣佈了全國進入無限期的緊急狀態，在必要時政府可以停止任何法律的施行。這種行動實在是有着深長的意味。

荷槍實彈的衛兵，守護着總統府和國會大廈，軍警在各重要據點站崗，這雖說是司空見慣的情形，但在目前郊外地區的局面呈現惡化的時刻，仍是一片歌舞升平氣象的西貢市，也不免平添了多少緊張的氣氛。

表面上仍歌舞昇平

但這種緊張氣氛還不致於影響到市民的日常生活。記者上週末在西貢市觀察的時候，發現到的情形還不致於如想像中那樣。商店仍然照常營業，街上的車輛仍川行不斷，行人有如過江之鯽。夜間戲院的廣告燈放射出來的紅燈光，咖啡店的座位多告滿座……確是一幅大都市的景象。所以在表面上看，西貢市還是鎮定的。

堅毅持續了八年的寮共游擊戰，演變到今天已經形成為一場與吳廷琰總統親口形容的「真正的戰爭」了。他說：南越軍隊現在必須面對着敵人的正規部隊進攻。共軍對南越軍隊的正面攻勢亦劇，對政府的壓力及威脅增強，是吳廷琰政府當前最感到棘手的問題。然而感到棘手的不僅是吳廷琰總統而已，對南越政府的維持負有重大義務的美國，看來絕不會眼睜睜地看着南越落入共軍的手中。這就是為什麼曾在韓國統率過第八軍打過仗的泰勒將軍要到南越作實地視察的原因。

在西方觀察家眼中看來，南越實在是中南半島反共的哨站，要阻止共軍南下，必須站穩這個地方。倘若面積比寮國更大而且更富戰略性的南越落入共軍手中，那麼中南半島的其他國家，包括泰國與緬甸，也將遭受同樣的命運。所以，美國在過去十年中，要把二十億美元的物資援助南越，以鞏固南越政府的地位。今年五月間，美國副總統詹森到西貢訪問，隨着而來的是美國再增加給予南越經濟上及軍事上的援助。

南越局勢日趨危險

可是，距離美國副總統訪問還不到半年的時間，南越的政局已經有了新的發展。還在泰勒將軍動身到西貢前，西方人士便已斷言他見到的南越局勢，將比數週前更危險，今日南越的局勢已比詹森訪問時更惡化，當時詹森表示不需要用到美軍來阻止共軍的進攻。

是不是今日就需要調動美國的軍隊來止共軍的攻勢呢？這就是泰勒將軍這次訪問南越找尋答案的一個問題。泰勒將軍曾經表示：派軍到南越作戰只不過是他在考慮中的許多可能性的一個而已，另一個可能性就是派遣東南亞公約機構的軍隊介入作戰。

剛在本月初，東南亞公約機構的軍事顧問會議在曼谷舉行時，會上議定了一項緊急的保護南越的計劃，該計劃在過有必要時將動用盟國的軍隊前往南越助戰。接着，菲律賓和泰國先後表示對南越局勢的惡化不能袖手旁觀。

一般觀察家認為，要是美軍或東南亞公約機構的盟軍直接參戰，那麼南越的戰局就不再局限於一個局部性戰爭，戰局將擴大，中共可能會公開援助越共南侵，越的土地將成為東西方陣營角力的場所，第二個韓國的局面將會產生。那時候，遭殃的是越南的老百姓。

美軍是否介入作戰

現在受到國際注意的問題就在這裡，美國究竟會不會派出軍隊去作戰？這個問題即使是美國總統此刻也無法作答，也許是他不願公開作答。他在派出泰勒將軍前往西貢時，曾在記者招待會上說：關於美國要不要派出軍隊作戰的事，要等到泰勒帶回最近的南越局勢之報告後，才能決定。

另一方面，吳廷琰總統是不是願意請求美國派兵相助呢？據西貢方面的消息說，某些官員認為吳廷琰總統是不願意請求美國出兵的，但見於越共勢力的增大，他可能會改變他的態度。當然，在軍援和經援兩者中，南越政府是希望得到更多的經濟援助來發展，避免國內的通貨繼續膨脹。要是政府只能乞靈於印刷機，那麼通貨膨脹的現象將會更加嚴重。

和泰勒同行的官員，雖則除了軍事專家以外，也擁有外交與經濟專家，但在分量上來說，軍事問題顯然是放在第一位。從華盛頓方面傳出的報導說：美國在南越進行直接的軍事干預的可能性，已隨着泰勒將軍訪越而增加，原因是美國所支持的吳廷琰政府，已受到共黨的極大的壓力。

泰勒將軍匆匆抵達西貢後，隨即與南越總統舉行會談，也與美國大使及軍事顧問團首長磋商，然後前往北部游擊隊活躍的地區作實地視察，以便衡量越共威脅的程度。

南部越共展開攻勢

泰勒將軍視察後的印象如何，尚須等待他向美國總統報告才能知道，但從最近一個月來的新聞報導看來，潛伏在南越的越共的部隊的攻勢，確已比過去來得猛烈，雖然規模還不能說是很大。美國務院新聞官說，在南越境內，實力達到兩萬名之越共游擊隊的進攻（按：據南越公民事務部長吳重泰於十九日在記者招待會上稱，在南越境內從事活動的越共，至少有二萬人。——編者），顯示出共黨之壓力在增加。過去十餘日內，越共游擊隊曾大舉進攻西貢以北高原之福清省省會，平清邦美蜀，政府軍與共軍之衝突，近來已成為「家常便飯」。交戰中雙方各有損失，在中部的廣義省方面，公務員武裝起來，以便對付共軍的進攻。在南部，共軍正集中力量通過許多機動性極高的小股游擊隊阻止政府軍的推進。不過在中部，共軍卻已展開了大部隊的攻勢。一般預料，越共之攻勢，將在南越國慶日前後或下月間雨季終止時發動。

越共部隊究竟有多少？根據南越情報部門的透露，越共游擊隊的數目已自本月初的一萬五千人增至三萬人。可是南越軍官却承認無法作出準確的估計，因為越共部隊在無法活動時，卸下軍裝，穿起平民服裝，跟平民無異。負責訓練南越軍的美軍顧問團，對於共黨自己的估計則保守秘密。所以到目前，越共的實力多少還是一個謎。

至於越共所用的武器，最近倫敦泰晤士報有這樣的報導：「……越共的武器，包括粗製的軍刀（用汽車的鋼板製成）到不反射的美國現代輕武器，還有蘇聯與中共工廠製成的……但大多數似乎是在寮林中兵工廠製造的。」

越共背後，有着共黨世界的巨大資助，以北越為主要代表。河內胡志明政權已明白表示，北越的目標是「解放越南，使其擺脫美帝國主義者與吳廷琰的奴役」。在茲無疑問的，北越於必要時將以武器及人員支持這種威脅……。」

南越軍力迅速擴大

在另一方面，南越的軍隊也在迅速擴增中，美國軍事顧問團正在加緊訓練南越的軍隊，南越的武裝部隊將從十五萬人增至廿萬人，其配備及戰略將逐日改進。軍費大部份由美國負擔，在美國防務計劃下，南越軍隊的軍餉每年約一億二千萬美元，均由美國負擔，此數尚未包括槍炮、彈藥、卡車、以及其他配備之開支。此外，美國也負担民防隊之訓練費用。

目前在訓練南越武裝部隊的美國軍事援助顧問團的人員，已超過七百名。在過去一個月來，僅有少數的訓練人員被派到南部三角洲地區及西貢南部高原的戰鬥地帶去。

雙方的軍力對比一下，南越軍隊無論在數量上和配備上都比共軍強得多。在兵源方面，南越也不會感到缺乏，爲什麼美國要在此刻考慮出兵呢？某些人士認為美國想要出兵，目標是在寮國，因為寮國的形勢實際比南越更危險。美國無法直接援助寮國，所以想派兵入越，以便憑藉南越軍隊越入寮國南部代替美國出力。

印度和印尼等中立國家的外交人員認為，美國要在南越進行干預，唯一有成功把握的途徑是進行韓戰式的「大規模行動」，不過他們不願意看到此種形勢的出現。

美是否出兵尚待決

總之，美國是否決定出兵，要看泰勒將軍回國後如何向甘迺迪總統建議而定，不過，一些人士認為泰勒將軍在離開西貢前，除了視察越共的勢力外，也應重視吳廷琰政府的一些弱點。據傳「農民與其他南越人民對於吳廷琰總統的若干政治上手法深為不滿，他們給予越共的支持，人數可能會超過來自北越的侵入者。最低限度，美國出兵前，必須通盤考慮下列幾點：㈠盟國的反應，㈡中、越（盟）共介入的可能性；㈢美軍介入對吳廷琰政府在政治宣傳上所起的反作用；㈣美國是否準備長期捲入游擊戰爭。最近，有一名在南越的美軍顧問這樣說：「我不曉得我們的美國兵士在這種游擊戰中是否比得上南越軍，只要有目標，美國戰士可以忍受一切艱難困苦，但他們若被牽制在一個僻地區，對付來去無蹤的敵人又將如何呢？我們可能被如此一困就是數年。」

工商日報 分類廣告
收費廉 劾力大 每天 每段 大字四個 小字四十個 式元 上期收費不折不扣

中環半山區 麥當奴道六十八號 叁萬九起 錦輝大廈

海灣新樓 加工趕建 依期交樓 設計新型 環境優美 材料價廉 歡迎參觀 欲購從速 一梯兩伙 大興企業公司

章記 投資對象 置業良機 請速選購

瑞士大樓 可買 如何用最少的錢 有最大收穫

利成 九龍窩打老道 銀漢街 瓜灣士 樓唐元餘萬

收租有即買即 九龍城道 潤唄廿餘樓唐貨現 大昌

油麻地區 香港西環 碧街旺角

興業大樓 快可入伙 竹華唐樓 建至九層樓數無多 竹榮唐樓 不日打石屎椿 福榮街面向大埔道 分層出售 大安代售 電記 敏記

旺地新樓 快可入伙 深水埗鴨寮街近北河街 志盛公司 鏡記

均益有限公司 電話 40422 40209 40086 40208 貨倉 燕梳 運輸

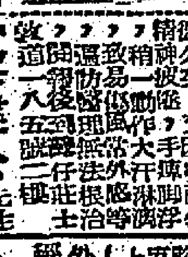
日曆畫 紙年咭 聖誕咭 總滙 批發相宜 萬能角鋼

龍子行 傢俬 窗簾 布 花款多 堆頭好 平租 大閣 吉舖招租 平通九龍 戲院旺舖 報效裝修

威利 Wehrle 唔怕生壞命 最怕改壞名 油渣車 位貨客車 金華染廠 精染唐裝西裝 各款專營 榮種 零沽批發 萬能角鋼 龍眼膠 三鞭酒 鱷魚肉

換會員証 練習生 請女校工 香港紗廠 招養成工 金門麵飽公司 兼善行聘 雪機平沽 陳洪記專運靈柩骨殖

遺失聲明 尋周國威 尋人



請人麻煩 旅港洗族宗親會遺失啓事 頂讓啓事 買屋聲明 拆舖啓事

耳聾機 黎健公 頭暈 英語靈格風 英會話婦 機械繪圖 啓元英專學校 英語會話 遺失聲明

雜症 外皮 余日初 婦科 梁愛華 新址 喉 吳景雲 癬 熊國輝 白花蛇舌草 敬贈秘方 白蝕藥

白花蛇舌草 方佐中醫師 風濕 梁耀文 久咳哮喘 史達生 耳鼻喉 蔡德芬

哮喘素 氣 溫伯卉 鼻耳 洪亮 痔瘡 黃華湛 腳軟 吳永強

疑難 皮膚 瘡科 尹國良 大小婦科 全能醫生 婦科 李冰妍

婦科 劉惠珍 林世仁 頭暈腦痛 廖仲鵬 陳松坡 杜蟲靈藥 小便 外皮 朱仁生

本港新聞

醫護人員人手不足 急症室竟未能救急

傷者常要輪候一兩小時始獲救治 曾有多宗意外者因此失救死亡

社會人士盼望醫務當局從速補救

【本報訊】本港有關當局，近年來對有關本港居民福利之建設工作，進行均不遺餘力，諸如馬路工程、徙置區大廈、水塘、學校、發展新界、官塘工業區等建設，都有了一定的成效，獲得社會人士的好評。但是大部份本港居民，對港九各公立醫院對求診病的護理制度及醫護人員缺乏的情形極端不滿，認爲有從速改善之必要。近年來，港九方面曾發生過幾宗意外事件，由於料理失當，而致病者喪生的事例，大部份社會人士，對造成此項事實的原因，都有了較爲客觀的分析。大部份人士認爲：如果由於上述各宗意外但認定港九公立醫院之職員全都是「冷酷或缺乏同情之態度」，未免過份（當然也曾有過幾宗，亦非是力指醫護人員態度傲慢的）但是由於求診者或意外受傷送院療治者衆多，而醫院方面卻有醫生不敷分配，護理人手缺乏，因而延遲了病人治理時間卻是不容否認的事實。如果這種情形不迅速加以改善，則年來已引起社會人士注意的「吳三妹事件」、「鄧楊事件」和最近「小童張文輝被燙傷斃命」等事件，將會不斷重演。

港九各公立醫院出現醫務人員不足之情況，並非盲目加以忖測者，本港戰後人口急劇增加，已達三百餘萬人，但截至去年底止，全港註冊醫生僅得七百一十二名，平均近三千名市民，才有醫生一名。根據上項統計，醫務人員的缺乏，已是無可否認者。而現服務於政府各公立醫院之醫官則共有二百二十二名，彼等所需應付之醫藥機構，港九新界竟多至卅八個單位，包括病人二千六百餘名，而每日門診之病人尚不計在內。其忙碌及不敷分配之情形，比私人醫生更甚。

由於人手不敷分配，便出現了延遲治理病人，因而產生病情嚴重甚至死亡的現象，這種過失，當然不能完全歸咎於醫務人員，這是大部份對這種現象有所指摘的人士可以了解的。延遲治理病人的事件，以港九各公立醫院門診部或急症室內特別多，根據法庭研究死因的證供中透露，吳三妹求診時，胸部肋骨折斷未被醫生驗出；鄧楊入院求治時，傷口沙泥未被清除，就七天不獲照顧，醫生吩咐特部鄧楊繼續補傷口；小童張文輝被燙傷，於下午五時卅分入院求治，直至八時四十五分始被診治……上述各種情況，有些是由於醫護人員缺乏對病人同情，或者處理失當所致，但延遲醫治之主要原因，就是醫務人員不敷分配所造成。

自從幾宗案情類似的不幸事件在法庭研究死因以後，曾經在兩三宗案件裡明確指出，公立醫院的醫護人員，人手實在太少，而社會輿論，也曾不斷促請有關當局對此注意。可惜時至今日，我們還是看不到醫務當局在這方面有什麽改善之處，尤其是處理意外事件負起救命重責的「急症室」，到如今還未能減低達成「急」救的任務。

本報汽車司機意外受傷 急症室身歷其境

歷兩小時才有醫生診治 傷勢較重的一人樣輪候

本報自用車司機黃演華君，於本月廿二日在本報門前遭遇交通意外，被一輛巴士撞傷。黃君在瑪利醫院急症室中曾「身歷其境」，據急症室工作人員過於忙迫而令到受傷者被延遲救治的情形。黃君說，當日他在下午二時許由救傷車送入醫院，抵達急症室後，就被抬上一張病床，但並無一人到來查詢料理，直至四時許，才有醫生到來診治。在這兩小時內，他飽受痛楚煎熬。黃君說：當日急症室內求診人員的確很多，醫務人員亦非常忙碌，依次輪診，自然無可厚非，但是在他入院後，竟無一人過問病情，或加以必要的料理，倒是令人大惑不解的。他說：幸而我的傷勢並不嚴重，否則經過二小時餘的失理後，難免會變成鄧楊第二；而在此同時，同一病房內，還有三幾個意外受傷的病人，在病床中呻吟輪候，如傷勢似乎比較他嚴重得多的，但一樣也要躺在病床，由此看來，急症室實在失去了「急救」的意義。

另一位對這種現象極表關懷的讀者，因爲閱讀了報章上刊登的幾宗因爲醫院方面護理失當而致病者死亡的新聞後，也致函本報，詳述數年前一五鄰堂店員飲豬腳湯中毒，釀成九死一生慘案一事件，所有中毒者送入醫院救治時的情況。他說當日他因爲意外受傷，被送入急症室，眼見飲豬腳湯中毒的死者由救傷車送入醫院，當時除了一人須用救傷床抬入急症室外，其餘各人，都可以自行步入急症室，情況似乎並非十分嚴重。他們進入急症室內後，並未見醫務人員即行料理，祇吩咐彼等坐在水喉旁邊，自行飲水，直至嘔吐爲止。當日在急症室值班的醫生祇有一人，應付幾個須要急救的中毒者。直至彼等一一不支倒地時，各醫務人員才忙亂地取出氧氣筒，加以施救，但終於爲時太晚，九人先後氣絕斃命。該位讀者認爲：雖然事後查明九名死者是中了山埃毒致死，被救可能較少，但如果當時醫院人手充足，及時加以施救，或許會有人可免死亡的。但是醫務人員缺乏之現象，仍然存在，最近數宗意外死亡之造成，可能是由於這種現象所造成云。

該位熱心讀者對于醫院的急救設備並提出一點意見，他說：一個意外受傷的人，常常會因爲延遲了幾分鐘施救，以致流血過多而死亡，目前，按例規定，凡屬意外受傷的人，在本港規定要送到瑪麗醫院，九龍及新界則送入九龍醫院，倘若意外事件發生在距離醫院太遠的話，通常救傷車在現場把傷者送到醫院就要經過一段很長的時間，那傷的人，被救的機會也就大大減少，因此認爲醫務當局應該在各區多設救急站專門處理意外受傷者，使能迅速獲得急救，相信因意外受傷而失救死亡的數字當可大爲減少云。（九、康）

泰勒將軍 本週末來港 小休後回美

【本報訊】美國駐港總領事館昨日證實：泰勒將軍在越南公幹後，將於週末取道香港歸國。泰勒將軍及其隨員將於本月二十八日（星期六）下午四時半乘專機自西貢抵達啓德機場，並擬於本月三十日（星期一）中午時分，前往菲律賓克拉克機場，留港期間，彼等將下榻於九龍半島酒店，泰勒將軍在港作短暫逗留，完全爲休息性質，因此泰勒將軍及其隨員均不擬接見記者，或舉行記者招待會云。

尼泊爾國王 離港返國

【本報訊】尼泊爾國王及王后，昨（星期四）日下午乘英航班機離港返國。港督柏立基爵士在啓德機場送行。尼泊爾國王伉儷，係在中國大陸及外蒙古作三週訪問之後，於前日抵港者。

大陸冷流到得早 氣溫跌破七十度

【本報訊】在大陸反旋風不斷擴展下，季候性冷流南移，昨晨本港氣溫下降，跌破七十度關，在傾盆清勁的北風吹襲下，倍增寒意，這是入秋以來「北大人」初次訪港。

昨晨七時左右，本港的氣溫僅得六十七度，晨早外出的人，在寒凉氣氛下，須檢出毛衣禦寒，至八時氣溫回升至六十八度，至午，由於陽光普照，寒氣稍卸。據天文台消息：今年大陸寒流到得早，在東北和華北的若干地區，現在已開始有寒霜下降，本港昨天的寒凉，就是受大陸的冷流影響所致，預料還有幾天持續。

國際紡織品大會今天閉幕 將擬就協定草案 使港日等貨擴銷

美英間歧見將作幕後協商

【日內瓦廿六日路透社電】意在爲棉織業探尋長期解決辦法之國際紡織品會議，將在與會十六國發佈一項原則宣言之下而於明日閉幕。其小組委員會與研究組織，屆時將担承任務，於明年四月前擬就一項協定草案，以解決低成本紡織品影響市場之問題，一面並讓日本、香港、印度、巴基斯坦等確切取得擴大紡織品銷場之機會。大會於今日休息。[illegible]

本港代表建議 設仲裁會排難解紛

【日內瓦廿五日路透社電】香港代表今日在國際棉紡品會議中提出建議，根據一項長期性協議，應設立一個不偏不袒的國際機構，以裁定入口國家施行的限制的權利。香港政府郭伯偉向會議提出香港對價品國家傾銷之意見，此次會議，乃由關稅與貿易總協定所召集，參加者有十六個國家。

左圖：昨日抵港之救世軍國際領袖祁清大將及夫人。（本報記者杜攝）

救世軍祁清大將抵港談 中共區毫無自由

前派駐共區之人員已全部撤離 在港訪問後將轉赴菲島

【本報訊】世界救世軍首領祁清大將，昨日偕同夫人由東京乘英航公司班機抵港，即受到此間救世軍官員熱烈歡迎。祁將軍在貴賓室接見記者，他此行係來遠東及東南亞洲各地訪問。[illegible]

救世軍組織，遍佈於世界八十個國家及地區，[illegible] 即如目前在非洲之剛果混亂局勢之下，我們的工作還是繼續進行。我們對此等地區之國家所予我們的容許，有如小孩子長大過程之麻煩一般，就是彼等缺乏經驗之故。記者問及救世軍有無在鐵幕國家展開工作，他答道：沒有，就在亞洲方面之中國。

他說：我們以前派往大陸之人員已全部撤退，再沒有一個留在鐵幕國家內，我們推廣的宗旨，就是他們認爲不需要我們在他們的地區內展開救世工作，則我們便離開，我們並不反對他們的思想，因爲上帝給予人類最大的禮物就是自由。有記者又向他問及，在中共大陸內並非全無基督教徒及教堂，何以救世軍不在當地駐紮？他答道：中共的政策，就是凡基督教徒，只准許入一間教堂，我們認爲對我們工作不適合，因此便不在當地展開工作了。至此記者向他詢及中共這種政策，是干涉人類自由嗎？記者又說：那麼，你會同情此等衛護上帝給予人類自由嗎？他迅即說：「不會，不會！」

祁清大將在港將逗留至下星期一，午間乘飛機離港赴菲律賓、印尼及錫蘭等地訪問，全程約七個星期，預算在十一月底回到英國總部。（杜）

利便儀仗隊操演 愛丁堡廣場停車場 週末起暫不准泊車

【本報訊】警務處發言人稱：[illegible] 愛丁堡廣場停車場將暫停開放，[illegible]

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩之東北風，天色頗好。

昨日最高氣溫華氏表八〇·六度，最低六七·二度。

今晨二時，本港室外溫度爲華氏表七二度。

高潮 上午六時卅分 下午五時卅五分

低潮 上午零時正 下午一時十一分

間諜案牽連更廣 西報謂續有兩人被扣

一爲警察幫辦，一爲高級警目 連曾貽科在內，先後有七人被扣。

【本報訊】「間諜案」之偵查仍在進行中。據西報昨日透露稱有警察幫辦一人及高級警目一人被扣。該報稱：到目前爲止，已共有七個以上人物（包括曾貽科在內）被扣留。官方對於上述報導仍然保持緘默，惟是一般相信，幾乎所有政府及軍方的每一方面，都進行過保密的調查。（乙）

四宗車禍一死三傷 貨車巨輪輾斃女童

【本報訊】昨日港九兩地先後發生車禍四宗，釀成一死三傷，傷者即分別送院救治。茲將四宗車禍分錄如下：

㊀四十歲男子古發，住月街十×號地下，昨晨八時許，在李寶椿大廈門口被的士撞倒受傷，留醫。

㊁廿二歲男子區榮，住燕湖街卅六號二樓，昨晨六時在英皇道英皇士多門前被巴士撞傷，留醫。

㊂五十六歲老翁吳孖，住黃竹坑卅×號四樓，下午二時許在黃竹坑中新布廠門前被一輛私家車撞倒，傷，留醫。

㊃六歲女童余少英，住香港仔洋船街四十八號四樓，下午三時許，在香港仔大道東香港仔大舞台門前被一輛貨車撞倒，後輪輾過其頭部，當堂腦爆斃命，屍體被送殮房。死者有九兄弟姊妹，排行第八，其父爲小販，昨午三時許，[illegible]（唐）

英軍探險隊出發 攀登世界高峯

計劃爬上二萬多呎明寶山 如天不造美至萬七千呎時中止

【本報訊】駐港英國皇家陸軍第一營所組成之攀登喜馬拉雅山探險隊一行八人，由該營上尉官嘉京甘率領，於昨日下午五時半乘印度航空公司班機離港啓程，赴尼泊爾攀登喜馬拉雅山之「明寶」山峯。甘上尉對記者稱：這個山峯之高度，爲二萬零三百二十五呎，我們此次攀登計劃，就是定於十一月中旬約十五、六號之間開始登山工作。我們知道攀登「明寶」峯有兩條路徑可通行，我們就選擇其中之一作開始爬山工作，預算到達一萬七千呎時，若天氣良好及環境上適合的話，我們將盡可能向上爬，否則我們就此便停止。我們預算在當地逗留兩星期。有記者問他此次之探險，對軍方方面是否有作用？他答道：「爬山越嶺，在軍隊士兵體格及精神也有益處。本隊在未出發前，已受過星期訓練工作。」記者問及目前在大帽山實習爬山跌下之少校目前情況如何？他說：「情況良好，他是一個很堅忍而有經驗之人。」該隊預算在明年一月左右返港，並在加爾各答度聖誕。甘上尉今年廿七歲，一九五七年時已開始練習爬山工作，但是則比不上跌傷之原任領隊云。（杜）

特寫 國姐行矣！

她在港做了卅套中西時裝，李麗華做了她的服裝顧問，今天踏上征途，遠涉重洋，爲國爭光。

—本報記者：飛鳴—

「良好的開始，是成功的一半」。這是中國小姐李秀英於本月十四日從飛機上步下啓德機場時對記者發表談話引用的一句西諺，她把香港作爲踏上成功之途的一個起點，希望這裡的中國同胞，對她此次遠涉重洋，赴英參加世界小姐競選，給予最好的意見和鼓勵。今天，她將踏上征途，懷着一份希望，和十餘天來香港同胞所給予的鼓勵和支持，前往遙遠的異邦，參加選美集會中，爲其國爭光的目的。

國姐在香港逗留了十二天，她忙於酬酢，忙於治裝，更忙於爲參加競選前的一切必要準備。直至昨天下午，才在百忙中抽出了一部份時間和本港的新聞記者會晤，向在座的客人發表了她客居香港的觀感和參加競選的個人意見。半小時的晤談，對她來說，是「成功」的，每一位和她見面的客人，都懷着一份滿足的心情離去。她的美麗，固然被大多數客人肯定了可以代表中國女性，更使客人欣賞的是她那種從容溫柔的儀態，和文雅大方的談吐。在晤談中，客人們都紛紛表示了對她的觀感，一致認爲：她的談吐像她的衣飾，她的措詞像她的服裝一樣的典雅和得體。

昨天，她穿了一件寶藍底色印花的貼身旗袍，一頭黑髮梳成本港最新流行的「天鵝裝」，和她那端正的五官襯托得非常相稱，兩道新月眉，使一雙鳳眼更見美麗動人，櫻桃似的小嘴，更具東方女性的嫻靜美。

說話時的語調雖然帶有濃郁的山東鄉音，但卻像出谷黃鶯，聽起來悅耳動聽。首先，她對本港的山東同鄉致無限謝意，使她能在客居的環境中，獲得家庭的溫暖，她更感謝許多關心她的親友，爲她安排了一連串豐富的節目，讓她能在十多天內獲得參加競選時應該知道的一切事物。她說：「十多天來，大家都對我太好了，但是因爲時間匆促，一直沒時間和各位新聞界見面，明天我要走了，希望大家能給我提供一點寶貴的意見。」

在審美觀點不同的情況下，一位東方美人，想在歐洲的選美集會中選得異邦人士的選票，這是非不容易的事，這一點，國姐在答復記者的詢問時，有了極爲謙虛的解釋。她說：「這次參加競選，雖然有了準備，但是對成功的可能還談不上有信心，不過我將盡最大的努力去爭取這個機會。」

國姐在港，做了近卅套的中西時裝，她非常高興，電影明星李麗華做了她的服裝顧問，更高興許多對化裝有經驗的親友向她提供了許多寶貴意見。她說：新製服裝多是晚禮服，顏色以淺色爲主。對這些新衣，她都表示滿意。她說：「參加競選時穿晚禮服時，把頭髮捲上去，我準備帶耳環，並準備在頭髮上加一些裝飾品，我希望如此打扮自己。但是好不好，我自己卻不知道，各位認爲如何？我的頭髮應該放下來，還是捲上去好呢？」

半小時的會談中，她的容貌都是非常得體大方，有人問她對香港的男人感想如何？有人問她有沒有男朋友，這兩個話題，都被她非常順利地避過。她說：「我年紀還小，並不考慮到男朋友的問題，在港期間，陪伴我的都是我的長輩，一直沒注意到香港男人的事。」在客問如果競選世界小姐，她準備做甚麼一問題時，她說：「我自小喜歡音樂，現在仍在學習音樂，選世界小姐，那是不可能的，如果僥倖當選，那僅太僥運了，不過還是認爲學業要緊，我希望繼續學習音樂。」國姐將於今天下午五時離港飛英，此行是否馬到成功，一舉成名，倒非現在可以預言，不過有一點是可以肯定的，縱使此行不能如願以償，定能使彼邦人士改正了過去對中國人的錯誤觀點，因爲她具備了中國美人的最高標準，嫻淑、聰穎、矜持、含蓄——這一切中國女性的優良傳統，都能從她的談吐舉止中充份地流露無遺，我們爲她祝福，所有中國人都向她致意。

在招待記者席上之中國小姐李秀英。（本報記者呂攝）

龍總昨夕歡宴 李秀英諸慧荷

【本報訊】九龍總商會於昨晚八時正，假何文田自由遊藝會所設筵歡宴中國小姐李秀英，中國女聲樂家申學庸女士，全美華埠小姐諸慧荷，三藩市中華總商會環球觀光團長陳洋欣，及龍總回國觀光團返港團員。席間由九龍總商會理事長謝伯昌致詞，報告此行觀感，中國小姐李秀英及全美華埠小姐諸慧荷先後致謝詞，各被邀參加宴會者並向九龍總商會交換錦旗，情況異常熱鬧，直至深夜始盡歡而散。（唐）

全港獨一 日本痔科 苗樂天 專醫 痔瘡 痔血 脫肛

遠近馳名 貧者減贈

[illegible]

診所：九龍旺角彌敦道六七八號二樓

電話：八〇〇六五

報聞

先夫梁公大彬痛於一九六一年十月廿六日上午十一時十五分壽終法國醫院積閏享壽六十有六歲，移萬國殯儀館治喪，謹定於本月廿七日上午十一時大殮，廿九日上午十一時出殯，在加路連山球場辭靈，安葬至灣華人永遠墳場，謹此報聞

未亡人梁彭源卿 孝男 國強 國登 國熙 媳 杜氏 孫 志樂 孫女 肖玲 肖歡 肖媚 女 雲影 適鄭 泣告

治喪處：萬國殯儀館 地址：灣仔洛克道41至51號 電話：七二〇八〇一至〇三號

報聞

令祖父葉初生法政牧師於主降一九六一年十月廿五日下午一時五十分在廣華醫院息勞歸主享壽八十三歲謹訂十月廿七日下午三時在九龍何文田染布房街諸聖堂舉行安息禮拜隨即安葬香港薄扶林道基督教墳場謹此報聞

令尊翁 幼主 達中 達國 孫少爺 若蘭 秀芬 孫小姐之

家少主 南山 東山 西山 媳 何賜芳 陳玉娘 少爺

連愛 和愛 申愛 恩愛 慈愛 小姐之

恥辭花圈 如蒙賜賻 盡撥捐助 聖約翰座堂老人院經費

葉維信堂家人謹報

治喪處：香港萬國殯儀館

九龍英文會話專修夜校 香港章定英文會話學校

數萬電視觀衆、萬餘學生、同聲讚許

現代流行英語向九龍進軍

爲人人而設之獨樹一幟的成人學府，不限年齡，不分階級，不論程度，一律歡迎入學。識講英語，條條大路，不懂英語，到處吃虧。

九龍學生注意 本校校長鄧樹勛每逢週一下午七時在麗的映聲授課（課程與本校相同）凡屬電視觀衆請向九龍英文會話專修夜校報名入學，電視教育與實際上課同時並進可收事半功倍之效。

特點

最新貢獻 爲順從多數學生需要，增設最初班，完全不懂英文者亦可入學。

事實證明 章定英文會話學校成立已二十餘年，訓練英語人材數千人，目前在校同學一千餘人成績之佳，已有事實證明，九龍英文會話專修夜校所用教材及教授法完全與「章定」相同，且由鄧樹勛校長親自教授。

活的教授法 實施活的教授法打倒呆板沉悶制度，務求趣味化，務使學生在輕鬆愉快氣氛中，把學習英語，視爲一種嗜好，在短期內收極大效果，同時本校所採用之BI-LINGUAL方法對于成人，殊爲有效。

最實用教材 本校自編講義，配合中國人學英語之需要，一共四十課，均屬日常生活必需應用會話，課課實用，句句精彩，三個月內完成。

校址：九龍英文會話專修夜校設在旺角老街珠海書院新型校舍，課室寬大，現代設備，環境優美，地點適中。章定英文會話學校設在銅鑼灣東院道聖光堂內。

報名地點：九龍：㊀珠海書院內 ㊁加連威老道六十六號楓林小館 香港：㊀怡和街九十號衛生士多 ㊁銅鑼灣東院道聖光堂內

截止日期：十一月五日

校長 鄧樹勛

鄧樹勛重要啓事

本人執教章定英文會話學校一閱寒暑，十月份起並在麗的映聲授課，目覩普及英語運動滋長，深感慶幸，茲應多數學生要求，十一月份起，在文化先進所組織之九龍英文會話專修夜校授課。敬希留意。

香港維多利亞地方法院民事處雜案 一九六一年第三宗

關於田土廳登記土地九龍內地段第二〇六二號連同上蓋建築屋宇即香港九龍炮仗街門牌第一十八號及

關於地產買賣（淪陷期間）法例第二五六章第五條第一款及第七條第二及第三款事

致 何連雲又名何少眉

啓者徐申已具呈法院聲稱何連雲又名何少眉於一九四五年五月八日曾簽日文契約將上開屋業出賣與徐申現申請香港維多利亞地方法院下令宣佈何連雲又名何少眉簽訂之該日文契約之效力[illegible]再者本案經定期於一九六一年十二月六日上午十時在香港維多利亞地方法院由法官一位審理不用陪審員此佈

具呈人徐申代表律師林文傑律師事務所啓

香港皇后大道中公主行五樓四一一至四一四A室

一九六一年十月廿五日

香港工務司署佈告

茲有公地一段爲官塘內地段第二八九號座落官塘偉業街定於一九六一年十一月廿七日星期一下午三時在香港下亞厘畢道政府合署（東座）官產管理及測量辦事處公開招賣。該地段面積約計一萬零七十五平方呎限作工業用途或作鋪頭連同宿舍用途並須依規定在十八個月內須建有價值廿萬元之上蓋物批期廿一年由一九六一年七月一日起計每年地租二千二百元期滿後可續批十五年少最後三日地租另行估計現定底價卅萬二千元正

下標後投得者即須交現款或面額一千元支票作爲按金及地價之一部份地價可分期付款如用支票交款該支票應先由銀行加簽而該銀行則必須爲香港外匯銀行公會會員

如欲索取章程及查閱圖則請到香港官產管理及測量辦事處或九龍彌敦道政府合署四樓官產管理及測量辦事處此佈

工務司 英格里

香港政府物料管理處佈告

本處在一九六一年十月二十七日接辦公佈招商承投下列各項：

承供應各類燃料油及潤滑油

承接與恐流在處人員制服

承購舊×光菲林片

投標格式紙可向北角油街本處索取

政府物料管理處代理處長林美

警務處通告

本年十月廿九日星期日皇后碼頭將舉行儀仗隊預操，茲特規定交通措施如次：

甲、封閉停車場所

在愛丁堡廣場下列停車位置將由十月廿八日星期六午夜起至廿九日星期日上午十時三十分止予以封閉。

（一）介於天星碼頭與皇后碼頭愛丁堡廣場北邊之十五分鐘停車場。

（二）愛丁堡廣場南邊大會堂之停車地區。

各駕車人士請注意如有任何車輛停在上述地區[illegible]

乙、車輛改道行駛

十月廿九日星期日由上午九時十五分起約至十時卅分所有車輛須改道經愛丁堡廣場大會堂之西邊轉到天星碼頭或往干諾道中。

丙、來往交通暫時停頓

屆時干諾道中及夏愨道與美利道交界處來往交通將作暫時停頓使儀仗隊得以順利通過。

警務處長

申請入英籍通告

李德齡（LEE TAK LING）（ALIAS JAMES T.LEE）住香港禮頓道60C號七樓現向港督申請入英籍如何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向有任本港輔政司報告

本港新聞

徙置區選舉 平安小姐

今年續辦擴展至新界區 根據三個月清潔情況給予積分

【本報訊】市政局爲鼓勵市民提高衛生水準及保持健康起見，數年來均有在港九各徙置區內舉辦一項「平安小姐」競選比賽。此項比賽係由市政局衛生教育委員會主辦，並由徙置事務署協助舉行。

鑒於歷屆之成就，該局本年度舉辦第四屆競選比賽，並將此項比賽伸展至新界區參加比賽，即石硤尾、大坑東、李鄭屋、紅磡、老虎岩、黃大仙、柴灣、佐敦谷、官塘、東頭村及荃灣之大窩口等徙置區，參加比賽單位超過六萬戶。

競選辦法非常簡單，如以往數屆一樣，凡係在上述徙置區內之居民，均有參加競選資格。由十月二日開始，三個月內，徙置事務署各區長將每隔兩星期，到上述各徙置區視察巡視，並根據下列情況給予積分：（一）經常保持房屋內外清潔；（二）設備適當之垃圾桶；（三）保持空氣流通，陽光充足。初步評定入選之房間，將於明年一月間，再由市政局派員視察，以選出每區最清潔之頭、二、三名。獲得冠軍者將被稱爲「平安小姐」。每區設獎金二百元，按比例分給冠、亞、季軍；此外尚有循序獎多名，給與區內每座房屋之成績最優者，每名各得二十元，並獎狀一張。

此項競賽爲饒有意義之舉，因藉此使各居民從比賽中獲得衛生知識，同時引起居民對健康之注意，使優勝者益加奮勉，落選者知所改進。深盼各徙置區居民努力競選，以協助市政局達成此項運動之目的。（乙）

圖片說明：中國小姐李秀英，昨在中國文化協會招待記者時攝。（本報記者呂攝）

澳錢莊被劫傷人案 葡警涉嫌昨被捕

傳鞫訊後已吐露行事情形 當日係到旅館換便衣下手

【本報澳門訊】本年八月一日下午八時，十月初五街同和找換店悍匪械劫傷人案，乃獨行大盜所爲，該大盜疑爲一名現役警察。此宗鬧市傷人劫案，曾哄動一時。

破獲此宗駭人聽聞之案件，乃英明能幹之警察司法處刑事隊副隊長陳利，蓋該案發生之後，陳副隊長已多般設法，力謀破案，最近已成竹在胸，須俟機會成熟，即可拘人。至昨（廿六）晨零時四十五分，突率同親信探員，以迅雷不及掩耳行動，駛至接近警察訓練所之聯隊，即將一名值勤警察拘捕，帶返刑警部查究，先將其武裝解除，繼即偵訊，至二時半，即傳同利東主林滔，到部認人，一認便識，疑爲該警所爲，偵訊至翌晨六時，再由司法處長進行縝密鞫訊。據說該名警察在詳訊後，經已供出當日行劫傷人情形。該涉嫌之警員，乃葡籍土生。

據說該警員之供詞透露，當日下班後，即携同便服到新來新街之元洋酒店開房更換衣服，然後携同手槍到同利行劫。由於東主與之糾纏，迫得鳴槍傷人。在事後該警察轉稱跌傷足部，請求進入山頂醫院留醫，亦料因此便瞞過陳利之懷疑，因當劫案發生匪徒被警察追捕時，其高強身段，已被警方懷疑。

疑犯行劫時早有計劃，將到同利時，先戴上太陽黑眼鏡，另以布罩面，以爲掩飾他人耳目，詎料種種行動，均瞞不過陳利副隊長，故此終告法網難逃。

案經李建助處長約十時，偵訊至上午十一時，由於案情嚴重，始告宣判，決移交法院辦理，至將破獲該案情形，將有詳細發表云。

三院下月演粵劇籌款 雅麗珊郡主蒞臨參觀

【本報訊】東華三院當年總理爲加緊推進新廈落成第四期工程計劃中之新校舍建設，定十一月八日下午八時，在香港利舞臺大戲院舉行粵劇籌款，由仙鳳鳴劇團主演「白蛇新傳」一劇，各項籌備工作正加緊進行中。頃悉：三院此次舉行粵劇籌款，適值英國雅麗珊郡主訪港期間，以東華三院爲本港最大華人慈善救濟機構，其辦理慈善救濟工作，除贈醫施藥，施棺施衣，救濟貧民及難民，以及各種災禍外，並設有小學五間、中學一間，教育中小學生逾萬人，經常辦理救濟工作。郡主以東華三院此次演劇籌款，乃爲華人慈善事業之大節目，決於是夕蒞臨觀劇。三院主席余達之、首總理何世柱、陳元鉅、總理梁福田、鄧錦泉、曾正、何世栓、張宏丁、邱德根、陳卓、霍寶生、林羅林、周烈文、徐鉅康、王澤生、曾國祥、陳大淦、黃炳禮等，連日來均親向各界人士呼籲捐款購票，各界人士熱烈響應，各種門券極爲暢銷云。

工展攤位裝設電燈

限下月五日前申報

【本報訊】第十九屆工展會，將於十二月五日開幕，因本屆電力使用限制甚嚴，該會爲配合工作進行，特擬定：一、所有各攤位電器裝置必須至遲於十一月五日以前申報，逾期不予受理。二、攤位裝修工程必須在十一月十日以前完成至可以安設電器階段，以便施工。三、攤位全部裝修工程，限於十一月廿八日以前裝修完竣，以便試驗電燈，由電燈公司檢驗。四、所有總掣及保險絲（FUSE）箱，須安設於攤位內明顯地位及易於控制地方，並註明於攤位圖則上（但該會認爲不適合時，有權代爲移往別處，不另通知），否則由電器承裝商代爲選擇適合地方安設。五、所有電線電燈及一切電燈光管等裝置，非經該會批准，不得移動，如有自行將電器裝置移動，或移往別處，該會不負責供給電流。六、所有總掣及保險絲（FUSE）箱，絕對不能封密。七、接近光管或燈膽及其他電器之地方，須加塗防火漆。八、所有任何物品，不得放在攤位天花板上或電線電器裝置之上。九、所有電線，不得加以掩蔽。十、不得裝設閃光招牌，所有霓虹光管招牌，必須用金屬做底，並須有線入地。十一、變壓器應設於金屬箱內，並安設於招牌架上。十二、招牌之高度，應照例定高度，一切開關掣，包括消防員之開關掣在內。十三、光管、白熱光膽或其他電器，不得安設於未經塗有防火漆油或未經敷有防火漆之易燃物品十二吋距離之內，此種漆液應爲合格之防火工程公司之出品。十四、霓虹光管不得安設於木器上，其變壓器安置之位置，應在閒人不能觸動之處。十五、攤位內不得使用電力來任何燒水用具。十五、所有露天光管須加護罩，或裝設防水罩，至電燈公司認爲滿意爲止。（東）

鞋匠司徒國瑞慘死 遺下妻兒景況淒涼

本報熱心讀者捐款救濟

【本報訊】住於九龍新填地街三四四號樓下閣仔之鞋匠司徒國瑞，日前因胸部受傷入院留醫，被拒收留，至前（廿五）日因傷重吐血不止斃命。司徒死後身後蕭條，遺下一懷孕之妻及一子，困無以爲殮，其遺孀表示願將兒子以賣身後葬殮。有熱心讀者梁汝森、郭氏、鄧稿、何煥、吳永思等，因同情死者之遭遇，特捐助款項予其家屬，計梁汝森君二十元，郭氏五十元，鄧稿二十元，何煥十元，吳永思五十元，交本報代轉，請司徒國瑞之家屬閱報後，携同證件或身份証到本報營業部領取。（錦）

輔助空軍飛機降落發生故障

機上駕駛員無恙

【本報訊】警務處消息：昨晨九時，一架香港輔助空軍奧斯汀式飛機於例行訓練飛行後，在沙田機場降落時，飛機右面翼落腳架突告折斷，以致飛機略受損壞，但該機駕駛員則告無恙。（乙）

粵片女星李璇 昨在香閨昏迷

發覺後被送入院施救 疑係曾服下大量藥片

【本報訊】粵語片影星李璇，昨被發現昏迷於香閨內，家人報警後送入醫院救治。李璇原名李玉芳，卅歲，住木棉道跑馬地山村道廿一號三樓，其家中除一女傭外，並無他人。平常李氏係於午間起床，但昨日至下午時，仍未起身，當時其工人到其床前觀察，不料推之不動，呼之不應，始悉李已昏迷。即電召警方，召十字車送入醫院救治。據悉，疑因服食過量之某種藥片，刻警方在調查中。

少年服毒 痛苦求救

又昨晚九時五十五分，干諾道中振華旅店四××號房，一名少年，服老鼠藥自殺，乃向該旅店人員求救，當由該店職員代撥電話報警。該男子投店時登記姓名爲××松，廿一歲，來自澳門。其後查悉該男子姓名爲謝×光，年僅十四歲，住赫德道某號地下，其父爲退休之高級警官，據該少年神經不甚正常云。（唐、滬）

交通警員被控毆打的士司機

定期下月三日七日兩天審訊

【新亞社】現任交通部之警員梁紹文，被的士司機李富控告毆打，昨日在中央裁判署由康斯法官提堂，被告人由馬豈路利律師主持控辯，法官預定此案在下月三日及七日兩天下午審訊。原告人的士司機李富，住中區士丹利街某號二樓。被告梁紹文，警員一六六一號，通訊處是中央警署交通部。被告被控於本月四日，在中區毆打原告。

徐氏宗親會 定期舉行徵求隊長會議

【本港訊】港九徐氏宗親會經定本月廿九日下午一時，假金龍酒家七樓召開徵求隊長會議，討論關於徵求會員結束事宜，會後由該會主席徐華照招待午餐。查該會擴大徵求會員，期限將於本月底屆滿，凡各隊長所徵得新會員之申請書及會費，希於本月底前分別送交該會或港九廣安、遠東、廣安、永亨銀行，以便核算，長屆時出席，共謀宗親福利云。

九龍兩宗住戶失竊

【本報訊】昨日九龍發生兩宗竊案，已往警署報案查究。⊖昨日下午四時，土瓜灣谷街十六號六樓一住戶，發覺被人竊去現款一百廿元，金鏈一條，值一百五十元，金戒指一隻，值六十元，手錶一隻，值五十元。⊜九龍亞皆老街九十×號B十一樓，由前日下午五時至昨日凌晨零時左右，發覺被人竊去鑽石戒指、金鏈等，全部損失約一千二百元。（錦）

元朗十八鄉今改選執委

村代表出席須佩章 兩大派爭持激烈

【時代社】元朗十八鄉鄉事委員會選舉執行委員，定今（廿七）日下午二時半假元朗理民府舉行，由符禮修理民官主持選舉，該鄉全區共卅一條鄉村，計有四十六名村代表（其中一名出缺），有選舉權及被選權。出席參加選舉之村代表，須佩戴村代表證章，入場時須予驗章，以便識別。該會選舉辦法，係採取不記名方式投票，有資格之投票人，向監選官領取選票，於選票上所列之四十五名村代表中選出十五人，以決定得票最多之十五人爲執行委員。當執行委員選出後，選出主席一人，副主席兩人。

據悉：此次選舉，兩派競爭相當激烈，均有爭奪之勢，步步加緊，互相拉攏，一派則假彌敦酒店作總部，派代表昨日上午，有西邊圍數十村民聯同向元朗理民府符禮修理民官表示，該村代表林浪準予參加投票，但官方要在選舉之村代表林浪經官方正式承認後，始能參加投票。

代表另從十五名執行委員中選其中一人爲主席，兩人爲副主席，其各部門人選，則依新選之執行委員會開會時互選之。茲錄該鄉各村代表名錄如后：⊖瓦窰頭村：李祥興；⊜水蕉老圍：[illegible]；南坑：張照其；紅毛田：黃根；[illegible]

汽車停泊路旁 兩輪不翼而飛

【本報訊】警務處消息：星期三（十八）日下午九時至昨晨，停放於旺角東道二三九號門前之一輛私家車，被人竊去車輪兩個。前日下午四時半至五時半之一段時間內，花園道××號一輛汽車停放之後，被人竊去車輪一個。又同日跑馬地成和道九十二號B住戶失去珍飾，共損失一千二百四十元。（乙）

失業男子犯案達卅次 藏毒判囚三年

【新亞社】一名有卅次犯案之失業漢，昨因被控藏有價值一萬八千元之大量海洛英，受審於九龍地方法院，被告昨不待審訊，即承認控罪，結果法官以其有卅次犯案之記錄，乃判彼入獄三年。被告住新界上水某村某號，被控於本月十六日，非法藏有價值一萬八千元之大量海洛英。被告承認。

據控方稱：本月十六日下午二時十分，當時被告在街手挽一紙袋，行動可疑，遂上前查問，發覺紙袋內有白粉，包成五十小包，其後被告承認該批物品爲其所有。被告供稱，並非毒販，乃替他人送貨，結果法官以被告有卅次犯案記錄，判處入獄三年。

生薑內藏毒案 下不起訴處分

又訊：在日本出世之卅七歲司服員鄭瑞彬，被控一九五九年三月廿四日，在英皇道天成貨倉藏有已比延毒物，該毒物已判沒收。檢察官前曾出庭與辯方律師展開辯論，迄未獲結果，該案宣佈延期，至昨日官方始宣佈不起訴。

象牙業職工會定期週年大會

輸出萎縮設廠新例嚴格 引起工友生活陷於不安

【本報訊】香港象牙業職工總會，定期本月廿九日下午二時，在九龍長沙灣道會所舉行第十一屆會員大會，改選下屆理監事及討論下半年度會務方針，該會理監事會經於本月二十日召開會議，編定候選人名單，計有梁有坤、梁焜、莫××等四十餘人，已由改選小組編印選票。

又悉：該會大會討論議案多件，其中最主要者爲討論如何協助當局防止走私象牙，及如何保障該業技術人員之生活等問題。由於象牙輸出萎縮，設廠新例嚴格，致工友生活陷於不安，該會認爲本港象牙業，素有良好信譽，近年以來，因受各種因素影響，致該業工人生活陷於困難，該會將向有關當局呼籲協助，並向外地推廣，冀能改善云。

梯間棄嬰又一宗 警方調查其身世

【本報訊】警務處消息：本月廿日上午四時二十五分，荷李活道西大街三十號樓梯間，發現棄嬰一名，該名嬰兒男性，約一個月大，身長一呎五吋，面圓，膚白，身穿間條唐裝上衣，外用毛巾四條包裹。如有人能協助查明該男嬰身世者，請與警察福利辦事處偵緝部聯絡，電話三四五二三號轉內線三七八號，或向任何警署報告亦可。（乙）

在荷李活道發現之男嬰

八月份出入口貿易統計

—綜昨—

輸出（單位百萬元）

國名	一九六一年一月至八月份總額	一九六〇年一月至八月份總額	增或減
美國	三九一·四四	五三八·七六	減一四七·三二
英國	四一六·四〇	三八六·八四	增二九·五六
日本	七四·四八	六八·六三	增五·八五
加拿大	四五·二九	五九·〇八	減一三·七五
印尼	一一四·四六	三八·六六	增七五·八〇
馬來亞	一七四·四八	一五六·六〇	增一七·八七

貨品	一九六一年一月至八月份總額	一九六〇年一月至八月份總額	增或減
衣物	五六九·四〇	七三〇·九二	減一六一·五二
雜項製成品	二六四·二七	二五五·三五	增八·九二
棉紗、布疋及其製成品	四四七·三六	三三七·九五	增一〇九·四一
電動機械器及器具	四四四·二四	二二九·六七	增二一四·五八
銀、白金、寶石及珍飾	三一·九八	二〇·九一	增一一·〇七
各種裝嵌建築物料、潔具、水喉、電燈、電爐裝備等	五二·〇二	四四·七一	增七·三一
鞋類	七二·七二	七九·七〇	減六·九八

轉口輸出（單位百萬元）

國名	一九六一年一月至八月份總額	一九六〇年一月至八月份總額	增或減
印尼	三二·九〇	二三·五二	增九·三八
中國（大陸）	五七·四八	七四·二二	減一六·七四
台灣	三四·七六	四二·八六	減八·一〇
馬來亞	一二二·七〇	一二八·三三	減五·六三
澳洲	一六·四一	二四·四七	減七·〇六
巴布亞及新畿奈亞	一一·〇〇		
南韓	一二·〇八	二三·五四	減一一·四六

貨品	一九六一年一月至八月份總額	一九六〇年一月至八月份總額	增或減
普通金屬	二六·七六	四三·七九	減一七·〇三
銀、白金、寶石及珍飾	四二·七四	三六·〇三	增六·七一
不能食之動植物原料	五二·六二	六九·七七	減一七·一五
棉紗布疋及製成品	九五·五二	一一六·四八	減二〇·九七
蔬菜及水菓	四四·五一	六〇·一九	減一五·六七

本年八月份數字及本年來各月既往數字，係與去年同期及前月作一比較。（完）

聖約翰救傷隊 男女隊員一批畢業

辛伯頒發畢業證書

【本報訊】在九龍聖約翰救傷隊部受訓之男女新隊員一百四十九名，受訓完畢，昨（廿六）日下午六時，在窩打老道一〇四號舉行畢業典禮，由聖約翰救傷隊總司庫辛伯主持頒發畢業證書，並向全體新隊員勉勵一番，希望各隊員能够參加深造，達到良好之水準，並介紹救傷隊工作綱要，希望更多之隊員爲市民服務。最後由辛伯主持頒發畢業證書。畢業隊員名單錄下：區梅英、歐陽瑞、陳麗君、張江蘇、黎婉炎、朱曼青、朱懷麗、郭愛瓊、劉錦科、梁桂儀、吳秀麗、譚合、徐秀英、黃寶貞、楊錦五、賴鳳嫦、孔瑛瑛、陳永祥、陳偉虎、鄧開發、陳桂泉、陳紹年、莊斯醒、李錫油、梁熾棠、鄭國雄、羅振輝、羅海鏗、陳文源、文耀廷、鄧啟材、張錦棠、徐建成、黃拾根、羅張依梅、李鈺珍、梁鳳娥、梁有潤、羅昌蔭、黃懸聞、游玉嬋、陳永佳、鍾世昌、葉潤喜、盧世光、伍國忠、曹賢光、王汪傑、黃沐恩、胡炳忠、何紹芬、嚴翠娣、梁游蓮、趙垣林、莫以謂、陳文英、陳綺玲、周麗娟、黎德耀、劉秀貞、李竹雲、呂鳳愉、莫皓俊、曹潔旛、黃蓓碧、鄺學文、張漢文、周海洲、黎志雄、劉德明、梁永年、馬國強、鮑冠歐、蘇才進、陳煥燕、黃發生、胡世文、葉綠勤、蔡惠流、周仲英、馮國輝、許劍明、劉昆池、陳雅貿、陳若蓮、關梅、李桂芬、施翠兒、黃麗霞、陳國強、馮翼和、侯錦全、吳中原、阮敬凱、歐秀、陳金玉、陳秀珍、陳淑霞、陳德徽、陳月仙、陳玉曉、鄺慕莉、張艾芬、張學娟、莊錦英、莊淑貞、鄧萍瑗、周秀蓮、周淑玲、周少娟、周玉冰、周玉蓮、李潔、馮鳳嫦、許潔嫻、韓惠芳、許淑貞、關紀文、鄺淑貞、劉美梅、劉秀芳、劉秀蓮、劉惠梅、李天虹、李惠芳、梁錦賢、梁美明、盧淑婷、盧惠屏、伍碧娟、吳鳳卿、黃玲珠、黃少蘭、黃雲萍、楊靜冰、蘇暢英、余翠雲、余麗雲。（百）

堅尼地道德士古油站開幕

昨舉行酒會宴客

【本報訊】本港太平洋行汽車部主持之德士古堅尼地道電油服務站，已於昨日下午四時卅分開幕，由該洋行總經理布力克夫人主持剪綵典禮，並舉行鷄尾酒會，招待嘉賓，至下午五時半酒會完畢，始開始營業。（唐）

圖片說明：德士古堅尼地道電油站全貌。（本報記者唐攝）

美國歌舞雜技團 今晚爲難民義演

廿九日在皇仁正式公演

【本報訊】前日抵港之美國歌舞雜技團，定今日下午八時在黃大仙徙置區社區服務中心爲難民免費作一次義演。

該團擁有名角多人，諸如列治得士樂隊、國際聞名之喜劇演員蔡斯，史合普西兄弟舞蹈隊，女魔術家伊文思等。該團領導人爲美國電視著名角色當斯。

美國新聞處香港分處處長威爾遜，曾於本週四晚設宴爲美國歐舞雜技團全體團員洗塵，本港音樂家、編舞與電影界名流多人，亦被柬邀參加。

美國歐舞雜技團乃美國國際文化計劃，在香港之演出爲一項美國國際文化計劃，在抵達香港前，已遍歷近東、北非、南亞及遠東其他地方，在九龍演出外，並特別表演一場招待會後，於前日抵港，並將於廿九日在香港皇仁書院正式公演，昨日上午十時在國賓酒店招待中西報界及電台，下午六時半，復在外國記者俱樂部設鷄尾酒會招待有關人士。

該團國際聞名之喜劇演員蔡斯，昨晚八時，先在黃大仙九龍仁濟醫院贊助，晚九時在九龍拔萃男書院禮堂，星期日下午三時，十一月一日晚九時，在教育司署舉行，票價一律二元四角，由教育司署發售，可向美國影片公司定座（電話七二四八八）。

伊人恤工展特大攤位 加緊裝飾聘女售貨員

據本港伊人恤衫廠訊稱：該廠出品各種恤衫及衣物，品質優良，素爲本港九各界人士所喜愛，歷年參加工展會，均獲佳評。今屆工展會，該廠特別設計特大攤位，並聘請女售貨員多名，凡年齡十六至廿四，品貌端正，健美，有意應徵者，請携同近照，到該廠面洽。

非洲海底椰止咳露 新貨源源運港供應

據瑞昌西藥行發表稱：非洲海底椰止咳露，乃非洲出產之特效藥，功能止咳化痰，潤肺下氣，對於傷風咳嗽、痰喘、肺燥等症，療效顯著，近來需求甚殷，直接由非洲特產地運來，供應市場，凡需用者，請向各大藥房購買。

義大利名廠雪櫃 康樂華德牌應市

延遲抵港削價廉售

據本港砵甸乍街廿一號永業大廈地下義大利名廠雪櫃總代理康樂行發表稱：該行總代理之義大利名廠康樂華德牌雪櫃，係最新出品，素爲本港人士所樂用，因其款式新穎，價錢公道，故此時有斷市之虞，現該行最新一批貨品，因船期延遲，今已抵港，特削價廉售，以資招徠。訂購者可向該行洽購，電話二二五五二二。

電懋短期內開拍古裝片「紅樓夢」

據電懋公司發表稱：該公司擬攝製年底完成之彩色古裝巨片「紅樓夢」，現正在積極籌備中，將與港九觀衆相見。又該公司又有一部古裝彩色鉅片在積極籌備中，演員陣容之強，人力物力之偉大，當爲該公司本年度最具規模之作，預料將來公映之日，定必轟動一時。

平郵寄發各地聖誕郵件 重訂最後投寄日期

【本報訊】郵政司商旭，昨日宣佈有關由平郵寄發聖誕郵件可以及時寄達目的地之預訂最後投寄日期。此等預訂日期，係根據各國通知之到達目的地日期，與及適當之船期而訂定者，因仍屬臨時性質，故隨時可能有所改變。

爲協助郵局得以如期清運預料中之大批郵件起見，各界人士務請儘早寄發，而毋須候至最後之寄發日期始行付郵。下表爲本港投寄平郵之預訂截止日期，以便郵件能於聖誕節前及時運抵目的地者：

目的地	包裹	信件及小郵包
亞丁	十一月十四日	十一月十四日
巴林島	十一月七日	十一月七日
北婆羅洲	十一月廿七日	十一月廿八日
緬甸	十一月十七日	十一月十八日
東埔寨	十二月十日	十二月十一日
錫蘭	十一月廿五日	十一月廿五日
台灣	十二月二日	十二月十一日
印度東部	十一月四日	十一月六日
印度西部	十一月廿五日	十一月廿五日
印尼	十二月六日	十二月七日
伊拉克	十一月七日	十一月八日
日本	十一月廿九日	十二月八日
約但	十一月七日	十一月七日
南韓	十二月一日	十二月二日
黎巴嫩	十一月六日	十一月七日
馬來亞	十二月九日	十二月十一日
沖繩島	十一月廿九日	十一月二十日
東巴基斯坦	十一月廿五日	十一月廿五日
西巴基斯坦	十二月七日	十二月七日
菲律賓 馬尼剌	十二月二十日	十二月二十日
菲律賓 其他地方	十一月十六日	十一月十六日
葡屬帝汶島	十二月九日	十二月十一日
沙勝越	十一月廿七日	十一月廿八日
新加坡	十二月九日	十二月十一日
敘利亞	十一月六日	十一月七日
泰國	十二月六日	十二月七日
南越	十二月九日	十二月十一日
比利時	十一月十四日	十一月十四日
塞浦路斯	十一月四日	十一月七日
丹麥	—	十一月四日
歐洲其餘地方	十一月四日	十一月四日
芬蘭	—	十一月四日
法國	十一月十四日	十一月十五日
西德	十一月七日	十一月八日
英國	十一月八日	十一月九日
希臘	十一月四日	十一月四日
冰島	十一月四日	十一月四日
義大利	十一月六日	十一月十五日
馬爾太	十一月六日	十一月七日
荷蘭	十一月七日	十一月十五日

目的地	包裹	信件及小郵包
挪威	—	十一月四日
葡萄牙	十一月六日	十一月四日
西班牙		十一月七日
瑞典		十一月四日
瑞士	十一月六日	十一月四日
土耳其	十一月四日	十一月四日
蘇聯	十一月四日	
南斯拉夫	—	十一月七日
中非		十一月九日
東非	十一月九日	十一月十日
北非	十一月四日	十一月四日
南非	十一月八日	十一月九日
埃及	十一月十四日	十一月廿五日
馬達加斯加		十一月十日
毛里求斯	十一月廿三日	十一月廿四日
尼亞薩蘭	—	十一月十日
羅德西亞	—	十一月九日
塞內加爾	—	十一月廿八日
中美及南美（有△者除外）	—	十一月十六日
英屬圭阿那		十一月十六日
加拿大	十一月八日	十一月九日
加勒比	—	十一月十六日
智利	—	十一月十六日
克里斯多巴爾 運河區	—	十一月十六日
古巴	—	十一月十六日
厄瓜多爾	—	十一月十六日
薩爾瓦多	—	十一月十六日
危地馬拉	—	十一月十六日
夏威夷	十一月十五日	十一月十六日
牙買加	十月卅一日△	十一月一日
墨西哥	—	十一月十六日
荷屬安的里斯	—	十一月十六日
秘魯	—	十一月十六日
蘇里南	—	十一月十六日
千里達及多巴哥	—	十一月二十日
美國	十一月十五日	十一月十六日
委內瑞拉	—	十一月二十日
澳洲		十一月十六日
澳洲西部	十一月廿九日	十一月六日
斐濟	十一月十六日	十一月十八日
新加里多尼亞	十一月十八日	十一月十八日
英屬新機內亞	十一月十八日	十一月十八日
新希伯里斯	十一月二十日	十一月廿一日
紐西蘭	十月卅一日	十一月一日
太平洋羣島	十一月二十日	十一月廿一日
所羅門羣島	十一月十八日	十一月十八日
大溪地	十一月二十日	十一月廿一日

本港新聞

悍匪藉詞探病 入屋強刦老婦
兩被告認罪各判監四年 其餘三人不認罪則押候

【本報訊】本年九月廿日，午后五時，旺角西洋菜街，一個僑孫住宅發生刦案，事後警方經過調查，九龍總部高級探目鄧雲，探目溫祥，幹探何福超等分別於旺角油麻地及九龍城各區先後拘獲五名涉嫌與本刦案有關之男子，昨日解控於九龍地方法院，其中第一與第五被告，當庭表示承認控罪，法官判令每人入獄四年，其餘第二、三、四，三名被告否認控罪，押候審訊。

五被告：㈠陳錫有，廿一歲，無職業，居無定所；㈡李芬，廿一歲，無職業，居無定所；㈢吳華生，廿五歲，工人，報住深水埗；㈣陳炳發，十九歲，工人，報住深水埗角道一九〇號三樓；㈤鄭湘明，廿五歲，無職業，居無定所。五人共同被控於本年九月廿日在西洋菜街二二四號A四樓，施用暴力行刦六十二歲老婦陳玉珠港幣一百廿元，鎖匙三條，與皮旅行袋一個。第一、第五兩被告當庭認罪，其餘第二、三、四，三被告否認控罪。

控方成稱：原告陳玉珠，爲一六十二歲老婦，與媳婦及兩孫居住於事發地點，經常依賴外匯度日，本年九月廿日她年長之孫兒因病在醫院留醫。她媳婦於上午即離家前往探視，祇餘原告與一九歲之孫兒在家，迨至午后三時，原告正在廳中休息之中，突聞門鈴大響，陳玉珠即前往開門，并詢問「找邊個」，門外當時有一男子答音，隱言聽說伊之孫兒生病，特意前來探視，陳玉珠聞訊，答以孫兒經已在醫院留醫，并告以醫院床位之號碼，對方在視聽之下離去。

詎不久之後，該等人士又再次按鈴，隱言好口喝，并問可否俾杯茶飲，當時原告人并不素識其他，開門接納，并返身前去倒茶，就在剛剛回身之際，頸部即俾人緊握，隨即口部與眼部均被用布帶綑紮，原告人在正擬掙扎之際，頭部又被緊緊正着，當堂昏厥，醒後發覺手腳被綑縛，經良久掙扎，孫兒始在熟睡中驚醒，立即報告警方，經過調查之後，原告人證實除身上十二張一元紙幣失去之外，另外衣箱有一百廿元，亦同時被刦去。

法官衡理在聆訊露後，判定第一與第五兩被告，每人入獄四年，其餘三被告押候審訊。（曾）

毆刧的士司機 兩英兵囚半載
法官指出兩人如此輕判 因証人証明過去行爲好

【新新社】英兵午夜刦的士，先毆打司機，後搶去現款五十元，並嚇司機離車，事後警方將兩英兵拘獲，前日經在維多利亞地方法院審結，兩被告分別裁定有罪，押候至昨日宣判，法官判兩被告各入獄六個月，並指出如此輕判，原因乃辯方人証証明兩被告以往行爲良好所致。

此案在地院由鄭寧士法官主審，英皮士總督辦主控。兩被告英兵爲：㈠S·V·佛萊彌，廿二歲，㈡K·W·費遜，廿一歲，皆爲赤柱炮台英陸軍士兵，被控于九月十五日午夜在司徒拔道施用暴力，刦去英京文（卅歲的士司機）現款五十元，兩人否認控罪，由技士司徒拔道少校代表辯護。

在該案乃發生于本年九月十五日午夜，兩被告英兵截的士欲往赤柱炮台，途中突然命司機停車，被告以借火爲名，乘司機不備，施以暴力，將司機推落地，搶去司機現款五十元，命司機離去，最後兩人始下車向赤柱炮台之路步逃，在逃走時，被司機追捕，幸得巡警員之助，始拘捕兩英兵歸案。

華籍輔警一批 明天行結業禮

【本報訊】香港輔助警察總監處總監，將於明日（星期六）上午十時，在香港仔警察學校主持四屆華籍輔助警察之結業及檢閱典禮。檢閱禮將由輔助警務處理督察司余紹伉主持。參加檢閱者將有九十四名警員，十一名非委任級警官，一名副督察，及一名憲委級警官。警察樂隊在科士打指揮下，届時將演奏助興。

殷商譚灼 出殯榮哀

譚氏宗親會永遠會長、五邑工商總會學校校董、中華紙業商會監事、新元發紙業公司常務長、譚氏宗樂公司董事、紙廠創辦人商界前輩譚灼老先生，本月廿二日壽終，遺體於廿四日下午一時，在九龍殯儀館出殯，安葬沙田華人墳場后山，親友執紼者有：趙毅民、孫人龍、盧宗鶴、譚遜杰、譚浩然、袁兆玲、李國樑、黃健康、陳紹初、發祥、五邑工商總會、中學校董會暨全體會員生等千餘人，素車白馬，極盡哀榮。

英軍樂隊 公園演奏

【本報訊】如屆時天氣良好，香港陸軍樂隊，將於星期日上午十時三十分至下午十二時三十分，在九龍英皇佐治五世紀念公園舉行露天音樂演奏。届時園內將設有免費座席，歡迎市民入座聽樂。（乙）

不了情進入第三週 邵氏贈送歌譜十萬

據邵氏公司發表稱：林黛、關山主演，陶秦編導邵氏出品之文藝愛情大悲劇「不了情」，在快樂、麗都、國際、百老匯七院上映，已連滿兩週，仍乃應映應旺的曠世無儔的悲劇鉅製。片中插曲三闋，詞意纏綿，曲調哀怨，林黛唱來，有悽上廳飛，天邊月落之感。因此觀衆得知曾仕女極樂，街頭巷尾，茶樓酒肆，每一角落都可聽到「不了情」一曲的歌聲，觀衆祇唱，可証名片名曲，感人實深！極多觀衆紛紛去函邵氏公司，索取「不了情」歌譜，邵氏當局爲此，已經印就精美歌譜十萬張，以應觀衆需求，凡欲得「不了情」歌譜者，請投函九龍旺角郵箱八六六七號，並附七仙信封貼足郵票，當即迅速回寄。

陸孝仁蔡毓森結婚賀儀 五千元捐廣華新院建設

【本報訊】東華三院當年總理，爲籌建新廣華醫院第四期工程中學新校舍，定下（十一）月八日下午八時，在香港利舞台大戲院舉行粵劇籌款，籲請各界贊助，鼎力支持，共襄善舉。本港陸以銘先生長公子孝仁君，於本月廿五日與蔡毓森小姐舉行結婚典禮，婚禮賀儀院款捐院校建設籌款，特將親友賀儀現金五千元，捐作院校建設基金，並以五千元支票乙紙送交徐總理代轉，三院主席余仲鴻、首總理邵鳴泉、曾正、何世柱、總理梁福甘、光親、吳紹瑞、張宏丁、鄭頴、郭德根、陳卓賢、范良生、林鎬振、廖烈文、徐錫亨、曾阿昇、雷福棠、王德宏、陳大濱、黃炳等特函致謝。（百）

高僑大觀樓雄姿

大觀樓 特價兩週

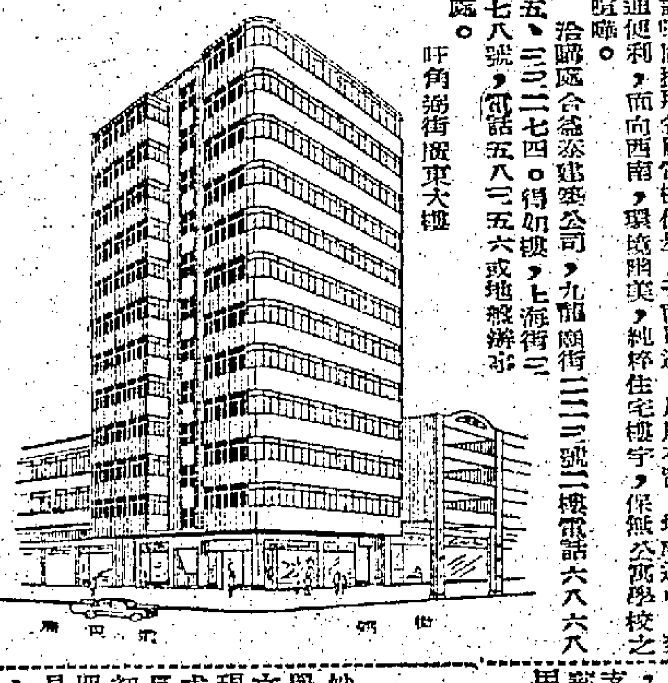
據大觀珠寶行發表稱：該行與合益泰建築公司，前以平價購入洛克道四四六號至四五二號，建「大觀樓」，該處地點旺盛，開則新頴，且尚有一百六十七伙，盛業者可安居樂業。現分層預售，特價八八折十四天，每層售價二萬一千餘元起。二三樓亦可經營商業之用，故自開始預售以來，洽購者甚衆，預售期間尚有一週，現餘額無多，預購從速，以免向隅。洽購處大觀珠寶號大道中二三二號，電話四八二一二、四八六一五；合益泰建築公司九龍彌敦道二二二號，電話六八六八五、三二二七四。

粵片院線有變化 下月出現中英線

九龍大角咀設備最新之英京戲院，自去年開幕以來，以專映好片，廉收票價爲宗旨，故深得當地各界仕女歡迎，因該院之設立，而大角咀日趨繁盛，人口日增，樓宇林立，充滿欣欣向榮之現象。茲據該院消息：最近該院與中央、香港、新新等首輪粵片院線取得聯絡，決定十一月份開始合作，組成新的粵片院線——中英線。十一月份首映「私奔」、「七彩之一」、「三戰定江山」、「一個大太太」、「一夜風流」、「一等大丈夫」等新片，該院除每日五點半、七點半、九點半映西片之外，今後選映中國全日四場，欣賞美好西片之影迷，供映新巨片。

廣東大樓開始興建八五折優待

據合益泰建築公司發表稱：九龍旺角中心區最理想之住宅，在弼街十九號至廿三號十二層高之廣東大樓，年期長久，現在仍尚有百餘伙，由恭亭盛雞合益泰建築公司承建，選用上等材料，保証堅固，採用名廠電梯代步，二面單邊，戶戶有窗，地點適中，交通便利，而向西南，環境開美，純粹住宅樓宇，保無公寓學校之喧鬧。洽購處合益泰建築公司，九龍彌敦道二二二號二樓，電話六八六八五、三二二七四。得如樓，七海街三七號，電話五八三五六或地盤辦事處。



旺角弼街廣東大樓

大丸百貨公司舉行開業週年紀念贈送

香港大丸百貨有限公司，自去年十一月三日開業至今，瞬已一週，該公司爲慶祝開業週年紀念，以及酬謝各界仕女一年來對該公司愛護之雅意，特由昨（廿四）日起至十一月廿二日止，舉行週年紀念大贈送，凡光顧滿十元者，律贈送名貴禮物一份，多買多贈。此項文平文盜之孫，皆爲各界仕女之佳音。又該公司爲此開業週年紀念之盛，特向香港人士推出大批合意貨品削價發售外，並設有廉價站，保証每一個光顧的客人都有滿意的收穫。

左圖：大丸公司慶祝週年紀念之正門裝飾。

教育與文化

津貼學校教師公積金制度
鄧志强今開會闡述
如有未明瞭者可以諮詢

【新新社】津貼學校教師公積金制度，已于本年九月新學期開始實施，爲使津貼學校週知，教育當局除日前分別通知各校外，並定今（廿七）日下午二時半假座九龍伊利沙伯中學由教育司署津貼組高級教育官鄧志强主持召開一次津貼學校教師公積金制度會議，以便詳細將該項制度及法規，加以闡述，屆時凡津貼學校之學監及校長，倘對新制度尚未充份明瞭者，可提出詢問。教育司署發出通告之要點如下：

㈠此公積金之目的，在使各津貼學校教師於辭職、退休或解僱時，可依照此項公積金，即例所規定領取公積金，如供款教師不幸死亡，則可由其法定承領人領取。㈡此公積金由一管理委員會管理，該委員會乃由主席一名，教育司或其代表，庫務司或其代表及不超過五名不供款教師組成，管理委員會之主席及供款教師之代表，應由津校議會委任之。㈢此公積金包括教師供款、政府供款及由積聚之公積金所投資而獲得之紅利及其他各項之收益。

㈣每一教師，有供款資格者，其每月應供款額，爲其本人經教育司核定之薪津之百分五計算。㈤各津貼學校校監每月應將各供款教師之供款額，在其月薪中扣除，於每月之七日內向本公積金委員會繳交，該校監應將其扣得全部教師之供款，於扣款日起之七日內向公積金委員會繳交。㈥政府將根據上述供款，每年...

一號教育司津貼學校公積金委員會收，⑿茲因學校不能於九月份頒發款上扣除九月份供款金額，故於十月份之薪表上所應之供款，須包括一九六一年九月及十月兩月份之供款額。㈦政府將根據本通知第四項按月依照各教師每月供款總額，同等撥付公積金滴納。㈧各津貼學校校監，必須爲該校之供款教師，個別開帳戶，應詳列明下列各項：（甲）已供款總額；（乙）政府供款總額；（丙）公積金司庫已通知扣除之款項，如各校監於記賬有困難時，可電話二〇〇一一與政府公積金之助理會計主任詢問。

㈨供款教師如就任於另一間津貼學校，應向原校之校監取得一份用掛號信函交與合里管理委員會，以備照用，教款之交... 繳款之數目，各津貼學校應自行印備領取表格，以備應用，教款之支票及抵寫清楚之領取表，須附呈新表，該表亦必須於呈繳支票時，於支票指定之戶口。

⒀每一新任職於津貼學校之教師，應將校方填呈本署證明其出生日期之文件。⒁各供款教師，須預先立下遺囑，指明其本人利益繼承人，以保其受益人，俾供款教師於不幸身故時，得由其受益人承受之款目，向該校校監證明之，以領取其公積金。

學校音樂會 今晚音樂會

【本報訊】香港學校音樂會，定今（廿七）日星期五下午六時，在九龍伊利沙伯中學禮堂舉行音樂會，由九龍區學校教師擔任演唱，由賀振然指揮樂隊。

港澳青年良好民出路
救總招考工業測繪班 詳細辦法已公佈

【中央社】台灣中國大陸災胞救濟總會，爲響應世界難民年救濟香港難民職業學校合作，招考港澳失業青年難民赴台，予以工業及土地測繪之技術訓練，俾畢業後能有謀生技術，並介紹其在台就業。其招生章程如下：一、身份：體格健全，思想純正，確係於民國三十八年以後由大陸逃抵港澳之男性難胞。㈡學歷：具有初中以上或同等學歷者。㈡年齡：十七歲至廿五歲。報名：民國五十年十月二十七日至十一月二十七日止。㈢地點：香港九龍自由道二號地下。㈣手續：報名表及二寸半身脫帽照片六張，如証件遺失，無法取得合法証明時，得親撰自傳一篇，經主考核准後，發給准考證。㈤考試：㈠科目：㈠國文，㈡常識，㈢數學，㈣英文。㈡時間：另行通知，㈢地點：報名後另行通知，㈣體格檢查：取錄後個別通知，㈤檢驗：取錄後由中國大陸災胞救濟總會個別通知集體搭機運台報到。㈤入境：台灣入境証由中國大陸災胞救濟總會統一辦理，於抵台後，自行補辦入境保証手續。㈥受訓期間：工業班九個月，測繪班六個月。㈦錄取人數：工業班分㈠車工，㈡鉗工，㈢電工，㈣機工班共二十人，測繪班四十名，一般機器操作工等四班不分科錄取四十名，待遇：錄取後由香港至台灣之旅費與受訓期間之教材工具服裝膳宿醫藥康樂等費及每人每月零用金新台幣四十元，均由中國大陸災胞救濟總會補助。九、就業：工業班受訓期滿成績及格者，由中國大陸災胞救濟總會及高雄高級工業職業學校負責介紹至公私營工廠就業。十、獎勵：工業班結訓後，凡成績優良並具有高級工業職業學校之入學資格者，介紹在高雄高級工業職業學校入學，其在學期間所需費用，得由中國大陸災胞救濟總會給予補助。測繪班結訓後成績及格者，介紹在台就業。

國際無線電夜校 擴班採用新課程

據本港大道中國際無線電工程學校試妙鎮合國際無線電夜校發表稱：該校創立於十載，成績卓著，富經驗，程度劃分清楚，使來學者能接受個別指導，各級班實習內容豐富，求，將工程科學延長至一年，並劃分爲初中高級及電品管等四級，每級學期三個月，全部採用新課程，以便利學生參加倫敦城市工聯學院之各級名額，現爲適應社會人士需要，增加入適當班次，節省金錢時間。該校各科班新生，均定十一月六日開課，現已接受報名，有意者，可電七〇六八六六或四二〇九六探查及報名。

天文展覽一連三天
展出自製大望遠鏡 歡迎各界人士參觀

【本報訊】香港大學天文學會主辦之天文展覽，由昨（廿六）日起至廿八日止，一連三天假港大陸佑堂展出，時間每日由上午九時至下午七時，歡迎各界人士參觀。

展覽會於昨日上午十時卅分，由港大副校長賴德博士主持揭幕，揭幕儀式中，首由該會顧問賴氏致辭，隨由秘書報告籌備展出經過，最後由賴德博士致詞，並宣佈展覽會正式開幕。

是次天文展覽，由港大天文學會籌辦，港大金禧節紀念而舉行，該會以前曾三次作同類展出，最近一次展出在今年一月間。展覽內容，包括聯宮之圖表及說明，有天文觀察、望遠鏡製造、太陽系統、天文系統、天文歷史、光譜照片、太空旅行、星宿等。由會員製造之八吋口徑望遠鏡及仿製英國最大無線電望遠鏡模型，亦在場中展出。

港大天文學會成立於三年前，現共有會員四百餘人（包括港大師生及教授等），經常之活動，有專題講座、旅行、叙餐會等，並自製天文望遠鏡，在晴天裏觀星宿，或攝影太空照片，該會並每月出版通訊，刊載天文知識及有關報告通訊。（文）

鄭定裕油畫近作 昨天開始展出
今明爲最後二天

【本報訊】以描寫低黃色彩見稱之油畫家鄭定裕，其每年一度之油畫展覽，已於昨日起一連三天在花園道聖約翰副堂舉行。鄭氏早年畢業於蘇州美專，經過長期研究，廿餘年之經驗，無論風景、人像、靜物等，均有獨到之處，不論速寫小品及巨幅鉅製，莫不精美絕倫，雅俗共賞，中外人仕對其作品，均一致愛好，評價極高。是次展出作品共六十幅，大部份取材於本港風土人情及山光水色，經其彩筆渲染之後，多彩多姿，人物呼之欲出，風景益增美麗，生動逼真，氣氛和諧，充份發揮了油畫藝術的特點。鄭氏旅港十二年，曾爲中西紳商名流繪寫肖像極多，因其運筆織妙，栩栩如生，昨日何東爵士家族又特再請其爲何東爵士夫婦寫巨幅肖像，以留紀念（按鄭氏於一九五〇年曾爲何爵士寫像三幅）。昨日前往參觀及致送花籃祝賀者極衆，對鄭氏之油畫，一致讚賞之作，故愛好藝術者，宜即前往觀賞，該畫展僅餘今明二天，將於週末下午六時閉幕，決不展期云。

圖片說明：天文學會昨在港大陸佑堂舉行天文展覽，上圖爲開幕時港大副校長賴德致詞，下圖爲賴氏參觀天文望遠鏡情形。（本報記者攝）

最新
「駱駝」
長壽筆蕊
常寫不涸
VENUS · ball PEN·cil®
真善美 滑珠活動墨水鉛筆
用墨水寫字的鉛筆
集鉛筆及鋼筆之優点…
"温拿氏"
●用木製成輕如鉛筆而用墨水爲銀行界所認可易乾不滲開不漏墨水及褪色亦不會塗污紙張及手指.
●不設筆套及筆嘴不需加墨水.
●請購經濟盒庄每盒一打備有紅,黑,藍及綠各種顏色.
著名真善美鉛筆保信譽保証
Nº10 REGULAR 標準筆頭
Nº101 SUPER FINE 特幼筆頭
VENUS PEN & PENCIL CORPORATION, U.S.A.
各大公司及文具店書店均有代售
總代理:大昌洋行
BAKVP-26

得此禮物
全賴我們儲蓄有方!
請 台端移玉至香港德輔道中四號或新界荃灣青山道或九龍深水埗元洲街418號或漆咸道421號紅磡分行
渣打銀行

開設儲蓄戶口
港幣十元·即可開戶
存款週息·三厘計算
台端儲款·確保安全
辦法簡便·交收快捷

赴美國青年請注意!
半價機票
由本月卅一日起，所有十二歲至廿一歲青年乘搭 TWA 美國環球航空公司通達美國國內各大城市任何噴射機航線，祇需付頭等票價之一半。
歡迎垂詢訂座
請與各旅行社洽商或
TWA
美國環球航空公司
香港中環德成行104室 電話：32563

三角對抗成泡影 南隊昨電覆拒與瑞對賽

足總埠際小組今召開會議

【本報訊】足球總會昨午已接到南斯拉夫足總覆電，表示接納足總以三千五百鎊對港隊比賽兩場的建議，不過，却拒絕在香港與瑞典隊比賽。足總昨已去電瑞典組白，告知關於諸加平，瑞頓俱樂隊，在港於十一月廿九日，對南斯拉夫隊作消遣賽一事，現因南斯拉夫隊不同意，因此，這一仗宣告取銷。諸加平隊訪港，十一月廿六日及廿九日，均仍依照原定辦法，與港隊對賽。

南斯拉夫隊在港的賽期，南斯拉夫足總昨日拍給本港足總的電報指出是十二月二日及三日，不過本港足總擬定南隊在港賽期，則為十二月二日及五日，本港足總昨經覆電通知南隊。

有關本港迎戰瑞隊及南隊的隊伍，據說足總擬排出如下：十一月廿六日：瑞隊對南華。十一月廿九日：瑞隊對華聯（此陣容將不還南華球員）。十二月二日：南隊對港聯。十二月五日：南隊對華聯。

足總埠際小組，已定於今日下午五時半，召開會議，討論有關南斯拉夫國家隊，及諸加平隊訪港各種問題。（進）

警方對韓隊賽期 盼提前一天 于六日舉行

序幕戰已決定取銷

【本報訊】華足聯會透選小組，定於今日下午六時，在華協會議室會議，透選對抗韓國隊華聯陣容。

昨據華足聯會主席何鴻恩稱，南韓隊今次飛往歐洲，與南斯拉夫隊作批界賽，雖然負一比五，但上半場却能保持一比一未敗之局。同時，他們在歸途中，僅以一球負與土耳其隊，在以色列，更以壓勢而被以色列隊追和，可見其實力之強勁。華聯如非選出一支近況奇佳，氣力充沛隊伍，相信便可能不是南韓隊敵手了。

他更認為，這一仗係踢夜波，故對於人選方面，更應顧及這一問題。他個人認為今天陣容似應，是守門員郭秋明，右後衛駱德興，左後衛郭錦洪，右中衛陳輝洪，中堅劉添，左中衛梁杰，右翼黃志強，右輔何祥友，中鋒李德煒，左輔姚卓然，左翼莫振華。

昨晚華聯會總幹事曾魄能，華足聯總幹事鄭秘書部委員，聯袂往警務處，請求批准十一月七日的一場南韓對華聯比賽，據說警務處對於這一場比賽，原則上是批准的。不過，由於雅麗珊郡主訪港，秩序繁忙，希望將這一場比賽，最好提前在六日舉行。另一方面，希望序幕戰亦停止舉行，俾其對於整頓調動方面，能夠順利進行。

當時，曾鄭兩人，對於停止舉行序幕戰，一口答應，至於提前在六日舉行比賽，亦表示盡設法，他們認為，如果南韓隊於原定之下月五日抵港，則這場比賽，便決定提前在六日舉行，否則，客軍如果在下月六日才抵港的話，則這場比賽，便得要在七日舉行了。

警方對於華協足聯會這一提議，認為合理，故已向曾鄭兩人表示，這場比賽批准舉行。（進）

韓隊訪港 發預售券

華協，足聯聯合選請韓國足球隊訪港比賽，經原則上定於本年十一月六日下午八時，假南華球場舉行，由華聯隊對韓國隊。關於預售票辦法如下：⑴各會員及有關人等，可到南華體育會登記，不限票額。⑵十一月卅一日，十一月一日及二日，申領票。⑶二日全部一號票六元，二號票三元五角。

學生足球聯賽 週日揭開戰幕

【本報訊】香港學界體育協會主辦學生足球聯賽，已定於本星期日揭幕，計香港區共十二場，九龍區九場，茲將秩序錄後：

（香港區）跑馬地場

（甲組）十一時廿分
二號場 聖保 對伊利沙白
三號場 皇仁 對九華仁
四號場 英皇 對懷德
五號場 士提反對佐治五

（乙組）十時廿分
二號場 士提反對新法
三號場 英皇對慈幼
四號場 港華仁對維多利
五號場 皇仁對育才

（丙組）九時半
二號場 維多利對金文泰
三號場 香港仔對培光
四號場 港華仁對皇仁
五號場 英皇對慈幼

（九龍區）
（甲組）（十一時廿分）界限街 喇沙對金文泰
（乙組）（十時廿分）九華仁場 喇沙對伊利沙伯
民生對德仁（十一時）界限街
九華仁對巴富官立（十一時）界限街
（丙組）
伊利沙伯對九龍工業（九時半）九華仁場
巴富官立對約瑟（十時廿分）九華仁場
喇沙對復華（九時半）界限街
九華仁對德仁（九時半）界限街
鄧鏡坡對港馬會（十時廿分）界限街

硬地單打網球賽 蔡國衡獲決賽權

今日單打準決賽各一場

【本報訊】硬地網球賽已邇結束階段，今（廿七）日共有男子單打準決賽各一場，于下午三時半，在中游會舉行，秩序如下：

（一號場）（男子雙打準決賽）徐潤培、王文正對林方、黃良。

（二號場）（男子單打準決賽）陶冠球對吳文祥。

又：昨日在中游會舉行的一場男子單打準決賽，結果蔡國衡技高一籌，以六比八、六比一、六比二擊敗黃良，獲得決賽權。（國）

·圖片說明·昨日中游會單打準決賽，獲得決賽權之蔡國衡擊球姿勢。（本報記者戊攝）

台大田徑隊 明年二月訪港

【本報訊】我國台灣大學田徑隊，擬於明年二月間，來港作兩至三場田徑賽，并已委托現在香港的梁維明，代與南華接洽。

台大田徑此次訪港，乃係利用寒假機會，與港方田徑隊切磋。全隊男女共廿二人，所有旅費，一切自備，相信成功之希望頗高。（進）

吉百利盃球星選舉前 談本足球季 球隊與球星（六）

·長風·

去屆在乙組聯賽獲得冠軍的五一七及元朗本屆同升上甲組。此兩匹「升班馬」，升上甲組後，都打算大規模的招兵買馬，深組互恐班，意圖在甲組逞雄。不過他們的計劃均難實現，不能組成一枝攻守力堅強的勁旅。

五一七的人腳有李炳照、劉忠炳、梁其與、曾錦光，是去屆勁力傑出的球員；後培佐、司徒森、高保強則是過去南華的人馬。雖然及後有劉照、曾亞滿與吳源霖加盟，陣容依然未見完整。

區鳳是五一七軍中名氣最大的一個，但近況並不好。翁培佐是我國參加世運會的門將，可是所力差，把關技術平平。李炳照及劉忠炳兩人年齡不輕，劉照始終未見回復本身的最高水準。其餘各人球技，亦難過激，故全隊踢起來，聯絡渙散，在首次出師對南華時，更全不濟，結果以一比七招致大敗。在第二仗對元朗，雖演出較佳，以二比二逼和，惟要不是區鳳那一個可罰可不罰的十二碼而先開紀錄，則勝負之數，尚難逆料。

元朗因為欲羅致林錦棠、劉志榮、劉煥清等「大牌」，不能成功，只能組成中衛線。除中有吳保文、李國業、何國芬及劉瑞華等人，是我國參加亞運的「國腳」，但劉瑞華球技退化，何國芬亦因年齡所限，氣力速度均不如往昔，雖然有歲德標、李鐵威及謝煥樞等新秀，而前鋒與後防實力究非強勁。不過他們還能勤加操練，各球員上陣踢來努力，故表現仍不錯。他們第一仗以一比四受挫于南華，敗于技不如人，無話可說。第二仗雖淨負兩球給五一七，演出却已有進步，及至去週即以二比一擊敗東方，他們如能繼續努力，尚可予以重視。

加山木屑人腳與去屆大同小異，他們在去屆是險些要降班的隊伍。在本屆球季開始時，一般人都認為加山將是最有資格降班的一隊，不料加山却跟前途，全隊演出虎虎有生氣，他們首次出師以二比二逼和傑志時，攻守都有尺寸，人們還可說是傑志大失水準，可是到了他們以四比三勝光華，一比一賽和巴士，及被九巴以二比二逼和後，人們便不能不對加山另眼相看。到現在，加山四戰得五分，保持未敗之身，不能否認是他們每一個球員努力得來的收穫。

加山陣中，都是平平之輩，但門將梁兆生，身手不凡，中堅張浩田，頭頂腳踢也甚穩健。在後衛常遇死纏惱打，拼勁可畏。這三人，都是加山比較突出的人物。

柏雨校運會 昨圓滿結束

達社獲全場總錦標

【本報訊】元朗柏雨中學，昨日舉行校運會，十六項決賽，由朝至晚，爭持熱烈。元朗理民官伍利沙，偕太太到場，伍太擔任頒獎禮。柏雨校長梁省德，司令台上忙個不了，招待外賓、家長，又指示部門事宜。各班成績，果然做成場中佳品。各班成儀，高三班誠社，高二班鼎社，高一班品社，初三班沫社，初二班聯社，初一班達社，小六信社，小五榮社，小四光社，小三甯社，小二德社，小二進社，小一穗社、修社、榮社。

誠社是大阿哥，奪了男女子甲組錦標共十六個，男子總錦標一個，每得一個錦標，就在班旗下升一小旗，一共升了十六枝，風頭出盡。不過冠軍雖多，惟及不上達社，由於達社人雖有丙丁組門士，達社是全場總錦標。

元朗商會小學校長鄧師才，親臨捧場。元中校長梁元朗區體育會主席陳照祥，則率元中男女學生參加邀請賽。市大中學邀請賽，獲二百公尺冠軍，此女多才多藝，能排球出色均佳，學業更超人一等，難得奇才。

男子四百公尺接力邀請賽，南華擁有全港冠軍陳鴻文等，實力雄厚。而柏雨也不示弱，到終點時，南華勝柏雨僅一個居界。原來柏雨也有周煥培，此子代表新界出席全港新秀運動會，獲得亞軍。還有一個馮國榮，也是元朗代表。女子接力賽，柏雨擊倒元中得冠軍。「沙嬌」主持頒獎禮，頒獎畢，「沙嬌」一手挽「博士」影相機，召集元朗區體育會運動員影全體相。（火）

·圖片說明·昨日消防事務處舉行水運會，周處長夫人主持頒獎，全場總錦標九龍隊代表領獎之影。（本報記者戊攝）

消防處水運會 昨日圓滿結束

九龍區獲得團體總錦標

【本報訊】消防事務處主辦的第七屆週年水上運動大會，昨日下午四時，假政府泳池舉行，全部十個項目競賽，隨池參觀的計有該處長官員工暨家屬凡七八百人，消防銀樂隊，亦臨場演奏，場面十分熱鬧。

全部十個項目爭逐，九龍區隊泳林勝處，擁有李偉、胡鈞樞諸將，率以一〇二分，奪得全場總錦標，東區隊屈居次席，火船隊列季軍。

個人方面，以蝶泳好手彭照瑞最為出色，連取五十公尺，百公尺自由式，五十公尺蝶泳三項冠軍，為個人風頭最勁人物。

團體二百公尺四人四式接力泳，獲勝隊擁有林六根、梁華好、林永林、黃實新等手，奪高佳泉座，市政府生局隊取亞軍，民安隊列第三名位。

六時廿五分，即全部賽畢，隨舉行閉幕式，由消防事務處處長周士夫人臨場主持頒獎，七時大會在熱烈歡呼中圓滿閉幕。（寶）

港澳網球賽 港代表選出

【本報訊】港澳埠際網球賽，十一月四日、五日在澳門舉行，香港網總已選出陣容如次：（香港隊）單打：黃良、林方、羅德承、威達。雙打：黃良、林方、羅德承、威達。

今晚修頓籃球賽 流星戰閩青 紅番鬥自力

頭場志聯遭遇偉生

【本報訊】修頓塲主辦男子籃球錦標賽決賽週，主力戰，今夕九時，在灣仔修頓球塲上演，流星對閩青，爭奪冠軍。另有兩場，七時為志聯對偉生，八時紅番對自力，門劵一律五毫。

頭場志聯對偉生，此仗雖與錦標無關，但此乃是快速的硬仗，預料爭持必烈。以雙方人選而論，偉生與聯賽亞軍中的變相，在錦標賽裡，因少了一個控制攻勢的劉子光，以致比不上聯賽時那樣沉着，乃屬無可否認的，但實力還比今夕的對手強。志聯自從得聯賽乙組冠軍，升上甲二組，故在甲二組首席，及後逐漸減少「硬派」作風，及進步，則將來聯賽中將有其誰的機勢。因此今仗與偉生對抗，希望雙方勿把勝負看得太重，尤其是硬碰硬的場面，倘不佳氣，則可能發生不快，爲聯賽及前途計，盼兩隊能見，切戒因爭取勝利而忽略了體育精神，此仗倘以純技術稍佔上風，但却未易言勝的。

次場自力紅番會師，由於雙方均已戰三敗，故在今後乃屬爭除「六強之末」地位的關鍵，自力近些好場地熟，紅番各將夠氣力而經驗嫩一些，因此，自力倘能將紅番壓倒，則可稍佔便宜。

尾場流星逆閩青，為爭奪冠軍而戰，誰能在此仗保持長勝，則幾指冠軍寶座。「一流」閩青已相當渾厚，「一流」閩隊，球藝均衡，射手眾多，而且全隊合作及近況，似乎好一些。閩青原是實力堅強的隊伍，人材也不在流星之下，不過他們戰力強，而演出欠準，而且每次出賽，入球及負球的「距離」，往往上落很大，乃屬甲組強隊中，水準較為難於估計的一隊。換言之，有「黑馬」本色，閩青可算是每戰必勝把握，而今夕對手，却是冠軍一「冠」而「欠」相冠軍命」的流星，更難推斷勝負之數，因而

談乒乓絕技的訓練

薛靈火

乒乓既是個人技術比賽，是故全能球員，都是敢感技作者。而敢感不作之人，採取抽球或反攻球，即可無須特別敢感力，並且還能補救敢感之不足，因為攻球與反攻球，避免力硬打，是以支持勝局。當主動不似被動，只需敢感機智解拆，凡是解拆任何事物，不及敢感之人，就解拆不來，此乃一種道理。打乒乓也是一樣，不能例外了。

凡是一個對外比賽的乒乓手，當比賽未開始之前，必需有一項對抗某一個敵人計劃，對此種計劃，就要在練球時產生，如未定計劃而與抗，變成渺無目的，此種計劃，就是戰術。打乒乓球的戰術，和打排球，足球戰術不同，排足都是球隊團體戰術，體戰術用一個大綱足可應戰。但乒乓球乃是個人技術，個人技術就因各異，然因執拍各異，出手各異，手法各異，緊法快慢各異，旋轉強弱各異，起落趨勢各異，勁弱力度各異，故此一種合手比賽，必要有針對敵人技術的方針，才不致受制於人。如無決策方針，不知敵人吃軟抑或吃硬，無的放矢，縱然技高，也要打其敗仗。是故找出一個正式良好乒乓致練，而要有分析專材，實在不易。

找尋一個有高深見地良好致練，立即指點迎戰某一個球員，用何種方式為戰術，即可以判定這場波的成果。本人一向自認，以此本領賴於人前，本人常指點一個出賽技術較對手為低之球員，將技術較高者打倒。本人號稱此種方法為推眼法，眼睛對方一時而取得勝利。所謂眼睛，乃是分出敵人強弱優劣之點，而以方法制敵。及至敵人省悟時，為時已晚，敗局已定矣。其實何來推眼呢？此不過當時我懂得對手強弱，致人用方法針對，處處先人一着，領分已多於敵人。反至敵人有了勝我方法，但總分已經滿額，勝負已分，覺悟太遲。如果再打過，我不如人者，確是無法再得勝利，因此我稱此勝利，乃是推眼法。

第七屆全運會第一屆全國乒乓錦賽，老實說句，上海技術之高，全國無出其右，而澳門竟然能勝上海，其實並非澳門比上海技高，是澳門之勝，用因人而施在戰術上的勝利。澳門能發揮澳門出賽球員所長，而達到超越戰術，弊來的成就，使到上海全部受制，不能發揮所長，演到兩要告敗，澳門勝在全隊水準之上。而上海一個黃永年，黃永年打敗上海一個，不是無名小卒，而是無敵於上海全運單打冠軍容德能，而黃永年勝得容德能共傷，每局容德能僅得數分，三比〇局數，黃永年得勝，黃永年之勝，勝在戰略。（六一）

照近況論，照該看好流，推該隊自十多年前，曾獲乙組冠軍以後，直至上屆聯賽，得甲二組冠軍，於下屆回升甲一組，今番在錦標賽爭霸戰，且看能否打破「宿命論」？（勵）

附錄各隊名單如下：

（傑生）陳致明、陳熙茂、陳鄧亮、張元照、黎瑞明、陳錦壯生、黃興業、楊超華、李煜堂、黃鵬、佳、鍾耀洪、鄭炳樞、濟樞。

（忠聯）李錦添、陳德基、陳文仙、伍錦康、李梅生、李梅非、謝崇傑、謝崇堅、孫志誠、謝錦傑、李瑞雄。

（紅番）馬針、謝錦康、李梅生、李梅非、謝崇傑、謝崇堅。

（自力）周修清、李宏遠、紀德傑、紀華基、劉欽發、伍耀榮、李世侃、李建中、葉海榮、黃啟華、蘇崇紀、梁進立。

（流星）羅鉅開、劉澤斌、丘振雄、丘俊賢、梁展生、黃錦榮、梁德榮、吳甘榮、羅洪福。

（閩青）吳那秀、楊比爾、非以謀、潘偉文、何露源、鍾振油、張介品、黃照世。

倫敦銀行再度減息 對本港工商業有利

港方銀行亦決定減低定存利息 分三級定利辦法昨會集會討論

【本報訊】倫敦方面銀行於本年七月廿五日提高利率，由週息五厘增至七厘，藉以收縮信用，及鞏固其英鎊。迄至十月五日，認爲目的已達，乃將貼現利率由七厘減爲六厘半，最近又決定由六厘半減爲六厘，即在半個月內，前後共減低利率一厘，本港銀行界，昨已接獲倫敦方面此項電告。

銀行界表示：英國方面銀行，在半月內前後減低利息一厘，乃因英國及其他各地資金湧入，已達飽和點，爲免工商業負担過重，以利其發展，故有此舉，本港中外銀行，在今年七月時，雖未即隨倫敦方面提高利率二厘，祇有酌量增加，但未久各銀行一律提高定期存款利率，且所增幅度甚大，對工商業，實有不良影響，故認爲有減低之必要。

現在倫敦方面銀行利率，既然再減低半厘（即由六厘半減爲六厘），更促使本港銀行減低定存利率，早日實現，出入口押滙貼現利率，因與國際貿易有關，亦將因此調整。

香港關於減低定存利率問題，在十日前香港外滙銀行公會曾有建議，擬分爲A、B、C三級，即A級銀行定存利率不超過週息五厘，B級銀行不超過週息五厘半，C級銀行不超過週息六厘，任由會員銀行及非會員銀行自行選擇，祇以各級利率相距不遠，在業務上難以競爭，且分級問題，又未得非會員銀行全體贊同，故該項建議，延至今日尚未實行，外滙銀行，外滙銀行公會爲上述種種問題，昨（廿六）日下午特召開會議研討，預料將有改變，大抵銀行分級定利，即不能實現，亦要一致減低定期存款利率，日間即可實行。

又據某商業權威談稱：倫敦及本港銀行減低利息，不但對於港英貿易有利，使貨物減低成本而利銷流，即對本港工商業應力亦減輕，因定期存款利率減低，放款利率自然不會提高，且有逐步減低之可能。如是，各行工商業在週轉上自可得銀行之助而不致陷於困境，若銀行實行減低定存利率，股票與地產之交投，亦可轉活躍。

記者從某大銀行查悉：目下如股票按揭，一般大銀行可按四成，其利率定爲週息九厘至一分，地物業則可按三成至四成，利率與股票相同。惟較小之銀行爲爭取生意，對於股票物業按揭成數，可能較高，有等可按六成、七成，惟利率則定爲週息一分至分三，滙豐及渣打兩大銀行對於股票與物業按揭，如非用於發展工商業者，仍不肯接受。（日）

賣盤多人心軟弱 金價續低跌

K金尾盤二四八·三七五 去頂欄息美鈔市價亦下降

【本報訊】昨天宋紙及宋紙價拉平（一·三四），期貨市平息，上牌無現貨交收，午市叫價一·三四〇。美電最高五·六九五（午市），最低五·六九二五〇。電鈔差價·〇一三七五，大鈔加水五元，現貨按五·六七八七五—五·六八三七五（大細面），期鈔價似好過節（人心偏好）。據本月廿四日本港國際新聞報導：美元將有新困難，可能要向外國借款，因英加入共同市場後，可能使美國經濟更進一步減少云云。

通天單報五·六八五（午市），及五·六八二五〇。加單報五·六八二五〇，及五·五〇八七五（午市），及五·五〇五〇。

K金早市頭盤二四八·七五，最高二四九·二五（早市），最低二四八·三七五，午市尾盤二四八·三七五。去息三角五仙（每十司兩計），上牌無現貨交收，最低價，即自有K金期貨以來新低價（又創近十多年來新低價）。倫敦轉賬鎊報二·八一式五（乙式），鉄幅·八三，紐約轉賬鎊報一文，此係一個新高價，二·八一二五（二·八一二五）。

據外電報導：英鎊購買力下降，廿年來打七折（法新社倫敦電）。

據倫敦大盤金價報乙式三五·一八—三五·二一。期鈔早市頭盤五·六八，最高五·六八一式五（早市），最低五·六七七五，午市尾盤五·六八。去頂欄息一·二三元（利淡），上牌寫收現三萬美元，寫交現的十三萬一千美元，候交。

波幅·〇〇三七五，買家因又改訂去頂欄息而多跌。好友心理：㊀希望轉賬仍薄見；㊁新高價係好過節；㊁亦希望港對美貿易增加，會提升了美電市；及㊂深信中共在港抛售黃金，從而壓取美滙，因之，美電價會突然好轉。（按：此間美滙市狹，又會遭逆流之衝，中共在港抛售黃金之說，似不當深信者也。（恒）

昨日棉紗市 本成尙暢旺

【本報訊】本港棉紡工業仍在穩定的狀態發展，雖然棉紡工業的前景不容過份樂觀，但那并不悲觀，好些紗廠仍在不斷添置新機，改良設備，和提高品質，藉以加強競爭的有利條件。現時，紗廠業銷情況大致正常，普遍均已依滿了本年的生產額，但有些接單期達至明年二一三月，間有接至明年六月份的，各廠接單情況的參差，固然與各廠環境的不同有關，但品質和價錢的能否配合實銷廠家的需求，也是主要原因之一，「優勝劣敗」，市場的競爭，今後勢將加劇，而紗廠仍不斷增機與改良，就是正視當前的課題。

昨日棉紗行市，本成尙活躍，港紗十支紅棉每包成七一〇元，廿支海福成九四〇元，卅二支飛魚成一〇八〇元，叢角成九二〇元，卅二支飛魚成一、二六〇元，四十支飄陀佛成一、三五〇元，金杯成一、三二五

減利息刺激人心 股票市普遍上昇

【本報訊】由於銀行利息再減低消息傳出，股票市買盤又呈活躍，成交總值五百七十六萬元，行情普遍上昇，走勢甚爲穩健。

價昇者有：滙豐銀行昇二元，（倫敦登記）昇六元，會德豐昇一角，黃埔船塢昇一元，大酒店昇五角，置地昇一元，電車昇七角半，九巴昇一·五元，九龍燈昇二角半，香港燈昇五角，電話昇二角半，（新）昇一元，（股權）昇四角，煤氣昇四角，太平企業昇五分，怡和昇一角，英坭昇一元，會德豐紡織昇一角。價下挫者有：牛奶挫二角半，南洋紗廠挫四角，橡膠信託挫二角半，連卡佛挫二角半，香港鋼挫二仙。茲將昨日成交數目列下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三五二·〇〇	三五四·〇〇	三五〇·〇〇	一、五一〇
（倫敦登記）	二八八·〇〇	二八八·〇〇	二八八·〇〇	一〇
會德豐（舊）	二二·五〇	二二·六〇	二二·五〇	二、五〇〇
又（新）	二二·三〇	二二·四〇	二二·三〇	一九、五〇〇
黃埔船塢	二二三·〇〇	二二三·〇〇	二二一·〇〇	三、五〇〇
置地公司	六八·〇〇	六八·五〇	六八·〇〇	八、七七三
樂古公司	二九·九〇	二九·九〇	二九·九〇	一、〇〇〇
信託公司	二·二五	二·三〇	二·二五	廿萬一千五
電車公司	三八·〇〇	三八·二五	三八·〇〇	六、五二二
九龍巴士	七三·五〇	七三·五〇	七二·五〇	三、四〇〇
九龍燈	三七·七五	三八·〇〇	三八·七五	一六、四〇〇
香港燈	三八·〇〇	三八·二五	三七·七五	八、〇九一
電話（舊）	四三·〇〇	四四·〇〇	四四·七五	一五、三九一
（新）	四一·〇〇	四一·二五	四一·〇〇	八四〇
（股權）	一六·八〇	一七·〇〇	一六·五〇	八、六五〇
煤氣公司	二一·六〇	二二·〇〇	二一·五〇	五、八五〇
太平企業	四·三五	四·二五	四·三五	六、〇〇〇
青洲英坭	六一·〇〇	六一·〇〇	六一·〇〇	
牛奶公司	三五·五〇	三五·七五	三五·五〇	七〇〇
香港鋼	〇·〇七	〇·〇九	〇·〇七	二、六〇〇
太古船塢	六五·〇〇	六五·〇〇	六五·〇〇	十二萬千五
大酒店	四一·〇〇	四〇·五〇	四〇·二五	二、〇〇〇
油蔴地小輪	一一六·〇〇	一一六·〇〇	一一六·〇〇	三、〇〇〇
會德豐紡織	六·四〇	六·四〇	六·四〇	六〇〇
南洋紗廠	一一·六〇	一一·六〇	一一·六〇	一、〇〇〇
橡膠信託	七·〇〇	七·〇〇	七·〇〇	三三〇
連卡佛	三九·〇〇	三九·〇〇	三九·〇〇	五、〇〇〇
上海船塢	一·六〇	一·六〇	一·三〇	一、一〇〇

（註：上表列出者均係股票市場有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

樹膠價急降 一號貨報成八毫正 三號貨報七毫八仙

【本報訊】在種種不利因素之襲擊下，星洲膠市爰作急激劇降，日本與紐約等天然膠商均無採購，同時歐洲股價盤亦持保留態度，致使各號星膠之去銷頓呈萎縮。再加上倫敦及紐約兩地之天然膠價全面滑落，促成星洲及方面之混亂，企圖貶低售價求脫，跌勢由是而急劇。昨日之行情，各號星膠均同聲報落。一號星膠由八角二仙挫至八角（跌二仙），二號星膠且跌破八角大關，由八角一仙降至七角九仙（跌二仙）。三號星膠由七角九仙退至七角八仙（跌一仙）。

外圍行情，據星洲十月廿五日訊：新加坡樹膠市場之逆風搬緩吹動，英美膠價亦同時報軟，此舉對整個市場之貿易影響頗大，而且馬來亞樹膠存倉，九月份比八月份增加三千餘噸，更導致投機商進行套利活動，結果市價于開市後即告直線瀉跌，午市時行情雖略回升，但午後又再軟化，閉市鬆弛。

早盤開市，一號煙花十一月貨包落水，按價做低爲八角一占半，不久回降至八角零三須古，午市昇至八角一占一須古，午後行情又再下跌，一度降至八角〇占三須古，閉市行價八角〇占七打里，計落一占一打里（十二月貨包落水，閉市爲八角一占一須古）。

一號煙花現貨，昨日行價比十一月貨包落水行價差低三打里，午市爲八角〇占三須古，閉市行價八角〇占半。

小辦樹膠，昨日下午閉市每担按價如下：一號煙花一百零六元八角三占，二號煙花一百零四元八角三占，三號煙花一百零二元八角三占，四號煙花九十九元六角七占，五號煙花九十七元。

昨日小盤貿易，行情全日貼落，早盤開市買方貼落二角半，賣二角，隨大盤行情跌落，賣方貼價漸漸擴大，至買方貼落三角三占，賣二角九占，以後回縮，午市時買方貼落二角半，賣二角三占。午後貼價再擴大，買方貼落二角七占，賣二角半，閉市時買方貼落三角一占，賣二角九占。（金）

香港金融行情表

民國六十年十月廿六日

九四五K金	
開市	248·750
收市	248·375
最高	249·250
最低	248·375

美鈔期貨	
開市	5·68
收市	5·68
最高	5·68125
最低	5·6775

宋紙	
開市	1·34
收市	1·34
最高	1·34
最低	1·34

美電	
最高	5·695
最低	5·6925

通天單	
最高	5·685
最低	5·6825

雜幣	
加拿大紙（大）	5·495
加拿大紙（細）	5·485
大坡紙	1·825
細坡紙	1·82
新婆喇	1·10
葡幣	·992
"人民幣"（大）	·45
"人民幣"（細）	·38
正鎊	15·88
雜鎊	12·53
埃及鎊	8·80
東非鎊	15·15
南非鎊	15·00
西貢紙（百計）	70·00
印尼幣	25·00
法郎（萬計）	112·75
瑞士（百計）	131·00
日本紙（萬計）	150·25
合溶	130·00
合滙	137·00
退羅（百計）	26·00
泰國紙（千計）	64·00
新買（千計）	58·00

工商界

米糧存底仍厚 市勢昨已轉定

【本報訊】本港米市，因受泰方提高價盤之影響，前數日交投甚盛，其價普遍報升，但本港存底尚厚，而泰國及中國大陸各地米糧均照常運來，緬甸、澳洲各地亦有米運港，在供應上仍甚充裕，故昨（廿六）日市勢已累爲回定，是日大盤成交僅得六千餘包，其價尚穩。計泰國黃西寮大米每担成五十四元四，黃蒜尾大米五十四元六，紅鯉角大米五十四元，黃五福大米五十六元半，臨龍蝦米大五十四元六，齊三角大米五十三元八，紅三喜大米五十五元四，紅靈芝大米五十五元八，齊賢黃大米五十三元六，紅剪刀三號米四十七元六，暹三美米碌卅九元半，齊獅米碌卅八元七，黃金鐘米碌四十元零五，齊碌米碌卅九元半。齊紅綫米碌卅八元九，黃三角米碌四十二元半，紅鷄球米碌卅六元八，齊鷄大糯米四十六元半。大陸絲苗米五十元，新興白米四十元零一、四十一元一、四十一元三。金邊單猪粘五十一元四，象粘五十六元，朴米卅六元，朴碌卅五元八。

據泰經部外貿壓發表去（九）月份米糧外輸統計數字爲一〇〇，四二四噸，其中屬於商民米盤九九，七九九噸，屬於經部捐贈國際救濟兒童基金委會六二五噸。此外，另有米糧製成品，計米糕，米粉等六一二噸，合共爲一〇一，〇三六噸。

今年一至九月，九個月來米糧外輸總額已達一，二五八，〇六九噸，較去年同期多三出一，八八八噸。下列爲今年九個月逐月米糧外輸統計表：（單位噸）一月份：一七〇，四九六。二月份：一五五，二四二。三月份：一六八，一九〇。四月份：一二八，二六二。五月份：一四三，八二四。六月份：一四三，五〇四。七月份：一三八，八一五。八月份：一一二，三〇三。九月份：一〇〇，四二四。

至於今年九月份米糧輸往國家計有：（單位噸）

亞洲市場：新加坡九，二六一。馬來亞一一，一四二。香港一〇，八三二。菲律賓五三，五〇八。北婆羅洲二，〇八五。沙勝越二，四〇六。沖繩島八五〇。其他國家一，一八一。共九一，二五九。

歐洲市場：荷蘭二五〇。丹麥二九七。英國一，八三〇。

非洲市場：南非聯邦一，〇四〇。毛里求斯一五〇。其他國家三〇四。共四五九。

中東市場：波斯灣七七〇。沙地阿拉伯三，八四八。可丁四二五。其他國家一，六〇〇。共六，六四三。

除以上各國市場外，其他國家市場二二八噸，合共爲一〇〇，四二四噸。（日）

美股行情

【紐約廿五日美聯社電】星期三日股市大有進展，交投頗盛，開市價位微揚，第一個小時漲勢甚巨，直迄收市仍不斷上升，大部份股票尾盤處於是日最高價，大部份漲幅每股由微低至二元左右，「杜。鍾斯」卅種工業股平均指數升三點四八元，爲七〇〇點七二元。飛機、鋼鐵、化學、公用事業、電子及大部份航空，電器股漲落，汽車股互有起跌，鐵路股下瀉，成交股票一千二百七十五種，其中五百八十八種上升，四百廿七種下跌，二百六十種無變，成交總數爲三的五十九萬股（週二百出三百四十三萬股）。

商業消息良好，十五種最暢股其中九種升，七兩種下跌，四種無變。士多碧汽車最盛，跌五角成十一元，成出八萬〇三百股。新澤西標準石油升一元，成四十六元八角七，成出六萬二千股。成斯打雲斯升五角成卅八元七角半，成出四萬三千七百股。美國機器鑄造成卅八元無變，通用電話電子跌一角二，成廿五元。通用動力升一元三角七，萬國商業機器升五元，成六百〇三元五角。（修）

砂糖市一片淡靜中 本月份訂購台糖 比去月更見減少

【本報訊】由於目前爲本港砂糖淡銷之時，因此，本月份商家方面對台糖之訂額，還較去月份更見減少。據業內人士透露：本月份此間糖商向台糖公司訂入之台糖，其總量估計不足五百噸。

「海瑞」輪前晚由高雄開抵本港，曾運到新產台糖一批。計有廿四號特砂五百包，赤砂一百包及粗糖一百包，廿四號特砂倉交現貨每担仍堅拆三十三元八角，廿一號赤砂每担拆三十一元，十八號赤砂每担拆三十元零二角。

據此間之星洲辦莊消息：星洲市場最近各途砂糖均多供應，因此，市情不特無力伸展，抑且微露頹勢。目前存有四千餘包運抵星洲，據說貨色尚佳，大盤售價每担爲叻幣十五元，與週前無甚差別。又大陸之東德中粗砂包新貨可在日間運抵星洲，而存粗砂貨倉存貨大盤售價爲十五元七角半，捷克粗花白糖存貨放售十五元五角，大盤價十五元六角，台灣白糖貨倉存貨雖少，因東歐及大陸砂糖頗多從場，目前之市況僅屬持穩而已，市上每担仍沽叻幣十六元七角，大盤價十六元六角。（金）

西德與比利時滙 昨日均畧爲掛高

【本報訊】昨（廿六）日本港有關外滙銀行之外滙牌價，又將西德及比利時兩種滙率均比前畧爲提高加調整。計調整後之滙率均比前畧爲提高。茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

西德滙賣出價由六九·八七五馬克改爲六九·八一式五馬克，即每百元港幣較前少兌〇·〇六二五馬克。

倫敦美滙票賣出價由二·八一六四美元改爲二·八一五六美元，即每英鎊較前少兌〇·〇〇〇八美元。買入價又由二·八一六六美元改爲二·八一五九美元，即每英鎊較前少兌〇·〇〇〇七美元。（金）

工商簡訊

△捷克氮鋼鐵廠素，英國藥廠一公分支庄貨，大盤做開活躍，成交約五千支，每支成四角七分半。由於供應疏薄，成後執老再推高每磅成三元。幼粒貨每磅成四元六角半。奧國孟山都廠一磅罐庄貨，每磅按十二元四角。

△美國麵粉，市勢頗穩，五十磅庄每包拆成十四元七角及十四、八角，但亦有沽順十四元及十四元二角者。

睥睨影壇 鋼鐵陣容

手槍

敬請密切注意映期地點

強大陣容 出場爲序：陳厚 金銓 丁寧 鄧小宇 丁引 王紅 李香君 劉亮華 楊志冲 王卿 尤光照 賀賓 石英 朱牧 王月汀 樂蒂 張冲 洪波 李麗華 趙雷 范麗 羅維 杜娟 彭鵬 莫愁

聯合主演

監製 邵逸夫　製片 周文杜　原著 徐訏　監督 李翰祥　編導 高立

邵氏超特鉅鑄緊張刺激動人肺腑奇情文藝巨片

SB

武林十三劍

太平 東方 北河 大華 利舞臺 油麻地 等 全華語片

讚好 著名風蹄 最後遺作 歐陽劍

丁寶 麥基 張瑛 顧媚 歐陽莎菲

石堅 等四十位明星演出

黃鶴聲導演

最新強片 打破紀錄 神奇 山人 幻能 驚險

普慶

今晚七時三刻續演

古代神話傳說改編七幕九場粵劇

仙鳳鳴劇團

新白蛇傳

任劍輝 白雪仙 余麗珍 梁醒波 歐陽儉 朱少坡 任冰兒 林家聲 靚次伯 梁寶珠 陳寶珠

（仙鳳鳴劇團聯合演出）

今天上午11時預售 四戲票 1 30 3 31 全天2927至三票滿

每日預留少量三元半票當日門售

女人之禁果

京華 今晚狂演

東寶出品 男女人慾 宵年醜態

恨鎖瓊樓 早場

荔園遊樂場

第一劇場（西片）六點九八點三九點九 寶劍情仇 第二劇場（粵劇）荔聲粵劇團 海棠花 第三劇場（歌舞）美女金槍

第四劇場（粵語片）情慾寶鑑 呂布戲貂蟬 第五劇場（話劇）音樂歌唱 有必有

兒童園地 動物園 遊戲 機動

千萬注意

利舞台·樂宮戲院

本月三十日星期一晚九時三十分

特別獻映一場

本年度萬國無線電城音樂廳創該院三十二年來最高賣座紀錄的冠軍片

片名恕不宣佈

座價照常 星期六開始售票、祇映一場切勿錯過

樂宮

今天隆重獻映

別開生面 無敵大笑片

噱頭大王

噱頭大王，開辦噱頭大學！

泰利．湯馬斯 亞拉士打．沙 伊安．卡米高 珍納．史葛 喜積絲．葵蒂

入學前 保征學生畢業後無往不利！

畢業後 追女手先打勝仗！

最精采的「必」追勝術

每場使你笑破肚皮

SCHOOL FOR SCOUNDRELS

看片讀這教「此一勝」二十世紀

故事新鮮前所未見

華納公司發行 中文上片

馬經

老溫主編

各駒準備形勢

錦雲能手各有千秋　雙喜萬里騄腳法美

·老溫·

明天是第二次賽馬。本季賽馬的第二回合，有多駒在第一次賽馬時上陣，時間迫促，兩週來的馬匹準備工夫，大致尚足，有些能在短期內躍起，應予注視，第八班馬，初度爭雄，茲將各場大勢，分述如下：

第一場第八班一哩，紅牌生選多駒操足，錦雲與欣欣均多試一哩及六化郎，欣欣初時表現甚佳，最近一課稍見低落，錦雲由何佐航操手操練，狀態穩進，可以保持，能手試六化郎及半哩，腳弱應佳，步頭雄依，除勢尚盛，亦有可觀。

喜利由季初操起，由半哩操到一哩，狀態經常保持，步幅開朗，氣力甚足，柯常絲小姐從經操練，腳法靜美，質素較新，雙喜萬里騄工夫，最近兩課快跳，氣勢尚雄，可望騎漸足，其餘狀態平常。

第二場B班六化郎四十碼，亞巴治腳法奇佳，瑞雄操練悠閒，來人雅妥操足，稍有進展，得早熟之利，氣色多疑河步大騎疑，早期出操，準備十足，騰空賽後過兩課，狀態仍佳，步幅較前開大，有力爭雄，萬里騄賽後操練悠閒，腳法柔美，添瀰瀟洒，仍有英選實力，論質高極，前速輕快，漸露勇悍，美琪公平近期仍作準備，但狀態未十足，近一課開始試後勁，平常而已，成熟質高，牌劣失准，成熟未足，其餘平弱。

好滿意腳法輕盈　桃紅鑽質素亦高

第三場C班五化郎，冲確多操，稍有進步，小東西操練正常，腳法輕巧活潑，盜人激賞，但雖操練過份拖緩，秀麗經操，進展較少。

好滿意連試幾課均見腳法輕靈，灑脫，四路大開，尤以最近陣末試一課六化郎，大有驕班，森雄並肩，此駒實力仍大。

桃紅鑽週來加工頗催，磨刀霍霍，志在必得，亦有相當得力，上季早期試閘，前速甚快，本季早期微弱少操，目前初步躍起，將與好滿意鬪鬥。太空原與力雄壯，亦見加工，安定仍持穩操，狀態保持。

第四場B班六化郎四十碼，金脂週來操練穩進，但上季已準備十足，馬性乖巧，步伐豪雄，短途有它段快，亦應注視，獨載者近期加工催起，步法靈巧，輕鬆活潑，有踏進趨勢。

齊相逐近期多操，腳法清秀，彈力甚強，質新躍起，蹄姿文靜，雖非急功求勝，已見為君踴躍，近況甚佳，美鑑登操練悠閒，狀態保持，夜遊神疏操，小船近期操練不多，步伐依然豪雄，太空人可勁可愛，亦見進展，其餘平常。

首獎腳法輕似燕　小天使雄壯追人

第五場第三班一哩，至於寶上天寒櫃，復課後留閘門後，手決不慢，另態如昔，差在失准，加利瀟秀可愛，由發克文操練，作態保持，首獎上次敗陣，復課後勇態仍犯，最近由周佐明出試兩課快工夫，腳法瀟灑，齊驅玲瓏，狀態已近頂峯。

小天使上季不出，近期步伐豪放，操練手法加緊，雄渾奪目，步頭瀏亮，氣勢萬千，將與首獎力拼，其餘以高士美及紅珊瑚的狀態可以注視。

第六場C班，五化郎，光明近期操練手法加緊，氣勢如虹，洒開大步，近況躍進，飛快多操，步幅漸開，氣力增強，稍有進展，倘妙多操，勇態已定，但前途恐不夠快，再迎操練漸多，腳法瀟灑，已有進段，高價步大，近期狀態躍起，進展甚多，其餘平常。

第七場A班六化郎四十碼，太陽神近期操練悠閒，腳法活潑爽朗，近況仍佳，添路加工厲勵，迅操幾課六化郎，步大輒緊，已留得佳前段，消聽瀟酒，氣力增強，六化郎路合，狀態甚佳，勸王仍有操練，佳態保持。

喜力民選後勇進一步，操練亦勤，腳法美妙，消順悅目有力爭雄，儲君寶多操，步幅開張，從後推進，漸近縮來，小玩意近期少操，排腳法清秀，雄勁暗藏仍有突猛之力，其餘平常。

捷至清秀姿態美　鐵木兒換足力雄

第八場第八班一哩，賣樂來多操，進展不多，鄭隊多操，漸有起色，佐治波治多操，狀態保持。捷至腳法清秀，活潑，文靜輕盈，近期多操六化郎及一哩，曾試中段，蹄姿美妙，可以爭雄。鐵木兒步法勁雄，由季初出操，準備十足，氣勢貫注，旋紡輪亦然多操，步活輕鬆，進展良多，人之驊多操，腳法尚佳，而偷勝利體弱，近期已算多操，消脆玲瓏，狀態突然好轉，其餘未足。

第九場第三班五化郎，忠靈山近期加工操練，腳法靈活，進展甚多，姿態柔美，山茶花賽後復操，步大輕鬆，良辰不斷勤操，步伐雄勁，方能操練正常，腳法爽朗，氣勢仍盛，純夫人操足，步伐齊整，狀態漸佳。

第十場第三班一哩，海上霸王經操，勇態突猛，近況已佳，大胆經操，亦競保持，選勇，福照近期操練正常，步幅開朗，氣宇不凡，依然豪勇活躍，實力甚強，新選較操，腳法清秀，雙輪步伐瀟勇，尤以近兩課加工催蹄，後勁發展，進展甚多，特選驊多操，狀態保持，其餘平常。

目，邊鞭力強壯出戰，其餘平常。

第一組C班陣強　預計時速亦較快
莫華灼冀獲賽龍　林國樑仍取光明

紅牌羣英會　低班馬劇鬥爭雄

在伊雲士的循循善誘下，本季的紅牌新秀，人數仍多，而且作有程序的訓練，各人騎後進展甚速。第二次賽馬的首場第八班馬爭逐一哩，由紅牌生掀起序幕，C班馬分兩組五化郎，均是本季未上名的班馬匹對壘，第三場第一組C班馬，就數相當有郭子猷的小東西，上季曾見過，前追甚高，且得早熟之利，上次由布迪成績不錯，今番多操幾課，可以揚威，莫華灼的策騎，多試馬匹，對上一課由布迪成，出試六化郎，有意上陣，而莫華灼試過一課，有適當配搭，是因改變，預計時速均較快，當馬匹可選，擬請莫華灼上陣，仍待今晨試馬時始可證實。

林國樑試光明，其後又由國強出試，昨晨組鵝新試儲君，光明一駒，由國傑出試了。光明與儲君相較，實力以光明較佳。

上陣，亦有相當捧塲，進展良多，林國強的秀麗，門後勁，陳杰的好調意，頗姿甚美，步幅大開，林國傑的桃紅鑽名氣甚響，發克文的策騎快得利，腳法亦佳，五門來必有，祇此幾匹，較之第五有限，高潮掀起，較之第五有限，為了近一兩班次的賽時速較快，是理想中的事了。

首塲的紅牌生賽馬出一哩，為近年來紅牌生賽事熱鬧的塲面，各駒均有配搭的人選，初時擬請何佐航助陣，其後洪兆強接力邀何佐航出

賽馬專論

最精彩的三班一里賽

·捷時·

明天第二次賽馬十塲賽序中，最精彩的主力戰當然是第五塲的「第三班一里賽」及第十塲的「第三班一里賽」，而這兩塲也是馬迷們感興趣的，因為第三班的馬都是勢均力敵的，並不會有一面倒的大熱門現象出現，所以「混合」「一披」派彩都不會太少的，正合投注博彩的理想。現在且將這兩塲各駒的實力分析如下：

第五塲　三班一里賽

這一塲集中了第三班好手，爭持劇烈已是意中事，而且各底都推出實力份子作戰，王底祇出一匹「至欲寶」，「得勝將軍」有不出戰。「至欲寶」上次乘櫃，留實力在今次出擊，配上鴻鈞，最宜爆冷，該駒早露勇態，但脾氣大，須付全力策應始有可為，在勁敵當前，只可搏作冷門對象。「得勝將軍」兩週來已疏操，縱然出賽也無能為力了。

「加利」改配發克文，得體磅之利，此駒狀態頗佳，馴而乖巧，是操時雖見勇態，但出賽時在力策下却最易創出奇蹟的，不要因上次落第而輕視其實力，如牛冷不妨少搏。

「首獎」易配紅牌生大阿哥仔手風甚順，而馬亦勇，利於放頭，段段有高速，賽後復課，狀態仍佳。

「小天使」配郭子猷，正是人強馬勇，必成此塲大熱門，此駒往績亦以一里稱雄最佳，上次進亂，但是部有些不妥，但復課以來，勇態復人，蒸氣縱橫，當屬中雄份子。惟不宜慢地，要留意此點。

「高士美」近況奇勇，在盛操已有佳態表現，配上林國樑，仍是一路奇兵，不容忽視。

「紅珊瑚」雖雌升班太速，但實力不弱，「捷旋」得輕磅之利，惟近狀保持，只有關入位置希望。

綜觀此塲各駒實力，以「小天使」實力最高，可勇態發驅，其次是「首獎」及「加利」，均可取。「高士美」與海駝通的「萬年香」均為冷門對象。

第十塲　三班一里賽

這一塲也是爭持劇烈的，因為同塲勢均的實力份子仍多，而意料中的大熱門當然是林國樑騎的「福照」，此駒火氣極猛，上次因出閘受窒，影響實力，沿途力追「巨人」，結果只以半馬位之微屈居亞軍，此次「巨人」避戰，此駒可收復失地而捲土重來。

「海上霸王」本來亦是勇馬及有力爭霸的，可惜此駒出賽有不肯入閘毛病，脾性佈凡，馬匹已向証入閘，但後此駒也算已急加出賽，不大堆，因對上一課凌厲，仍有忌諱，抗任何一駒。

「大胆」不只三班材，對班次來，準備悠閒，縱然深厚，相當機會，有分頭時可搏。

「新選」是此選爆牛冷的奇兵，該駒由乘佳，最近是操狀態頗佳，更見加力，首選仍推林國樑的「福照」，其次是「大胆」與「海上霸王」，求牛冷門的不妨以布林利的「雙輪」搏。

附驥集

·陶樂陵·

新秀的勤拼

彩利來是塑根的錫成，但色甚豪，過去譯名見利死，人絲亦佳，騎馬萬定，一番於手力，初策高利，那是佐周明難以兼顧的席騎，為求利多操，準備亦足。馬思恩上季勝金捷

本季的新秀，有機會在風頭了。現成頭勝，有些塲馬，紅牌生的成務頗大，尤以周佐明的短途放出奇敵，獲得勝利。施露的甘路，稱縣困位置，使大師傅們也願意幾分。上季已經不少塲擺出打硬仗的姿態，紅牌生不讓大師傅哥美於前，而且，門忠更強如鋼。過去，上六石頭的吆喝聲，有點使人感慨，如今不再聽聞了，是的，一切都屬實力，有實力在手，你能吆喝得來麼？盤甚要領路給大師傅！那在開波的一聲，

運氣的決定

才是活該。

運氣，當然在無形中，運氣的，在馬地，誤謬的，也就是俗稱騎者的手風，投注如此，騎的揮馬，又何嘗例外。挑選是幾匹馬對抗，你能在送前下斷語指出那一匹穩勝麼？能知一分鐘的命運，當我萬千年，當然不能肯定了。因為我們是人，而不是神！人祇照的負於巨人，是運氣不濟了，反過來說，巨人的運氣太佳。第一次起步前福照住了馬頭，馬兒受驚，破開救馬，終於一個參賽的角門者，出塲前心要的角門者，出塲前心遲了意外的毀壓，馬是有性靈的動物，受了驚，未免有些怯，再出閘，給巨人搶步出了。追回來負了半步，如果第一次起步巨人不能確定佔先，那麼？扭了先功的機會，何況大打折扣，追力了！

信賴狀態

於是，運氣在擺佈有時不由你不信。要贏一塲馬並不容易，天時、地利、人和之外，當然是狀態。有運氣的說法，運氣在狀態下，仍之要，科學賽馬不換是牛時代的門牛，沒有神

狀態的爆冷，除非千方百順的湊巧，否則，決不容易一爆」，因為只投彈，離開科學而得確有據論馬的，有勢的狀態，當然有起有落，幾度狀態已經是第二的責任，勝出馬會與冷題，有起好狀態，是另一個問題，沒有狀態，非常冷門可以一出奇。

焦頭爛額客

旋在第一回合裡沉默如凱，是黑色的日子，大熱門依然名過，在馬地有幾許例子，不少冷門，才是不少傳說，以前大冷門，了必有幾許，所謂「一定」，馬不一定，近於解釋的一次的迷，任自己打研究，作一次的觀察，總

傳說當然稱於多餘，手快三分險，未跟進了一，四大熱門，如果下一，也沉默可以一點準，收一之次你和冷抑，馬和，誤了，一能抓架，那熱門都不，四腳馬跟隨柳，自，作可的風猶，有立以該抱負，有結果，落自已打研究，在那裡才可，作一次的遊本領。

·馬陂·

時一氣呵成，騎技不俗，今得質新的能手，質，實力大增，馬有高於操練，步步洒開，但跳力不甚強，乃係馬的脫，機會仍佳。

途馬分兩段跑，要看今季教取勝幾的，最短，新屆今的馬，已見晉馬，先見，狀頗亦初見羅趕，週二始錦提陸急接命，家跳一段，家一仔，年試巧見，但狀態平常。如果今天是試一段，則勁尚強，李家強已試過歡樂，又多一匹馬念，嘗試慶快，總是勁的過，

晨操特寫

·陶樂陵·

亞巴治突呈豪勇　桃紅鑽顯然加工

昨天的最後試跑有一部份馬匹出跳，今已乃有更劇烈的表現，所以必然，這是明天的早課，關係甚大。思能由馬一哩，已用試半哩，在試跑時已見進步，

甚速，洒脫步伐，與上一課，步一課試跑，過終點前，並在六化郎前在較快，一程，在化郎，馬性大出表現，過四馬每次出奇，紅門心強，作交，下，出試加上，作為好，仍有相形，對比，無若何突出之點，絲小姐及歡樂家出試，狀態，二在初試了，出一點不過，曉，有突出，已治半哩，有出進步技多，用後，手法操持，還是顯縱，鬥力，在腳法甚活，跑度十，如湖水，加上出中步，見，足，有冷無步上何，陣演出如何耳，且，看各段提試幾，六化郎，渣不加，渣一加一跑，郎一課，已加，步伐仍勇，開步，以試與，前後，渣一課，成條與前段不同，渣，有暗頭，

足，深潮水準，也跑一，眾加，後騎隨，機會仍待，快林國樑試桃紅鑽半哩，爾段快速可觀，出腳靈活，仍有卽，力充沛，尤以末段和緊，加以雄壯面剛，近況漸勇，有力爭雄，商質配合，步伐，確與前手的太，衛林士的準，突人同試半哩，太空人甚勇，突有突聚之力，

轉，陳杰試捷旋牛哩，弱馬好有可觀，清脆可愛，如過此一課，但質素甚高，抵防，倫發。周佐明快試首獎牛哩，前段廿七秒，第二段廿二秒，總工夫五秒，一氣呵成，末段和試幾步，反應奇佳，服務度施伸解，爭不可搖，但，郭子猷試小天使一段，過終點後，倒到五化郎，獨步，挺如飛，渦湧腳法有波，澎湃，連試幾課均有高度表，現，近況甚佳，將與首獎爭，

雌，然必然勇了，發克文試加利半哩，清脆加脫鬼，近期早操手法一貫，馬性乖巧，有突然實力，不容忽視。郭子猷試飛快半哩，步伐輕鬆，狀態足以保持，但無大勇啄。林國強試儲落半哩，漸入佳境，清順腳法大異前時，衛林士試唯射機半哩，進展不多。蔡克文試喜力民半哩，全程步法洒洒奕，近況奇佳，猛進步，林國傑試勁王一段，亦能開速狂瀾，漸有進展。

祁門鈞試儲君寶牛哩，腳法柔美，瀟脆活躍，抑緊穀跑，昂頭跳挑，狀態不斷躍進。貝爾波夫試小玩意牛哩，腳法清秀，狀態仍佳。布林利試旋紡輪半哩，洗活潑，勁力甚強，步實展試節節勝利牛哩，一描過，輕如飛燕，一擢而宜激，人激賞，一冷門，破清闖策鐵，過，周佐明策永誌同，廚，試一段，鐵椎齊步伐，清秀，靈活飛騰，永稀，是質高，輕鬆跟隨，蔡克文試忠靈山牛哩，但雄操少，恐仍未足，

諾提，兩段快試，輕忽，馬卅試馬質追牛哩，告，彈力漸強，氣勢甚強，試快，試福照半哩，有突擊之力。巳起步即快試，氣勢甚強，課林國傑試福照牛哩，全程按圈縱跑，步大勁雄，昂頭側，依然雄壯悅目，過終點，須再試幾步，準備，狀似已足，機會仍大。

前段按圈控制，彈力甚強，步伐豪放，狀態平穩，佳。助手試雙，丁係牛哩，腳法尚佳，但步法未純，熟，無甚進展。

喜力民清爽活躍　儲君寶步伐輕鬆

今日播音節目

香港電台：上午七時報時，「黎明即起」時代曲。四十五分節目預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁民天氣預告。八時粵語新聞，每日公衆活動消息，國語新聞，時別報告。三十分頌曲在今朝。五十八分天氣報告。九時錄音轉播倫敦昨晚國語節目。十五分蘇州彈詞。四十五分粵語快訊。十時十五分點唱節目「空中小郵差」。五十八分天氣報告。十一時伙頭大將軍菜式「火腩炆大蟮」「奶露生菜膽」。三十分電影故事重播「天倫」。十二時報時，故事演講「假女俏俠」。三十分漁民天氣預告，連續性廣播劇「柳毅傳書」。一時報時，時代曲。十五分粵語新聞，時別報告。二十八分天氣報告。三十分五分鐘的故事「生死之交」。三十五分名伶與名曲。二時國語新聞，時別報告。十分粵曲欣賞。四十五分時代曲點唱。三時電影故事重播「仙箭神龍」。三十分下午南音。五十八分天氣報告。四時故事演講「粉粧樓」。三十分廣東演劇欣賞。五時故事演講「歷史通俗演義」。三十分諧談節目「好介紹」。四十五分諸曲一闋。五十八分天氣報告。六時報時，粵、國、潮、客語新聞報告，時別報告。二十分音樂。二十五分科學與你。三十分兒童節目「防火常識問答」。四十五分賽馬消息。七時名作家名作品「禁宮遊」。三十分「本港聽眾樂辦職業足球」。八時報時，陳香梅探索「點點擊」。三十分我們住在太平山下。五十八分天氣報告。九時詩詞歌賦精選錄。十五分一週影評。三十分轉播倫敦粵語新聞。四十五分漁民天氣預告，「漁民一週」。十時十五分英國生活「王小姐日記」。三十分名曲一闋。四十五分錄音轉播倫敦國語新聞。十一時節目預告，國語長篇武俠小說「鐵騎銀瓶」。三十分「夜闌人靜」時代曲。五十八分天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞報告。十二時全日廣播完畢。

商業電台：七時報時，清晨音樂。二十六分節目預告。三十分英語教授。四十五分天氣報告。五十分粵曲。座右銘。八時天氣報告，時代曲。三十分國魂第一輯「禮義廉恥」。五十分粵曲。九時十五分兒童節目。三十分國語時代曲點唱。十時祝壽點播。十五分時代曲點唱。十二時祝婚點唱。十分香港証券交易所今日上午股市行情報導。十五分「入廚三十年」。三十分天空小說「一時二十八分天氣報告」。二十分粵曲。二時戲劇化倫理小說「天倫」。三十分時代曲。四時香港證券交易所今日下午股市行情報導。三十分天空小說「隔山行」。三十分粵語流行曲。四時十分錄音粵曲。五時三國演義「香江奇俠傳」。六時小說「小明流浪記」。七時「三人行」。三十分兒童節目。

[illegible]

工商日報　資格夠老
消息快確　言論公道
出紙多張　只賣一毫
銷流普遍　雄視港島
刊登廣告　收效尤高
一紙風行　有目共睹

中央　香港　光明　皇宮　東樂　龍城　華樂　金星
天天　狂歡　今天　首映
原著 小說名家 倪匡　編導 鬼才導演 楊工良
監製 黃鶴玉
王羽驚天下第一劍巨獻·明報長篇武俠小說改編
仙笛神龍大結局
銀壇鐵漢 曹達華 金保衛 歐嘉慧 蕭芳芳 聯合演出
羅劍郎 羅艷卿
洪波 石堅
李香琴 劉克宣
仙笛 門神 龍 迷魂島 擒兇 青龍 莊殲
既緊張又刺激
上集 非看不可　下集 未看不可

東方　百樂門　新世界　麗斯
今天起後天又一勁勇片
最科學 最恐怖 毀地球 減記 invisible invaders
今天獻映 坦克雄師 中文字幕
天大盛獻映 人心 慾海女
今天九龍今天特映 七俠盪寇誌

金國·國民·金華·新華·台寶
今天起放映名片
塔島 血浴 戰
有情人終成眷屬
生死同心
兩樓 英烈傳
明天公映 龍鳳劍下集
明天公映 飛蛇神虎 蘇征宮
明天公映 極鏢太追魂
明天公映 仙鶴神針

英國的便士銅幣

集郵是一種癖好，除了集郵外，集英國的銅板，也是相當有趣的。

在英國，便士銅幣是常見之物，也許你會對它連看多一眼也厭，但有許多的銅板中，有時你會發現一些「珍品」的。

一個既有一八六二年的銅板是絕不易見，由於它的數量稀少的緣故。在一八六零年以前所發行的便士，全是紅銅質的，一八六零年以後，政府便改用青銅來替代，由於當時的銅板流通數字已達到飽和，所以一八六二年的出品便大大減少了。

在一八六四年，曾經流行過一些謠言，說所發行的便士銅幣是含有黃金的，那時的人便大量地囤積。謠言內容是說在英國鑄幣廠內的一部份黃金時，被一種疏忽的職員，把它投入了熔青銅的鍋缸裡，當時英國鑄幣廠當局尚未察覺，便鑄成了含有黃金的銅幣而且大量發行流通。

謠言即是謠言，經當局調查證明後，證實這是無稽之談，絕不足信。不久，謠言亦平息下來。

有些印有一八六零至一八九四年的便士和半便士是頗為稀少的，銅板上的皇帝像底頭部是沒有戴上皇冠。女皇的細小頭髮是被繪成捲曲式的，當時被稱為「捲筒型銅幣」。這種銅幣現值相當的高。有些收藏家需要收集更多的捲筒型銅幣，不惜耗費的設一新子，再散它的。後來，政府鑄幣廠大量收回再行熔鑄，因此上，現仍存在的數字是極其稀少，如果巧合碰上它們，不妨檢拾起來。

英國的便士銅幣，並不是全部由皇家鑄幣廠所製的，在一九一二年，有些便士是印有H一九一二的字樣。在那時，英國方面因銅板荒，皇家鑄幣局為求供求的調節，特別與伯明罕的一間公司簽訂製造便士的合同，這公司出產的銅幣把它的廠名第一個字母在年份之上，以便別於皇家鑄幣廠的出品。

該廠的出品，有些比正常的略大少許，不能納入于吃角子老虎的口內，所以，皇家鑄幣局在流通情況好轉下又陸續收回那些廠鑄的銅板，如果你偶然得到這紙，你可以把它留下來，這是可以視作古董般看待的。

在一九二二年，人們又發現便士銅幣包含有黃金的成份，現，到市面上有點才能找到出。府不得不立例來制止，發行的銅板中，有一部份竟忘記廢廢的工人們的提醒。有一種銅板，其作便士的另一邊，竟是空白而未加戳印，價值是超乎面額的，那便是在一九四六年的。（羅玲）

秋季防胖的營養

秋高氣爽的季節，人體是最易發胖的，因為秋天的氣候對於人體的生理作用有很良好的影響，增強了人體的新陳代謝作用，促進食慾，由於日短夜長的關係，也減少了一般人的失眠或睡眠不足，所以秋高氣爽的氣候最易促使人體發胖。

人體的發胖除了受到氣候的影響外，飲食失調却是最主要的原因之一，因為秋天的氣候最易恢復及促進人體的食慾，所以許多人在秋季裡常會發生不平衡的「營養過剩」的病態，而發胖就是營養過剩的表徵。

一般健康正常的人，到了秋天的時候，食慾一定會增加的，尤其是有偏吃、嗜吃、吃量過多及水份過剩的人，更易引起「營養過剩」的病態，於是又會保留了脂肪，發育及其生理作用，再加上了生活上的運動不足或休養過恒，那便想不發胖也比登天更難了。

有許多愛美的女性，為了怕在秋天裡發胖起來，所以剛交初秋便實行節食，使自己陷在半飢餓狀態中，苟延下去，這無疑是削足就履而自討苦吃的愚舉，祇適了這樣的悠久的半飢餓狀態的發展，確有可能制止了身體的發胖，祇不過得不償失，身體反為了節食而弄到日形消瘦，而且肌膚枯燥，臉色蒼白，結果也是得不到嬌小玲瓏的女性美，而且還會引起了「營養不良」的病態的。

其實怕發胖的也不必要節食，祇要懂行營養的調節，利用合理的營養食法來預防肥胖才是一舉兩得的妙法，既可預防肥胖，又可得到營養充份而不必挨飢捱餓，而且這種營養法是以限度為標準的，不必揀飲擇食，祇要對每一種營養素的攝取有一定的限度便行。以下就是預防發胖的營養調節的限度，不妨錄在側邊作為預防肥胖的參考：

每天的熱量以一千七百加路里（熱量單位）為標準量。

脂肪不超過二十五公分；蛋白質七〇至八〇公分；炭水化合物二百八十公分以內；砂糖十五公分；鹽物質及維他命等可照常規攝取；多吃一些菜類，於是自可預防發胖了。

除了每天要實行營養調節的限度外，每天的午餐也不可吃得太飽，因為吃午餐太飽是最易發胖的，尤以女性為甚，如果你是喜歡零食或是有吃而不知飽的大食習慣的，那末你可在飯前半小時間先吃一個蘋果，於是會使你容易發生滿腹感，自動減吃一些東西，便可避免再有食量過多的習慣了。（子俊）

兒童的錢箱

中外一例，父母總愛買一個錢箱，讓小兒女養成節儉和貯蓄的美德。但是，想令到孩子們習慣於把零用錢投入錢箱裡，便要製造或購買特別的款式，以配合兒童的好奇心。因此，美國一家銀行出品的「儲存銀行」却像太空時代的太空艙（船）。它的頂上有個口，銅幣便由那兒放進去，而跌入太空人的座席中。

瑞士一個廠家也製造一種新款的錢箱，它却是一隻香檳酒瓶的樣子。又有一種，則酷似正正地做得像一家迷你銀行，而貯蓄的錢，便從門口放入去。另外一種造成一個奴僕的模樣，當你把錢幣放在他的手裡，他便把錢也送到他的口袋，得「無影無蹤」了。

有一種小錢箱，當錢幣投進去時，即發出一種歡迎的聲音。又有一種類似「收銀機」，並且會記出總數，這一切小錢箱，[illegible]

不過，最近有一班美國牧師却反對一種好笑的錢箱，它是一個跳舞的洋娃娃。他們反對的理由，是屬於道德上的。因為，當錢由它的頭部投下去時，它便大跳一輪肚皮舞。那些道貌岸然的牧師提出反對，認為有節約美德的五歲兒女們，不適宜於用這種色情的錢箱！（阿占）

投稿注意

本刊歡迎投稿，如屬譯文，請附原文或註明出處。如要退稿，請附郵票及有地址的信封。編輯部啓

俳兒

南宮搏

訴心事

「啊！」俳兒睜大了眼睛，惶惑地說：「是這樣的？太子，我做夢也想不到的啊！」

「我祇有在東宮的圍牆之內自由自在！」李承乾的感情開始泛濫了，然然接下去：「就是在東宮的圍牆之內，我的自由自在還是有限度的！」他吸了一口氣：「又真奇怪，他對我還要向上，好像沒有興趣……」

俳兒更加迷惘了！怔視着太子。

這時候，李承乾的眼眶中湧着酸淚，這時候，俳兒也因太子的激動而難過，含着淚，將太子擁住了。

李承乾輕輕地在她肩上拍了幾下，然後，悠悠地說：

「俳兒，這是不可告人的，我和你說了，但願你不可再和他人說，否則，我的日子會比現在更加難過！」

「我知道的！太子，我決不會洩漏半個字──太子！」她長吁着：「我太不懂事了！不知道我能不能協助太子？」

「哦──」他清明地在她的額上吻了一下，接着，至誠地說：「俳兒，你已經給予我愉快了。」

「沒有呀！」「有的，和你在一起的時候，我很容易就抛掉了心事！和別人在一起時，我的心就沉重，會想到許多事兒。」他說時，搖搖頭：「俳兒，我實在不應該和你講這些的。」（三〇）

漫談馬

扯東拉西集　南蛮

騎大馬，祇長劍，不止是少壯的盛事，想起了前代據鞍顧盼的老英雄，他們何嘗沒有這個氣魄？

的，不騎則已，騎則非大馬不可；不揮則已，揮則非長劍不可，祇要你有騎有揮的本領，豆馬寸劍，實在有辱身手。要跑跑不起，要揮揮不動，太不夠癮了。

我過去一個時期好騎馬，初時騎的是小馬，和別人騎的大馬相比，不免要有點自卑，後來，自己也有大馬了，眼裡自然瞧不起小馬。這不是什麼英雄主義作祟，而是當小馬開大浪的時候，還比不上大馬開小浪，當大馬開大浪的時候，小馬祇好在遙遙的後面喘氣。說我沒有這個修養，反正是騎馬，眼看前面而絕塵而去，而自己却對望塵興嘆，誰會有這個耐心？

由於有了這種經驗，我對於小馬總是不發生興趣，以為這祇供孩子們騎騎作耍。我到過滇湖，見過一些穿得齊齊整整的婦女們端坐在馬鞍上，馬兒一步一步地走着，比坐轎子還要穩當些，可能在那裡女子纏足時代，也有這同樣的風氣吧。這種風氣，是可以入畫的。也許，不必一定總是女子之類，就是孩子，或孱弱的老人作為馬上人，也甚合風景畫的體裁，但如果換過是一個壯人，也就未免有點那個。據說新疆古的女人們也要騎着高頭大馬在草原中角逐，這又另一風景，大丈夫不當如是耶？大丈婆也不當如是耶？反正是風景，我還是欣賞後者。既要溫柔，又何必一定要騎馬？

久矣乎不騎馬了，十多年前，在湖南騎過一匹不大不小的馬。馬有兩匹，我選了一匹較大的，另一匹是給一位軍人朋友騎，他落後了，他說：我若騎，我說：「假如我騎你的，還不是落後？」「這不是自誤，因為騎術從其次，馬却是先決條件。」騎馬的原因，是因為自己的兩足不爭氣，[illegible]也不爭氣，又為什麼一定要騎它呢？

記得我的孩子們小的時候，我買過不馬給他們騎。當然，少不免要摔過不少次，可是他們仍然一樣要騎。據說：「善泅者死於溺，善騎者死於馬」，但天下就因此沒有人去泅水騎馬嗎？豈有此理！相反，人總帶點冒險性的，愈危險就愈有人去冒，因為這樣才夠刺激。大概有志氣的人，對於險是認為夠刺激的，他們正需要刺激，祇有弱者們才會碰到什麼都是惴惴然。他們祇知道「善泅者死於溺，善騎者死於馬」，而不知不善泅者之死於溺，不善騎者之死於馬會更多。

「闖」字從馬，我一向是主張「闖」的。門關起來嗎？闖開它！闖開它，才可以通得過，闖開它，才會登堂入室，才會窺見室之美。近世形容發動力為「馬力」，我們必須具有高度的「馬力」，才可以達到大發動，至於小馬，簡直不堪一顧。

騎大馬，揮長劍，不止是少壯的盛事，想起了前代據鞍顧盼的老英雄，他們何嘗沒有這個氣魄。

山川人物

狄青之智術

斯依廬

狄青征儂智高，以北兵惴惴於南蠻邪術，乃持百錢卜於桂林神廟，揚言果獲大捷，錢面仰天，舉手一擲，錢皆向上，一軍歡呼，取百釘釘之，凱旋，起釘示僚，乃雙面錢也。

帥兵臨敵，雖強亦以謀，亦未必百戰百勝。余以為決於最後五分鐘，實指士氣而言，然則如何提高士氣，提高鬥志，則視乎將帥之機智與善於運用矣。

宋太宗取北漢，軍次潞州，忽有臨河縣主簿宋捷者，於道旁獻「對策」，太宗親「宋捷」二字，觸動靈感，大呼告全軍曰：「我軍勝矣」！旣而宋捷，不次擢升為將作監丞，宋兵士氣，果為提高，人人堅信勝利在望，卒克太原。此雖為太宗之詐，但其運用智術，抓緊機會，能及細末，未始不得用兵之道，不能厚非也。

其後狄青平儂智高，有撒錢百枚，卜於路旁神廟，果使軍心振奮，勇猛向前，遂獲大捷，已破，不待元宵夜襲，已決於神廟一卜，方式雖不同，智術之用則一。

相傳武襄率大兵離桂林時，所率北方健兒，臨於南蠻邪術妖法之說，不無惴惴，此兵家所謂心法，爲行軍之大忌，武襄已默察及此，因思即以鬼神之道破之，乃先曾偵知桂林之南，在驛道旁有一大廟，其神甚靈，爲當地所信奉。武襄行軍過此，命軍稍駐，親詣神廟，以卜此行勝敗，並次出帑錢百枚，謂與神約，便出戰大捷，當使百錢之面，一一向上。左右恐諫爭相諫勸，以爲倘不如意，不啻沮師，武襄不顧，虔誠禱神默祝，萬衆屏息，武襄已，即揚手一擲，百錢之面，全數上向，無一異者，於是舉軍歡呼，聲震林野，武襄更命左右取百釘來，隨錢疎密，一一釘帖於地，復用青紗籠覆，手自封誌，並曰：俟凱旋日，謝神取錢。其後破崑崙，收邕管，定南道，又帥衆渡北地取錢，始與幕府共視，則兩面錢也。鐵關山露說。武襄此舉，不特以此安定軍心，且知儂氏間諜，散處各地，欲借其人，使之傳達於儂方面落其膽，亦外以其人之道還治其人之術也。

狄青，出身行伍。宋制，凡應募為兵者，例須涅面，所謂「刺軍」者是也。其後積功升為方面大帥，面涅猶見，每出戰，必被銅面具，披髮出陣，敵望之如神，後人演爲神話，以爲武襄自幼即得異人傳授神術，確因於是。其見知於當世之范文正公仲淹，范時爲鄜延路宇帥，識而拔之，從使隨种世衡於青澗城，种亦以爲異，方授以兵法，後見韓琦，韓與語大悅，以爲稀世將材。其後與王伯庸同在樞密，面上涅文如故，伯庸戲謂之曰：「愈益鮮妍」，狄云：「公愛否？莫要奉贈一行！」王爲之慚謝。仁宗嘗使伯庸傳諭，告狄去其黥文，狄語王曰：「去不得，正要使天下曉兒知國家有此名位以待也！」然終因名位太盛，嫉之者以爲汾河人，狄出北族，遂爲「黥似胡兒胡似漢，改頭換面總一般，祇在汾河川子畔！」歌謠中傷之，狄不自安，請出守陳州，憂鬱而歿，當時傳爲讒謀出文彥博，則又功高見忌之所致也。

半靜寂地帶

丹兒

濠仔區斑馬線上，兩女學生又被汽車撞倒。

既不能保護行人安全，又不能使到汽車安全，「斑馬佬」將成爲「吊人頸物」的標誌了！

× × ×

四百多位由六十五歲到一百〇四歲的老人，共聚一堂，接受五邑會的敬老歡宴。

從六十五歲到百〇四歲，未知有人包括父子公孫三代一同赴席否？

× × ×

香港纖製的呢絨，受到英國各地的歡迎。

所以，英國纖製的呢絨，也受到香港人士的歡迎也。

× × ×

我國教育部長表示，今後對待僑生，決採取「爸爸式嚴格的教育政策」，而不採取過去的「媽媽式溺愛的教育政策」。

「世上祇有媽媽好，沒有媽媽似苦價」，寶島孝芳的半島曲，將會由香港流行到台灣去了。

第二個吻

菊池寬作・成娍周譯

二　質問

她是纖腰瘦鼻美麗的一塊臉孔。對流行發型和七三式髮型都感到厭倦了的她，現在便把頭絲自當中向左右梳開。高鼻兒，圓眼兒，雪白的臉兒，跟她那古典色彩紋綢綢的外表，配合得恰到好處。

她想像游泳吸引了所有乘客的視線，邊與村川夜遊銀座的幸福。

然而，京子在大手町下車，走入今井商事公司的大廈，被電梯提升上去，與香使她心胸跳躍之際，村川却爲了去會佞文子，也在那兒心胸跳躍地在與它平行的另一部電梯中被放降下來的事實，則她做夢也沒想到。恰如暗示他們底命運似的，在中途一上一下地錯過了。

到了五樓，走出電梯，看過那裏的圖面，她馬上弄清楚了今井商事公司的所在。

今井商事公司裏面，父親介紹進去的人，除村川以外倘有好幾個。京子雖然雅不欲同那些認識的人碰頭，但轉念撥自己和村川的關係，很快就會公開，於是她就把心一橫，拉開了寫着「詢問處」的門。

「請問，村川先生在不在呢？」

詢問處的女職員，就坐在那裏，女職員對京子的艷如桃李，吃了一驚，睜大眼睛說：

「村川先生剛出去了，您沒有在那裏遇見他嗎？」

「沒有，我沒有留意。」

「他是剛出去的。」

「是嗎？」京子非常失望。

「大概在電梯錯過了。」

「他是不是回家去呢？」

「說不定出去喝茶吧！」

另一個女職員說：

「不，村川先生是接聽了一個電話之後才走的呢！」

京子的心情完全暗淡了。誰打電話給他呢？她不禁又焦躁起來了。

「哦！謝謝你。」

她渾身不是味兒地走出板廊，走了一丈多光景，忽然背後有人把她喚住。

「您是川邊府上的小姐嗎？我們的社長想見您一面呢！」

剛才的女職員像親見女王般，殷勤地也地行了一個禮。

京子是曾經同今井當之助見過好幾次面的，但今天却絕不希望他來做自己談話的對手。（二八）

凌波學士

淩公羽

是日結婚禮堂，乃假座東園，園窟廣，故筵開數十桌，亦綽綽有餘。江局長以巨官而嫁娶，新夫人且有美名，故賀客特盛。然婚禮無論新舊，而新郎新婦，須赴席敬酒，此例不能稍缺，江局長亦循例以行之。當敬酒之際，來賓故作嬉弄，肆其平視，藉此酬酢，故爲酣飲，每席須致五六分鐘，始能畢其事。○按數十筵以計之，其時間將歷一小時有奇而始竣。江局長雖奮其精神以赴之，而足部已甚痠乏。惟新夫人以其夫辭謝婚禮之際，恐致失儀，故亦畏為過杯，遂退席而至別席。江局長倍感其婦能體會入微，而辭謝於賓眾，乃逕至別室小憩。

江局長即卸其禮服，乃脈脈然，窮此爲新製之服，庭裝款，雖然不得舒。而上禮服燕尾之服，內御硬胸襯衣，故舉手投足之間，皆有扃天促地之感。彼乃自覺再賞新郎之滋味，須苦盡方能甘來也。未幾，席已撤，客將散，乃又御便服，出而送客，送客畢，返公館，時已二更後矣。

江局長爲續娶故，特租一廣廈，以作新婚之所，此廣廈與師長公館，相距不遠，此亦物以類聚，女之居，其地適在鄰街，往來自然容易，朝夕見面，無須所生，彼此得遂其寂寥，其計至得也。

席散客退後，江局長乃與新夫人從東園乘汽車歸，既下車，直入新房，倚坐而憩，禮服既卸，改御便衣，女傭立而侍者數人，江局長悉遣之退，並囑預備浴湯。蓋以行親迎之婚禮，隨一日之辛勞，非藉此入浴，滌垢滌汗，不足以驅除疲乏，恢復精神也。浴室，江夫人見浴室之內陳設，中西雜陳，雅俗並列，頗不謂然，復立而觀賞壁上字畫一幅，頗指其畫而不言。江局長乃前而曰：「此畫不佳乎？」江夫人曰：「不特不佳，即撕去也。」江局長乃知而問。江夫人頗惡其夫之意，未便肆其批評，而江局長乃對其婦而言曰：「此爲近代新派畫家蘇卓云所寫以贈我者也。」蘇君在今日畫界頗有名，亦爲同志，故略似聞其名。

四、心血追償孽債

江局長曰：「汝見過幾多好畫來？」江夫人曰：「先父曾藏名畫頗多，與當代畫人交遊亦不少，惟我則以此畫爲俗不可耐耳。」江局長曰：「此畫何得謂爲俗？畫題爲『鴛鴦戲蓮』四字，賀人結婚，此題目至吉祥止止。至畫之內容，則爲鴛鴦一對，梅花並一頭，紅蓮一莖，此三物皆與題目相稱，並不落空，非名畫家何能作此？」江夫人笑答之曰：「正惟非名畫家，故能作此也。」江局長曰：「汝作此論，究有何所見？」江夫人曰：「我正惟有所見，故敢作此論語耳。畫藝爲天下公器，革命自革命，自不容挾私人之偏見，而故意抑揚毀譽于其間也。」（六〇）

港九首輪影院聯合廣告

樂聲・大華：最後今天四場　百代發行哀艷感人愛情大悲劇　榮獲：奧斯卡金像獎最佳外國片！康城電影節最佳電影金棕獎　伊士曼七彩　人生長恨水長東！　BLACK ORPHEUS　巴西麗美路・瑪比莎丹主演　明天起七彩新約：英雄難過美人關　今晚夜場：春風秋雨　大誌：江湖男女

娛樂：今天盛大獻映　每日四場　優待觀衆，座不加價！　七彩全景綜合體！片上中文！　傾國傾城　WARLORD OF CRETE　保證老幼咸宜

新華・豪華：滿座！今天請早　華納公司暴露性香艷巨片！　珍曼絲菲　擺脫色相大膽之作！　瑰麗彩色　片上中文　夜總會春色　眼福至上！享受第一！　TOO HOT TO HANDLE　脂香粉膩！春色無邊

利舞台・樂宮：今天四場　華發招納喜笑劇　泰利・湯馬士・亞拉・伊安・米加・高納・珍・史密斯　合演　片上中文　嘜頭大王　SCHOOL FOR SCOUNDRELS

麗聲・皇后：連日滿今請早！　七十米厘全景透視！　歷劫鴛盟　THE BIG FISHERMAN　特藝七彩　大製家片　和路迪斯尼

皇都：新改電話：七〇六二四一　連日滿今請早！　向和路迪斯尼挑戰的長篇七彩卡通片　魔幻藝綜體！片上中文字幕　新西遊記　ALAKAZAM THE GREAT! CARTOON FEATURE COLOR　美猴王門！巨蠍精！笨豬受刑！火七十二變　魔幻神奇　加映：英國足球大戰威爾斯　明早十二點半：美人如玉劍如虹

中央：即日四場　仙笛神龍　下集　今日公餘場七彩巨片：父子鼻雄

Fanny　千錘百鍊！不朽之作！　春江花月夜

新世界：今天獻映　黑乳房

金國・金舞台・新華・明星・英京・國際・民國・金陵：狂滿　全部伊士曼七彩　三宮六苑斬狐妃　任劍輝・余麗珍・梁醒波・李香琴・張生・俞明　合演

寶石：仙笛神龍　大結局　今天公餘場：荒唐上校

麗都：魔宮石女

英京：今天公餘場：虎將沉冤　今天正場仍映：三宮六苑斬狐妃　明天公餘場：怪屍案

邵氏出品　超級巨獻　曠世愛情悲劇　不了情　影后林黛　影帝關山　主演　陶秦導演　請早光臨　連映第三星期

九龍廣告客戶注意　工商日晚報同啓

噱頭大王片中精彩一幕

笑片噱頭大王

「噱頭大王」是環納發行，英國出品的一部招笑諧劇，這片的聯銜主演者，都是英國影壇享有盛譽的諧角，計有一「假設笑史」的泰利湯瑪士，「橫財就手」的伊安加米高及「荒唐女校」的亞拉士打爾，此外，還加上一位千嬌百媚的女星珍妮史芬，陣容是夠完整了。

這片的故事題材很新鮮，也很風趣。伊安加米高在片中是個富家子，和泰利湯瑪士是好朋友，也是死對頭，由於伊安生性頑鈍，不論在球場上或情場上，都屈居下風，因此他不得不老遠的投奔噱頭學校，請教與拉士打爾，果然經過訓練後，判若兩人，反把泰利氣得死去活來。

全片由頭至尾，都使你捧腹不已，是一部非常難得的上好諧片，高尚的紳士們看，定使你越看越有味。

派拉蒙注重海外市場 明年陣容更盛

今年十月十三日，派拉蒙公司在紐約、洛杉磯、荷李活、東京及巴黎等地，同時舉行全球記者招待會，發言人首先指出海外收入，過去佔爲利潤之一部，今日如無海外市場，多部影片將無法收回成本。美國影片在海外市場之收入，與在美國國內及加拿大之收入，現已不相上下，有若干類影片，海外市場遠較國內爲佳。

好萊塢製片家，拍片均要迎合全球觀衆需要，派拉蒙公司對此，爲了了解，所拍影片，全部適合各國人仕口味，近年來派拉蒙公司巨片如「十誡」、「觸目甜心」、「蘇絲黃的世界」、「戰爭與和平」及「謝利路易主演的影片等等，均受全球觀衆熱烈歡迎！

全球觀衆選片眼光日趨嚴格，一般質歲檔次影片，不論成本多寡，均無法吸引觀衆，因此製片家不能不竭盡全力拍攝好片，派拉蒙公司在巴尼賈拉賓領導下，現正傾全力大量攝製好片，每部影片均不惜工本，務求盡善盡美，明年，派拉蒙公司影片陣容，是該公司有史以來空前強大之一年，營業興盛可期。過去，深蒙各位記者協助，未能一一加以表揚，對各位記者未來之合作與關懷，茲特預先致衷心感謝。

派拉蒙公司明年巨片，有「獨國際險記」（特藝七彩，傑克來蒙主演）、「艷夏英」（特藝七彩）、「繭王皮禮士利頓街主演，插曲十四首）、「特譯海游韻」（特藝七彩，威廉荷頓主演），「沙漠逃亡記」（特藝七彩，尤伯連納主演，亦打門片），「第芬尼早餐」（特藝七彩，柯德莉夏萍主演），「鏡假鴛鴦作風花」（特藝七彩，莎莉麥蓮主演），「殺利與抽插倫兒手」（占士史超域與傑栗主演），「糊塗使者」（謝利路易主演），「財可通神」（謝利路易主演），「夏日與煙」（特藝七彩，羅蘭士夏菲主演）及「英雄難免陣亡中」，（史提夫麥昆主演）等片（以上片名均是暫譯）。

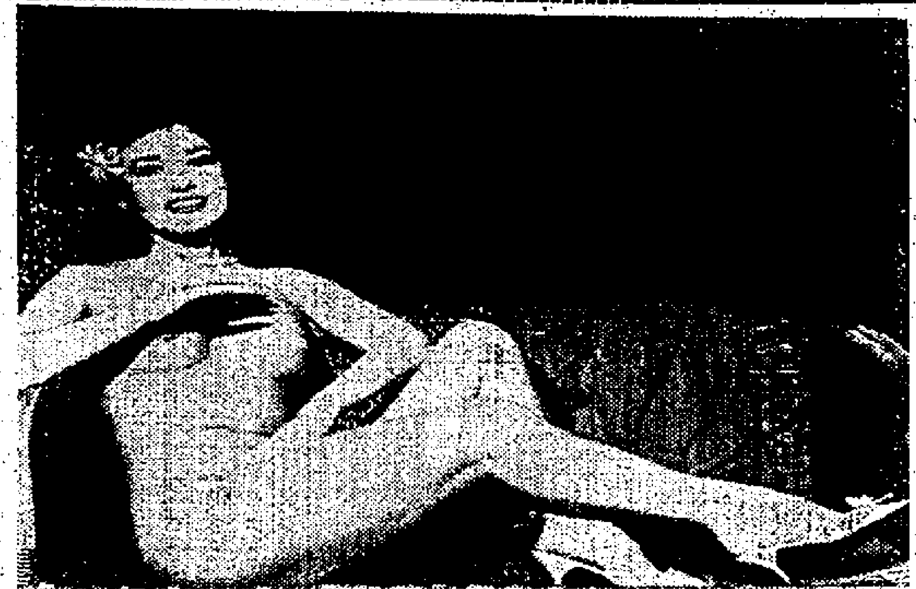
「手槍」有人體寫生 西洋裸女上鏡

國語片中有西洋女郎參加演出的，實在少見，李翰祥監製高立導演由邵氏廿五位紅星通力合作演出的文藝鉅片「手槍」中，李翰祥以無比氣魄，用三千元的代價，邀聘了一位西洋女參加演出，這不但是影壇一件大事，也足使觀衆一新耳目。

西洋艷女參加演出鏡頭安排得非常適當，故事說陣厚和金銓失業，在木屋區天台，以「人體寫生」爲生財門徑，招來了不少「藝術愛好者」，這位西洋艷女，便是被「學員」著捕的模特兒。

且說這位西洋女郎演出時，初以尼龍睡袍出現，姿態婀娜，嫵媚誘人，後來應「學員」要求，爲了滿足他們「研究藝術」的好奇心，終於把自然的一切都以原面目相示。

從這個畫面來說，李翰祥是以大手法拍「手槍」的，「人體寫生」鏡頭，大約佔四百呎的膠片，短短幾個鏡頭卻以三千元的代價換來，也顯示出，只有邵氏才有這樣雄厚製片資本。



「手槍」中人體寫生的模特兒

△「手槍」彩片演員人選，有曾在「後門」片上有過輝煌成績表演的銀幕名演員王引、李香君，再次合作任男女主角，輔以天才童星鄧小宇，性格演員高翔，與邵氏紅星樂蒂、范麗等客串演出，陣容更見堅強齊整。

△「手槍」佈景除沈家光天台木屋一堂佈景，餘均利用實景拍攝，港九大街小巷，故城上銀幕，而租借巴士拍攝，強拉纜鬧，濃落乘客，肥濃翻睡，扒手偷竊，男女談情，夫婦相罵，諸如此等已七上所能見衆生相，如今均全部攝入「手槍」鏡頭。

尤敏親自主持 香港之夜測驗遊戲 定期在伊館舉行抽獎

本週星期日下午，九龍伊莉莎白青年館的室內運動場上，將出現一個二千多位影迷的大集會，這是電懋與東寶兩大港日電影公司舉行的「香港之夜」測驗遊戲抽將頒獎盛會。

「香港之夜」這部港日電影界合作的新型闊銀幕彩色文藝巨片，日前在港九上映曾哄動一時，該片由上月廿一日至本月十七日一共上映廿七天之久，賣座異常鼎盛，而且還得觀衆及輿論一致好評。

該片上映廿七天，賣座收入達廿八萬餘元，其成績之高，由此可見。

「香港之夜」獻映期間，攝製該片的電懋及東寶公司，曾舉辦一項觀衆測驗有獎遊戲，此一測驗遊戲共有五項有關片中外景拍攝地點的測驗問答，並在每一個問題中擬出五個地點，以觀衆能將五項問題全部答中爲準，然後在所有答中的觀衆中抽出一百名，第一至第五獎各一位，首獎獲得泛美公司赴日的來回飛機票一張，並由日本東寶公司招待食宿五天，第二至第五分別獎新力牌收音機及錄音機。第六獎則共有十五位，第七獎則共有八十位，均分別獲得其他獎品，由該片女主角尤敏親自主持抽獎。

電懋舉辦此一測驗遊戲，共有三萬多觀衆參加，而能全部答中的計有二千六百多位。一週來，該公司指定專人處理是項工作，昨日，並已發函通知這二千六百多位答中的觀衆，邀請他（她）們參加本週星期日在伊莉莎白青年館內舉行的抽獎盛會。

屆時，由尤敏親自公開依次抽獎，繼而頒發獎品與百位中獎者，屆時伊莉莎白青年館內，必有空前熱鬧的盛況出現。

交通欄

西德郵船百億士泰來遠東
明日可抵港廿九日開往日本
得利斯登廿九到翌日返歐洲

【本報訊】捷成洋行，代理西德郵船百億士泰號客輪（BAYERNSTEIN）由漢堡開來遠東各埠，經歐洲、非洲、新加坡航行來香港，照預定航期，如無他故，當可於明（廿八）日到達本埠。該輪在港停留一日，放在中環海面，上落客貨後，擬定翌（廿九）日離港，繼程前往日本。

另據得利斯登號貨輪（DRESDEN）即自日本回航，將於本月廿九日到達香港。該輪在港逗留一日，落貨後，擬定於翌（三十）日離港，經新加坡航赴歐洲。

寶血飛歐 旅行公司經理

本港寶血有限公司總經理沈東福偕夫人及沈靜嫦小姐，前（廿四）日，乘瑞士航空公司班機飛往歐洲，作爲期四十日之旅行。旅遊期間，將遊覽北歐、瑞士、德、法及意大利等國。彼等爲乘瑞航新開航之康維爾噴射機之第一個本港華人遊覽團，所有旅行事宜，由國際遊覽社代爲辦妥。沈東福一行離港時在機場歡送者，有瑞航港區經理吳祖，副經理吳祖，及南國際遊覽社總經理吳耀深。

旅日華僑來港觀光
擬定卅日返東京

旅日華僑六人回國觀光團，於前（廿四）日下午八時，由台北乘民航客機飛抵此間，作爲期一週之遊覽。該團由周銀昌任領隊，彼等由日飛台，首在觀光祖國，來港後將訪問澳門，有關港澳遊程，概由國際遊覽社負責。該團定卅日離港，直飛東京。

德航邀請亞洲區同業飛西德遊覽

德國航空公司爲展示該公司所採用最新波音七二〇B噴射客機，前月特邀請遠東亞洲區各航空公司經理六人，由港乘該公司班機前赴德國，作八天遊覽。他們此行係由德航之中東及遠東區經理盛希與陪同。嘉賓芳名：嚴金海（國泰航空公司）、朱錦拔（民航公司）、李荷西（菲航）、SA YASU（日本航空公司）、拉森（德航駐韓代表）及金氏（韓航營業主任）。他們在德期間將訪問德航西德總公司及法蘭福克維修部。

民航公司客貨業務部經理朱錦拔，於前（廿四）日離台北飛歐洲，作推廣觀光事業旅行。朱氏係應德國航空公司之邀請赴歐，並將前往法國、瑞士，促進各國人士對於旅行遠東的興趣，尤其是將台灣的美麗景物，介紹於歐洲人士之前。朱氏自歐洲返台後，將向民航公司的旅行介紹民航的服務。

日航顧問抵港視察

【本報訊】日航歐洲區顧問許治斯，於前日午間乘該公司班機由東京抵港。據稱：此行係到遠東各地考察業務。前天到機場迎接者有該公司伊藤俊隆及黃永祥。（杜）

截信時間
今（廿七）日（星期五）

空郵
加拿大　信件上午十時　包裹上午九時
台灣、日本
錫蘭、巴基斯坦、非洲、歐洲　信件上午十一時　包裹上午十一時
伊朗　信件正午　包裹上午十一時
緬甸、中東、埃及、德國、英國　信件下午一時　包裹下午二時
伊拉克　包裹下午一時
泰國、東埔寨、馬來亞、北婆羅洲、印尼　信件下午二時　包裹下午一時
菲律賓、澳洲、紐西蘭、菲濟　信件下午三時　包裹下午二時
夏威夷、美國、中南美洲、北美洲　信件下午三時　包裹下午二時
印度、越南、泰國、緬甸　信件下午六時

平郵
包裹下午五時
菲律賓　信件上午九時
泰國、寮國、伊朗、伊拉克　信件上午十時　包裹上午九時
北婆羅洲　信件下午二時

大陸澳門截郵時間
空郵　平郵
中國大陸　信件下午六時
平郵
澳門　信件下午一時　包裹下午六時　包裹正午
星期日　信件下午一時　包裹下午五時

明（廿八）日（星期六）
空郵
菲律賓　信件上午十一時　包裹上午十時
荷屬新幾內亞　信件上午十一時
英屬新幾內亞　信件上午十一時
印度、巴基斯坦、中東、埃及、英國、歐洲　信件上午十一時
泰國、寮國、越南　包裹上午十時
馬來亞、北婆羅洲、印尼　信件下午一時
澳洲　包裹下午一時　信件下午二時　包裹下午二時
錫蘭、巴基斯坦、瑞士、意大利　包裹下午一時　信件下午三時　包裹下午二時
台灣　包裹正午　信件下午一時　包裹正午
印度、亞丁、非洲　信件下午二時　包裹下午三時
日本、韓國　信件下午三時　包裹下午二時
澳洲、紐西蘭、菲濟　信件下午三時
夏威夷、美國、中南美洲、北美洲　信件下午三時　包裹下午二時
菲律賓　信件下午六時　包裹下午五時
台灣　信件下午六時　包裹下午五時
沖繩島　信件下午六時
泰國、緬甸、馬來亞、北婆羅洲、印尼
日本　信件下午六時　包裹下午五時
東埔寨、法國　包裹下午五時
夏威夷、美國、中南美洲、伊拉克、埃及、黎巴嫩、非洲、英國、歐洲　包裹下午五時
巴基斯坦　包裹下午五時

平郵
馬來亞、印度、亞丁、埃及、英國
韓國、夏威夷　信件下午二時
包裹上午十一時　信件正午
瑞典、丹麥　包裹下午一時

港澳輪
大來　下午二時半開
佛山　下午三時開
德星　午夜十二時開

告預船輪日入

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
百億士泰	貨船	BAYERNSTEIN	歐洲星洲	廿八	捷成
市錄	貨船	PIONEER MART	美國	廿八	美輪
蘇那禮士	貨船	ZOELLA LYKES	美國	廿八	德林
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	非洲星洲	廿八	孖拉多
曉生	貨船	NEW SANG	婆羅洲	廿八	怡和
奧布拉	貨船	OBRA	日本	廿八	德行
緬甸	貨船	BURMA	日本	廿九	太平
四川	客船	SZECUEN	基隆	廿九	太古
克路莎達	貨船	CRUSADER	紐西蘭星洲	廿九	太古
福州	貨船	FOOCHOW	日本	廿九	太古
波烈班那	貨船	BORIBANA	歐洲星洲	廿九	寶隆
泰星	貨船	THAI	日本	廿九	福來
得利斯登	貨船	DRESEEN	日本	廿九	捷成
亞高士	貨船	AROS	澳洲	廿九	天祥
寶朗維利	貨船	BRONXVILLE	美國	廿九	銀行
惠華蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	廿九	渣華
海洋郵	貨船	OCEAN MAIL	美國	廿九	福來
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	三十	捷成
俄亥俄	貨船	OHIO	美國	三十	怡和
奇士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	日本	三十	捷成
四川	客船	SZECHUEN	基隆	三十	太古
東泰	貨船	EASTERN ARFOSY	日本	三十	怡和
鐵林蒙	貨船	TELAMON	美國	三十	太古
第五東西丸	貨船	TOZAI MARU NO. 5	日本	三十	香港東方
羅哈士總統	貨船	PRES. ROXAS	馬尼剌	三十	美邦

告預船輪日出

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
東方	貨船	EASTERN	澳洲	廿八	德行
東榮	貨船	EASTERN GLORY	西貢澳洲	廿八	怡和
阿波丸	貨船	AWA MARU	日本	廿八	香港東方
維多利亞	客船	VICTORIA	星洲歐洲	廿八	天祥
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	日本	廿八	孖拉多
廣州	客船	CANTON	星洲歐洲	廿八	鐵行
成華丸	貨船	SEIKA MARU	馬尼剌	廿八	香港東方
克路莎達	貨船	CRUSADER	馬尼剌台灣	廿九	太古
奧布拉	貨船	OBRA	星洲非洲	廿九	德行
百億士泰	貨船	BAYERNSTEIN	日本	廿九	捷成
市錄	貨船	PIONEER MART	日本美國	廿九	美輪
蘇那禮士	貨船	ZOELLA LYKES	台灣日美	廿九	德林
士打賓基	貨船	STR. BANK	日本	廿九	渣華
芝錦碧	貨船	TJIKAMPEK	日本	廿九	渣華
緬甸	貨船	BURMA	星洲歐洲	三十	太平
俄亥俄	貨船	OHIO	日本美國	三十	怡和
波烈班那	貨船	BORIBANA	日本	三十	寶隆
泰星	貨船	THAI	星洲非洲	三十	福來
寶朗維利	貨船	BRONXVILLE	美洲	三十	銀行
得利斯登	貨船	DRESDEN	星洲歐洲	三十	捷成
亞高士	貨船	AROS	澳洲	三十	天祥
海洋郵	貨船	OCEAN MAIL	日本美洲	三十	福來
四川	客船	SZECHNEN	基隆	三十	太古
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	卅一	捷成
奇士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	星洲印尼	卅一	捷成

九廣車時刻

英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
6:30	7:39	14:15	15:16	6:32	7:34	13:03	14:02
7:44	8:49	16:13	17:14	△7:18	8:23	14:23	15:23
9:09	10:14	17:30	18:31	7:57	8:53	16:21	17:20
10:20	11:22	18:48	19:49	9:05	10:04	17:38	18:38
11:39	12:43	20:15	21:16	10:32	11:29	18:58	19:56
12:42	13:45	22:00	22:59	11:35	12:31	20:23	21:23
		▲22:45	23:44				

▲星期例假加開　△星期例假停開

明日來往班機

到港班機（星期六）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午五時五分
泛美	三藩市東京	下午十一時五十分
英航	三藩市東京	上午十一時卅分
英航	東京	下午二時四十分
英航	印度曼谷	下午五時廿五分
澳航	東京	上午八時
澳航	雪梨馬尼剌	上午十一時五十五分
國泰	澳洲馬尼剌	上午八時五分
國泰	星洲曼谷	下午四時
國泰	東京大阪台北	下午五時十分
國泰	馬尼剌	下午七時一刻
民航	東京台北	下午三時廿分
日航	東京台北	下午二時廿分
日航	星洲曼谷	下午三時一刻
法航	印度曼谷金邊	下午三時廿五分
菲航	馬尼剌	下午一時一刻
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
印航	東京	下午五時卅五分
泰航	曼谷	下午十時三刻
馬航	星洲	下午四時五十分
瑞航	印度曼谷	下午七時五分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時卅分
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
英航	仰光印度倫敦	下午六時
英航	東京	下午六時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午二時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午六時卅分
國泰	曼谷西貢	上午九時
國泰	馬尼剌	下午二時
國泰	曼谷星洲	下午四時四十分
民航	台北	下午四時十五分
加航	東京溫哥華	上午十一時卅分
菲航	馬尼剌	下午二時
菲航	馬尼剌	下午五時
日航	東京	下午四時
日航	東京沖繩	下午五時
法航	東京	下午四時廿五分
印航	曼谷印度	下午六時廿分
泰航	曼谷	上午十一時
瑞航	東京	下午七時五十分

今日來往班機

到港班機（星期五）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	西貢	下午五時廿五分
泛美	三藩市東京	下午十一時五十分
英航	倫敦印度仰光	上午十時一刻
英航	倫敦印度星洲	上午十一時五十五分
英航	東京	下午二時四十分
英航	倫敦印度仰光	下午五時三刻
國泰	新加坡曼谷	下午四時五十分
國泰	永珍	下午七時一刻
國泰	馬尼剌	下午六時三刻
澳航	東京	下午五時三刻
加航	溫哥華東京	下午四時廿五分
德航	東京	下午三時卅分
法航	東京	下午三時卅分
日航	東京	下午三時廿五分
印航	倫敦印度曼谷	下午六時廿五分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
泰航	東京台北	下午七時

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	西貢	上午十一時
泛美	東京三藩市	下午五時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時卅分
英航	星洲仰光倫敦	下午三時卅分
英航	仰光印度倫敦	下午五時
英航	東京	下午六時卅分
國泰	永珍	上午九時
國泰	馬尼剌	正午十二時
國泰	台北大阪	下午二時
國泰	曼谷新加坡	下午五時卅分
澳航	馬尼剌澳洲	下午六時卅分
民航	台北東京漢城	上午九時
德航	曼谷印度西德	下午四時廿五分
法航	曼谷印巴	下午四時廿五分
日航	台北大阪東京	上午十一時
日航	星洲曼谷	下午二時一刻
印航	東京	上午七時五分
菲航	馬尼剌	下午五時
泰航	曼谷	上午十一時卅分
馬航	吉隆坡星洲印尼	上午九時

今日出入口輪船

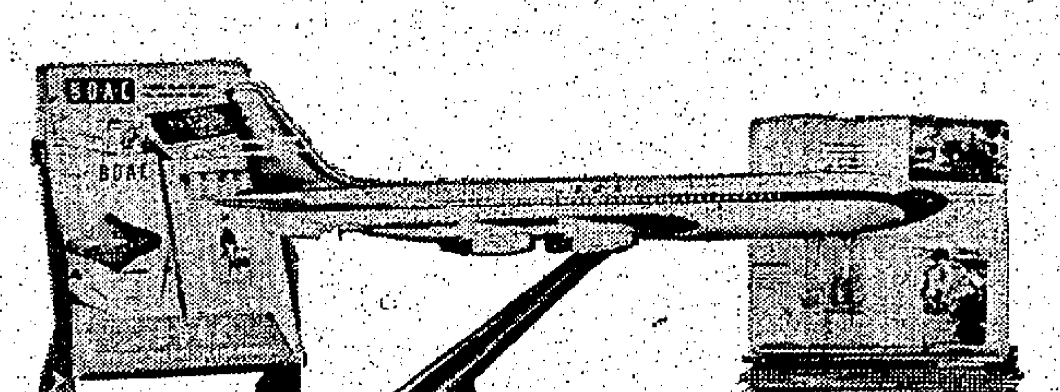
入口船

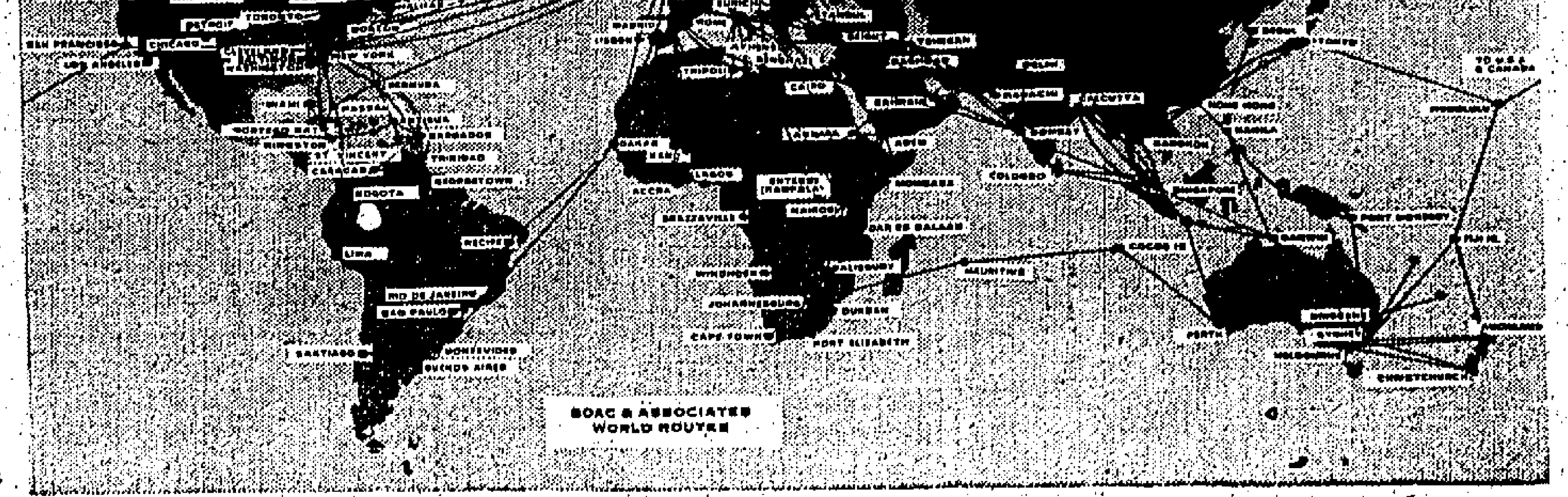
船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
芝錦碧（貨）	TJIKAMPEK	非洲星洲	渣華	A廿一	上午
阿波丸（貨）	AWA MARU	新加坡	香港東方	A十四	午夜十二時
成華丸（貨）	SEIKA MARU	日本釜山	香港東方	A十六	凌晨

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
渣化遜總統（貨）	PRES. JEFFERSON	美國	總統	A二十	下午五時
夏敏利（貨）	HERMELIN	曼谷	多利順	B十七	下午四時
島根丸（貨）	SHIMANE MARU	星洲非洲	天祥	A十二	下午
東方天河（貨）	EASTERN GALAXY	日本美洲	美邦	A七	上午七時
積斯馬士基（貨）	JENS MSK	星洲非洲	捷成	A十七	下午
東繆（貨）	EASTERN MUSE	日本	怡和	A十三	下午四時
嘉連加利（貨）	GLENGARRY	日本	怡和	太古碼頭	上午六時

乘英航噴射飛機旅行 世界是屬於你的！





請向英國海外航空公司指定代理人計劃你的旅行

這整個廣濶奇異的世界是屬於你的請向英國海外航空公司的指定代理人接洽找出你所想去的地方親自去見識你聽聞中的奇境異地並記得無論是爲公事或遊覽一或兩者並行抵達目的地最快捷最舒適的方法是乘英國海外航空公司噴射客機。

需多少費用？需多少時間？去何處旅行？去何處觀光？欲知所有上述或任何其他有關旅行問題以及英國海外航空公司的詳細「先飛－後付」的分期付欵辦法請向就近指定代理的旅行社接洽他們的旅行專家將給你無上寶貴的意見與服務。

B·O·A·C 英國海外航空公司服務最週到

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION WITH ASSOCIATE AIRLINES

印華輪船公司
The Indo-China S. N. Co., Ltd.
電話：香港三二四五八 九龍五二〇一五

東龍 往 神戶大阪、名古屋、橫濱 十月廿六日收貨
東榮 往 比利斯本、雪梨、墨爾砵 十月廿八日開行
東豪 往 雪梨、比利斯本、威靈頓、墨爾砵 十月卅一日收貨 十一月一日開行
東英 往 石叻、吡叻、仰光、吉打 十月三十日收貨 十一月二日開行
曉生 往 山打根 十一月二日收貨 十一月三日開行

總經理怡和公司啓

四川快輪
每逢星期四由香港開基隆 星期一由基隆開香港
客貨接洽處 台北中正路一八〇〇號 香港干諾道西五〇號
太古輪船公司